

V Bruseli 5. novembra 2024  
(OR. en)

---

Medziinštitucionálny spis:  
2024/0252(BUD)

---

14477/24  
ADD 1

BUDGET 61

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

---

Predmet: Návrh opravného rozpočtu č. 5 k všeobecnému rozpočtu na rok 2024:  
úpravy platobných rozpočtových prostriedkov, aktualizácia príjmov a ďalšie  
technické aktualizácie: pozícia Rady z 5. novembra 2024  
– *technická príloha*

---

# **Zväzok 1**

## **CELKOVÉ PRÍJMY**

## **A. FINANCOVANIE ROČNÉHO ROZPOČTU ÚNIE**

## Výpočet financovania rozpočtu

### Rozdelenie zdrojov Únie s cieľom zabezpečiť v súlade s článkom 311 ZFEÚ financovanie ročného rozpočtu Únie

| Opis príjmov                                                                                                                             | Rozpočet 2024 <sup>1</sup> | Rozpočet 2023 <sup>2</sup> | Zmena (%) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------|
| Rôzne príjmy (hlavy 3 až 6)                                                                                                              | 7 941 629 047              | 11 643 369 035             | - 31,79   |
| Disponibilný prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (kapitola 2 0, článok 2 0 0)                                                  | 632 625 574                | 2 519 010 950              | - 74,89   |
| Zostatky a úpravy (kapitoly 2 1, 2 2, 2 3 a 2 4)                                                                                         | p.m.                       | p.m.                       | —         |
| <b>Celkové príjmy pre hlavy 2 až 6</b>                                                                                                   | <b>8 574 254 621</b>       | <b>14 162 379 985</b>      | - 39,46   |
| Čistá suma cieľ a odvodov z produkcie cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)                                                                         | 20 119 010 896             | 23 730 100 000             | - 15,22   |
| Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)                                                         | 23 462 700 300             | 22 458 526 500             | + 4,47    |
| Vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov (tabuľka 3, kapitola 1 7)                                                           | 7 139 700 400              | 7 201 885 360              | - 0,86    |
| Zvyšok, ktorý sa má financovať z dodatočného zdroja (vlastný zdroj založený na HND, tabuľka 4, kapitola 1 4)                             | 90 448 647 342             | 97 650 082 928             | - 7,37    |
| Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť z vlastných zdrojov uvedených v článku 2 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 <sup>3,4</sup> | <b>141 170 058 938</b>     | <b>151 040 594 788</b>     | - 6,54    |
| <b>Celkové príjmy<sup>5</sup></b>                                                                                                        | <b>149 744 313 559</b>     | <b>165 202 974 773</b>     | - 9,36    |

<sup>1</sup> Číselné údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2024 (Ú. v. EÚ L 2024/207, 22.2.2024, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 4/2024 a návrhu opravného rozpočtu č. 5/2024.

<sup>2</sup> Číselné údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2023 (Ú. v. EÚ L 58, 23.2.2023, s. 1) vrátane návrhov opravných rozpočtov č. 1/2023 až č. 4/2023.

<sup>3</sup> Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2024 sú stanovené na základe rozpočtových prognóz prijatých na 191. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 23. mája 2024.

<sup>4</sup> Táto suma zahŕňa 3 334 000 000 EUR v súvislosti so záväzkami Únie vyplývajúcimi z vypožičania si prostriedkov uvedených v článku 5 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053.

<sup>5</sup> Článok 310 ods. 1 tretí pododsek ZFEÚ znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.

# TABUĽKA 1

## Výpočet obmedzenia základov dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053

| Členský štát | 1 %<br>neobmedzeného<br>základu DPH | 1 % hrubého<br>národného<br>dôchodu | Sadzba obmedzenia<br>(v %) | 1 % hrubého<br>národného<br>dôchodu<br>vynásobené sadzbou<br>obmedzenia | 1 %<br>neobmedzeného<br>základu DPH <sup>6</sup> | Členské štáty,<br>ktorých základ DPH<br>je obmedzený |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|              | (1)                                 | (2)                                 | (3)                        | (4)                                                                     | (5)                                              | (6)                                                  |
| Belgicko     | 2 414 573 000                       | 6 175 766 000                       | 50                         | 3 087 883 000                                                           | 2 414 573 000                                    | Estónsko                                             |
| Bulharsko    | 447 079 000                         | 966 326 000                         | 50                         | 483 163 000                                                             | 447 079 000                                      |                                                      |
| Česko        | 1 298 047 000                       | 3 001 192 000                       | 50                         | 1 500 596 000                                                           | 1 298 047 000                                    |                                                      |
| Dánsko       | 1 503 899 000                       | 4 026 848 000                       | 50                         | 2 013 424 000                                                           | 1 503 899 000                                    |                                                      |
| Nemecko      | 18 132 996 000                      | 44 454 509 000                      | 50                         | 22 227 254 500                                                          | 18 132 996 000                                   |                                                      |
| Estónsko     | 194 298 000                         | 379 844 000                         | 50                         | 189 922 000                                                             | 189 922 000                                      |                                                      |
| Írsko        | 1 330 452 000                       | 4 075 316 000                       | 50                         | 2 037 658 000                                                           | 1 330 452 000                                    |                                                      |
| Grécko       | 1 007 793 000                       | 2 289 476 000                       | 50                         | 1 144 738 000                                                           | 1 007 793 000                                    |                                                      |
| Španielsko   | 7 032 928 000                       | 15 292 099 000                      | 50                         | 7 646 049 500                                                           | 7 032 928 000                                    |                                                      |
| Francúzsko   | 14 312 099 000                      | 29 677 446 000                      | 50                         | 14 838 723 000                                                          | 14 312 099 000                                   |                                                      |
| Chorvátsko   | 490 520 000                         | 837 558 000                         | 50                         | 418 779 000                                                             | 418 779 000                                      | Chorvátsko                                           |
| Taliansko    | 9 777 994 000                       | 21 539 329 000                      | 50                         | 10 769 664 500                                                          | 9 777 994 000                                    |                                                      |
| Cyprus       | 210 210 000                         | 286 692 000                         | 50                         | 143 346 000                                                             | 143 346 000                                      | Cyprus                                               |
| Lotyšsko     | 189 993 000                         | 417 641 000                         | 50                         | 208 820 500                                                             | 189 993 000                                      |                                                      |
| Litva        | 323 418 000                         | 736 253 000                         | 50                         | 368 126 500                                                             | 323 418 000                                      | Luxembursko                                          |
| Luxembursko  | 420 324 000                         | 541 913 000                         | 50                         | 270 956 500                                                             | 270 956 500                                      |                                                      |
| Maďarsko     | 801 424 000                         | 2 039 195 000                       | 50                         | 1 019 597 500                                                           | 801 424 000                                      | Malta                                                |
| Malta        | 99 786 000                          | 188 268 000                         | 50                         | 94 134 000                                                              | 94 134 000                                       |                                                      |
| Holandsko    | 4 891 443 000                       | 10 756 903 000                      | 50                         | 5 378 451 500                                                           | 4 891 443 000                                    | Poľsko                                               |
| Rakúsko      | 2 346 559 000                       | 4 974 837 000                       | 50                         | 2 487 418 500                                                           | 2 346 559 000                                    |                                                      |
| Poľsko       | 4 133 904 000                       | 8 116 331 000                       | 50                         | 4 058 165 500                                                           | 4 058 165 500                                    | Portugalsko                                          |
| Portugalsko  | 1 426 473 000                       | 2 732 320 000                       | 50                         | 1 366 160 000                                                           | 1 366 160 000                                    |                                                      |
| Rumunsko     | 1 259 076 000                       | 3 436 562 000                       | 50                         | 1 718 281 000                                                           | 1 259 076 000                                    | Slovensko                                            |
| Slovensko    | 314 193 000                         | 658 148 000                         | 50                         | 329 074 000                                                             | 314 193 000                                      |                                                      |
| Fínsko       | 513 111 000                         | 1 274 777 000                       | 50                         | 637 388 500                                                             | 513 111 000                                      | Švédsko                                              |
| Švédsko      | 1 239 317 000                       | 2 833 034 000                       | 50                         | 1 416 517 000                                                           | 1 239 317 000                                    |                                                      |
| Súčet        | 2 531 144 000                       | 6 051 391 000                       | 50                         | 3 025 695 500                                                           | 2 531 144 000                                    |                                                      |
|              | 78 643 053 000                      | 177 759 974 000                     |                            | 88 879 987 000                                                          | 78 209 001 000                                   |                                                      |

<sup>6</sup> Základ určený na použitie neprevýši 50 % HND.

## TABUĽKA 2

### Prehľad vlastných zdrojov pochádzajúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 3)

| Členský štát | 1 % obmedzeného základu DPH | Jednotná sadzba vlastného zdroja založeného na DPH (v %) | Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe |
|--------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|              | (1)                         | (2)                                                      | (3) = (1) × (2)                                    |
| Belgicko     | 2 414 573 000               | 0,30                                                     | 724 371 900                                        |
| Bulharsko    | 447 079 000                 | 0,30                                                     | 134 123 700                                        |
| Česko        | 1 298 047 000               | 0,30                                                     | 389 414 100                                        |
| Dánsko       | 1 503 899 000               | 0,30                                                     | 451 169 700                                        |
| Nemecko      | 18 132 996 000              | 0,30                                                     | 5 439 898 800                                      |
| Estónsko     | 189 922 000                 | 0,30                                                     | 56 976 600                                         |
| Írsko        | 1 330 452 000               | 0,30                                                     | 399 135 600                                        |
| Grécko       | 1 007 793 000               | 0,30                                                     | 302 337 900                                        |
| Španielsko   | 7 032 928 000               | 0,30                                                     | 2 109 878 400                                      |
| Francúzsko   | 14 312 099 000              | 0,30                                                     | 4 293 629 700                                      |
| Chorvátsko   | 418 779 000                 | 0,30                                                     | 125 633 700                                        |
| Taliansko    | 9 777 994 000               | 0,30                                                     | 2 933 398 200                                      |
| Cyprus       | 143 346 000                 | 0,30                                                     | 43 003 800                                         |
| Lotyšsko     | 189 993 000                 | 0,30                                                     | 56 997 900                                         |
| Litva        | 323 418 000                 | 0,30                                                     | 97 025 400                                         |
| Luxembursko  | 270 956 500                 | 0,30                                                     | 81 286 950                                         |
| Maďarsko     | 801 424 000                 | 0,30                                                     | 240 427 200                                        |
| Malta        | 94 134 000                  | 0,30                                                     | 28 240 200                                         |
| Holandsko    | 4 891 443 000               | 0,30                                                     | 1 467 432 900                                      |
| Rakúsko      | 2 346 559 000               | 0,30                                                     | 703 967 700                                        |
| Poľsko       | 4 058 165 500               | 0,30                                                     | 1 217 449 650                                      |
| Portugalsko  | 1 366 160 000               | 0,30                                                     | 409 848 000                                        |
| Rumunsko     | 1 259 076 000               | 0,30                                                     | 377 722 800                                        |
| Slovinsko    | 314 193 000                 | 0,30                                                     | 94 257 900                                         |
| Slovensko    | 513 111 000                 | 0,30                                                     | 153 933 300                                        |
| Fínsko       | 1 239 317 000               | 0,30                                                     | 371 795 100                                        |
| Švédsko      | 2 531 144 000               | 0,30                                                     | 759 343 200                                        |
| Súčet        | 78 209 001 000              |                                                          | 23 462 700 300                                     |

### TABUĽKA 3

#### Prehľad vlastných zdrojov pochádzajúcich odpadu z plastových obalov podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 7)

| Členský štát | Nerecyklovaný odpad z plastových obalov (kg) | Sadzba výberu na kg v EUR | Hrubý príspevok | Paušálne zníženie | Čistý príspevok |
|--------------|----------------------------------------------|---------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|
|              | (1)                                          | (2)                       | (3) = (1) × (2) | (4)               | (5) = (3) – (4) |
| Belgicko     | 192 903 300                                  | 0,80                      | 154 322 640     |                   | 154 322 640     |
| Bulharsko    | 101 104 600                                  |                           | 80 883 680      | 22 000 000        | 58 883 680      |
| Česko        | 167 894 600                                  |                           | 134 315 680     | 32 187 600        | 102 128 080     |
| Dánsko       | 169 703 700                                  |                           | 135 762 960     |                   | 135 762 960     |
| Nemecko      | 1 721 971 700                                |                           | 1 377 577 360   |                   | 1 377 577 360   |
| Estónsko     | 26 082 500                                   |                           | 20 866 000      | 4 000 000         | 16 866 000      |
| Írsko        | 271 796 300                                  |                           | 217 437 040     |                   | 217 437 040     |
| Grécko       | 202 001 500                                  |                           | 161 601 200     | 33 000 000        | 128 601 200     |
| Španielsko   | 996 842 500                                  |                           | 797 474 000     | 142 000 000       | 655 474 000     |
| Francúzsko   | 1 873 074 600                                |                           | 1 498 459 680   |                   | 1 498 459 680   |
| Chorvátsko   | 55 980 500                                   |                           | 44 784 400      | 13 000 000        | 31 784 400      |
| Taliansko    | 1 190 583 100                                |                           | 952 466 480     | 184 048 000       | 768 418 480     |
| Cyprus       | 12 288 200                                   |                           | 9 830 560       | 3 000 000         | 6 830 560       |
| Lotyšsko     | 30 044 200                                   |                           | 24 035 360      | 6 000 000         | 18 035 360      |
| Litva        | 56 106 300                                   |                           | 44 885 040      | 9 000 000         | 35 885 040      |
| Luxembursko  | 13 482 300                                   |                           | 10 785 840      |                   | 10 785 840      |
| Maďarsko     | 289 422 300                                  |                           | 231 537 840     | 30 000 000        | 201 537 840     |
| Malta        | 13 843 900                                   |                           | 11 075 120      | 1 415 900         | 9 659 220       |
| Holandsko    | 294 135 600                                  |                           | 235 308 480     |                   | 235 308 480     |
| Rakúsko      | 220 314 700                                  |                           | 176 251 760     |                   | 176 251 760     |
| Poľsko       | 729 965 800                                  |                           | 583 972 640     | 117 000 000       | 466 972 640     |
| Portugalsko  | 278 807 100                                  |                           | 223 045 680     | 31 322 000        | 191 723 680     |
| Rumunsko     | 405 789 600                                  |                           | 324 631 680     | 60 000 000        | 264 631 680     |
| Slovinsko    | 31 650 200                                   |                           | 25 320 160      | 6 279 700         | 19 040 460      |
| Slovensko    | 50 246 800                                   |                           | 40 197 440      | 17 000 000        | 23 197 440      |
| Fínsko       | 112 744 400                                  |                           | 90 195 520      |                   | 90 195 520      |
| Švédsko      | 304 911 700                                  |                           | 243 929 360     |                   | 243 929 360     |
| Súčet        | 9 813 692 000                                |                           | 7 850 953 600   | 711 253 200       | 7 139 700 400   |

**TABUĽKA 4**

**Stanovenie jednotnej sadzby a prehľad vlastných zdrojov založených na HND podľa článku 2 ods. 1 písm. d) rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 4)**

| Členský štát | 1 % hrubého<br>národného dôchodku | Jednotná sadzba „dodatčného“<br>vlastného zdroja | „Dodatočný“ vlastný<br>zdroj pri jednotnej<br>sadzbe |
|--------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|              | (1)                               | (2)                                              | (3) = (1) × (2)                                      |
| Belgicko     | 6 175 766 000                     | 0,5088246 <sup>7</sup>                           | 3 142 381 653                                        |
| Bulharsko    | 966 326 000                       |                                                  | 491 690 439                                          |
| Česko        | 3 001 192 000                     |                                                  | 1 527 080 313                                        |
| Dánsko       | 4 026 848 000                     |                                                  | 2 048 959 316                                        |
| Nemecko      | 44 454 509 000                    |                                                  | 22 619 547 677                                       |
| Estónsko     | 379 844 000                       |                                                  | 193 273 971                                          |
| Írsko        | 4 075 316 000                     |                                                  | 2 073 621 026                                        |
| Grécko       | 2 289 476 000                     |                                                  | 1 164 941 706                                        |
| Španielsko   | 15 292 099 000                    |                                                  | 7 780 996 129                                        |
| Francúzsko   | 29 677 446 000                    |                                                  | 15 100 614 536                                       |
| Chorvátsko   | 837 558 000                       |                                                  | 426 170 113                                          |
| Taliansko    | 21 539 329 000                    |                                                  | 10 959 740 423                                       |
| Cyprus       | 286 692 000                       |                                                  | 145 875 942                                          |
| Lotyšsko     | 417 641 000                       |                                                  | 212 506 014                                          |
| Litva        | 736 253 000                       |                                                  | 374 623 637                                          |
| Luxembursko  | 541 913 000                       |                                                  | 275 738 664                                          |
| Maďarsko     | 2 039 195 000                     |                                                  | 1 037 592 576                                        |
| Malta        | 188 268 000                       |                                                  | 95 795 389                                           |
| Holandsko    | 10 756 903 000                    |                                                  | 5 473 376 847                                        |
| Rakúsko      | 4 974 837 000                     |                                                  | 2 531 319 438                                        |
| Poľsko       | 8 116 331 000                     |                                                  | 4 129 788 860                                        |
| Portugalsko  | 2 732 320 000                     |                                                  | 1 390 271 626                                        |
| Rumunsko     | 3 436 562 000                     |                                                  | 1 748 607 279                                        |
| Slovinsko    | 658 148 000                       |                                                  | 334 881 892                                          |
| Slovensko    | 1 274 777 000                     |                                                  | 648 637 895                                          |
| Fínsko       | 2 833 034 000                     |                                                  | 1 441 517 387                                        |
| Švédsko      | 6 051 391 000                     |                                                  | 3 079 096 594                                        |
| Súčet        | 177 759 974 000                   |                                                  | 90 448 647 342                                       |

<sup>7</sup> Výpočet sadzby: (90 448 647 342) / (177 759 974 000) = 0,508824598174165.



# TABUĽKA 5

**Ročné paušálne zníženia príspevkov založených na HND pre určité členské štáty a ich financovanie podľa článku 2 ods. 4 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053 (kapitola 1 6)**

| Členský štát                                                                                    | Hrubé zníženie  | Percentuálny podiel základu HND | Financovanie hrubého zníženia v prospech Dánska, Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska | Čisté financovanie zníženia v prospech Dánska, Holandska, Nemecka, Rakúska a Švédska |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 | (1)             | (2)                             | (3)                                                                                    | (4) = (1) + (3)                                                                      |
| Belgicko                                                                                        |                 | 3,47                            | 310 110 468                                                                            | 310 110 468                                                                          |
| Bulharsko                                                                                       |                 | 0,54                            | 48 523 181                                                                             | 48 523 181                                                                           |
| Česko                                                                                           |                 | 1,69                            | 150 702 125                                                                            | 150 702 125                                                                          |
| Dánsko                                                                                          | - 442 604 609   | 2,27                            | 202 204 507                                                                            | - 240 400 102                                                                        |
| Nemecko                                                                                         | - 4 309 818 359 | 25,01                           | 2 232 242 706                                                                          | -2 077 575 653                                                                       |
| Estónsko                                                                                        |                 | 0,21                            | 19 073 521                                                                             | 19 073 521                                                                           |
| Írsko                                                                                           |                 | 2,29                            | 204 638 283                                                                            | 204 638 283                                                                          |
| Grécko                                                                                          |                 | 1,29                            | 114 963 953                                                                            | 114 963 953                                                                          |
| Španielsko                                                                                      |                 | 8,60                            | 767 878 832                                                                            | 767 878 832                                                                          |
| Francúzsko                                                                                      |                 | 16,70                           | 1 490 225 938                                                                          | 1 490 225 938                                                                        |
| Chorvátsko                                                                                      |                 | 0,47                            | 42 057 213                                                                             | 42 057 213                                                                           |
| Taliansko                                                                                       |                 | 12,12                           | 1 081 577 800                                                                          | 1 081 577 800                                                                        |
| Cyprus                                                                                          |                 | 0,16                            | 14 395 978                                                                             | 14 395 978                                                                           |
| Lotyšsko                                                                                        |                 | 0,23                            | 20 971 463                                                                             | 20 971 463                                                                           |
| Litva                                                                                           |                 | 0,41                            | 36 970 274                                                                             | 36 970 274                                                                           |
| Luxembursko                                                                                     |                 | 0,30                            | 27 211 668                                                                             | 27 211 668                                                                           |
| Maďarsko                                                                                        |                 | 1,15                            | 102 396 321                                                                            | 102 396 321                                                                          |
| Malta                                                                                           |                 | 0,11                            | 9 453 706                                                                              | 9 453 706                                                                            |
| Holandsko                                                                                       | - 2 255 287 678 | 6,05                            | 540 148 090                                                                            | -1 715 139 588                                                                       |
| Rakúsko                                                                                         | - 663 319 905   | 2,80                            | 249 806 912                                                                            | - 413 512 993                                                                        |
| Poľsko                                                                                          |                 | 4,57                            | 407 554 173                                                                            | 407 554 173                                                                          |
| Portugalsko                                                                                     |                 | 1,54                            | 137 200 962                                                                            | 137 200 962                                                                          |
| Rumunsko                                                                                        |                 | 1,93                            | 172 563 833                                                                            | 172 563 833                                                                          |
| Slovinsko                                                                                       |                 | 0,37                            | 33 048 303                                                                             | 33 048 303                                                                           |
| Slovensko                                                                                       |                 | 0,72                            | 64 011 767                                                                             | 64 011 767                                                                           |
| Fínsko                                                                                          |                 | 1,59                            | 142 258 224                                                                            | 142 258 224                                                                          |
| Švédsko                                                                                         | - 1 255 024 741 | 3,40                            | 303 865 091                                                                            | - 951 159 650                                                                        |
| Súčet                                                                                           | - 8 926 055 292 | 100,00                          | 8 926 055 292                                                                          | 0                                                                                    |
| Cenový deflátor HDP pre EÚ, v EUR (hospodárska prognóza – jar 2023):                            |                 |                                 |                                                                                        |                                                                                      |
| a) 2020 EÚ27 = 107,1892; b) 2024 EÚ27 = 125,8420                                                |                 |                                 |                                                                                        |                                                                                      |
| Paušálna suma pre Dánsko v cenách roku 2024: 377 000 000 EUR × [ (b/a) ] = 442 604 609 EUR      |                 |                                 |                                                                                        |                                                                                      |
| Paušálna suma pre Nemecko v cenách roku 2024: 3 671 000 000 EUR × [ (b/a) ] = 4 309 818 359 EUR |                 |                                 |                                                                                        |                                                                                      |

| Členský štát                                                                                                                 | Hrubé zníženie | Percentuálny podiel základu HND | Financovanie hrubého zníženia v prospech Dánska, Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska | Čisté financovanie zníženia v prospech Dánska, Holandska, Nemecka, Rakúska a Švédska |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                              | (1)            | (2)                             | (3)                                                                                    | (4) = (1) + (3)                                                                      |
| Paušálna suma pre Holandsko v cenách roku 2024: $1\,921\,000\,000 \text{ EUR} \times [(b/a)] = 2\,255\,287\,678 \text{ EUR}$ |                |                                 |                                                                                        |                                                                                      |
| Paušálna suma pre Rakúsko v cenách roku 2024: $565\,000\,000 \text{ EUR} \times [(b/a)] = 663\,319\,905 \text{ EUR}$         |                |                                 |                                                                                        |                                                                                      |
| Paušálna suma pre Švédsko v cenách roku 2024: $1\,069\,000\,000 \text{ EUR} \times [(b/a)] = 1\,255\,024\,741 \text{ EUR}$   |                |                                 |                                                                                        |                                                                                      |

## TABUĽKA 6

Súhrnný prehľad financovania<sup>8</sup> všeobecného rozpočtu podľa kategórie vlastného zdroja a podľa členského štátu

| Členský štát | Tradičné vlastné zdroje (TVZ)         |                             |                                              |                                                  | Vlastné zdroje založené na DPH a HND |                                                      |                               |                                                                   |                             |                                                 | Celkové vlastné zdroje <sup>9</sup> |
|--------------|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
|              | Čisté odvody z produkcie cukru (75 %) | Čisté colné poplatky (75 %) | Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (75 %) | Náklady na výber (25 % z hrubej sumy TVZ) (p.m.) | Vlastný zdroj založený na DPH        | Vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov | Vlastný zdroj založený na HND | Paušálne zníženia príspevkov založených na HND a ich financovanie | Celkové „národné príspevky“ | Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%) |                                     |
|              | (1)                                   | (2)                         | (3) = (1) + (2)                              | (4)                                              | (5)                                  | (6)                                                  | (7)                           | (8)                                                               | (9) = (5) + (6) + (7) + (8) | (10)                                            | (11) = (3) + (9)                    |
| Belgicko     | p.m.                                  | 2 168 672 694               | 2 168 672 694                                | 722 890 898                                      | 724 371 900                          | 154 322 640                                          | 3 142 381 653                 | 310 110 468                                                       | 4 331 186 661               | 3,58                                            | 6 499 859 355                       |
| Bulharsko    | p.m.                                  | 124 124 390                 | 124 124 390                                  | 41 374 797                                       | 134 123 700                          | 58 883 680                                           | 491 690 439                   | 48 523 181                                                        | 733 221 000                 | 0,61                                            | 857 345 390                         |
| Česko        | p.m.                                  | 397 866 417                 | 397 866 417                                  | 132 622 139                                      | 389 414 100                          | 102 128 080                                          | 1 527 080 313                 | 150 702 125                                                       | 2 169 324 618               | 1,79                                            | 2 567 191 035                       |
| Dánsko       | p.m.                                  | 351 180 590                 | 351 180 590                                  | 117 060 197                                      | 451 169 700                          | 135 762 960                                          | 2 048 959 316                 | - 240 400 102                                                     | 2 395 491 874               | 1,98                                            | 2 746 672 464                       |
| Nemecko      | p.m.                                  | 4 197 675 673               | 4 197 675 673                                | 1 399 225 224                                    | 5 439 898 800                        | 1 377 577 360                                        | 22 619 547 677                | -2 077 575 653                                                    | 27 359 448 184              | 22,60                                           | 31 557 123 857                      |
| Estónsko     | p.m.                                  | 32 905 246                  | 32 905 246                                   | 10 968 415                                       | 56 976 600                           | 16 866 000                                           | 193 273 971                   | 19 073 521                                                        | 286 190 092                 | 0,24                                            | 319 095 338                         |
| Írsko        | p.m.                                  | 422 926 475                 | 422 926 475                                  | 140 975 492                                      | 399 135 600                          | 217 437 040                                          | 2 073 621 026                 | 204 638 283                                                       | 2 894 831 949               | 2,39                                            | 3 317 758 424                       |
| Grécko       | p.m.                                  | 215 153 562                 | 215 153 562                                  | 71 717 854                                       | 302 337 900                          | 128 601 200                                          | 1 164 941 706                 | 114 963 953                                                       | 1 710 844 759               | 1,41                                            | 1 925 998 321                       |
| Španielsko   | p.m.                                  | 1 897 938 970               | 1 897 938 970                                | 632 646 323                                      | 2 109 878 400                        | 655 474 000                                          | 7 780 996 129                 | 767 878 832                                                       | 11 314 227 361              | 9,35                                            | 13 212 166 331                      |
| Francúzsko   | p.m.                                  | 1 896 081 719               | 1 896 081 719                                | 632 027 240                                      | 4 293 629 700                        | 1 498 459 680                                        | 15 100 614 536                | 1 490 225 938                                                     | 22 382 929 854              | 18,49                                           | 24 279 011 573                      |
| Chorvátsko   | p.m.                                  | 56 954 999                  | 56 954 999                                   | 18 985 000                                       | 125 633 700                          | 31 784 400                                           | 426 170 113                   | 42 057 213                                                        | 625 645 426                 | 0,52                                            | 682 600 425                         |
| Taliansko    | p.m.                                  | 2 126 592 333               | 2 126 592 333                                | 708 864 111                                      | 2 933 398 200                        | 768 418 480                                          | 10 959 740 423                | 1 081 577 800                                                     | 15 743 134 903              | 13,01                                           | 17 869 727 236                      |
| Cyprus       | p.m.                                  | 42 590 654                  | 42 590 654                                   | 14 196 885                                       | 43 003 800                           | 6 830 560                                            | 145 875 942                   | 14 395 978                                                        | 210 106 280                 | 0,17                                            | 252 696 934                         |

<sup>8</sup> p.m. (vlastné zdroje + ostatné príjmy = celkové príjmy = celkové výdavky); (141 170 058 938 + 8 574 254 621 = 149 744 313 559 = 149 744 313 559).

<sup>9</sup> Celkové vlastné zdroje ako percento HND: (141 170 058 938) / (17 775 997 400 000) = 0,79 %; strop celkových vlastných zdrojov v súlade s článkami 3 a 6 rozhodnutia (EÚ, Euratom) 2020/2053: 2,00 %.

| Členský štát | Tradičné vlastné zdroje (TVZ)         |                             |                                              |                                                  | Vlastné zdroje založené na DPH a HND |                                                      |                               |                                                                   |                             |                                                 | Celkové vlastné zdroje <sup>9</sup> |
|--------------|---------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|
|              | Čisté odvody z produkcie cukru (75 %) | Čisté colné poplatky (75 %) | Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (75 %) | Náklady na výber (25 % z hrubej sumy TVZ) (p.m.) | Vlastný zdroj založený na DPH        | Vlastný zdroj založený na odpade z plastových obalov | Vlastný zdroj založený na HND | Paušálne zníženia príspevkov založených na HND a ich financovanie | Celkové „národné príspevky“ | Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%) |                                     |
|              | (1)                                   | (2)                         | (3) = (1) + (2)                              | (4)                                              | (5)                                  | (6)                                                  | (7)                           | (8)                                                               | (9) = (5) + (6) + (7) + (8) | (10)                                            | (11) = (3) + (9)                    |
| Lotyšsko     | p.m.                                  | 43 561 308                  | 43 561 308                                   | 14 520 436                                       | 56 997 900                           | 18 035 360                                           | 212 506 014                   | 20 971 463                                                        | 308 510 737                 | 0,25                                            | 352 072 045                         |
| Litva        | p.m.                                  | 88 651 823                  | 88 651 823                                   | 29 550 608                                       | 97 025 400                           | 35 885 040                                           | 374 623 637                   | 36 970 274                                                        | 544 504 351                 | 0,45                                            | 633 156 174                         |
| Luxembursko  | p.m.                                  | 14 111 626                  | 14 111 626                                   | 4 703 875                                        | 81 286 950                           | 10 785 840                                           | 275 738 664                   | 27 211 668                                                        | 395 023 122                 | 0,33                                            | 409 134 748                         |
| Maďarsko     | p.m.                                  | 260 426 880                 | 260 426 880                                  | 86 808 960                                       | 240 427 200                          | 201 537 840                                          | 1 037 592 576                 | 102 396 321                                                       | 1 581 953 937               | 1,31                                            | 1 842 380 817                       |
| Malta        | p.m.                                  | 20 019 082                  | 20 019 082                                   | 6 673 027                                        | 28 240 200                           | 9 659 220                                            | 95 795 389                    | 9 453 706                                                         | 143 148 515                 | 0,12                                            | 163 167 597                         |
| Holandsko    | p.m.                                  | 3 178 284 580               | 3 178 284 580                                | 1 059 428 193                                    | 1 467 432 900                        | 235 308 480                                          | 5 473 376 847                 | -1 715 139 588                                                    | 5 460 978 639               | 4,51                                            | 8 639 263 219                       |
| Rakúsko      | p.m.                                  | 235 546 639                 | 235 546 639                                  | 78 515 546                                       | 703 967 700                          | 176 251 760                                          | 2 531 319 438                 | - 413 512 993                                                     | 2 998 025 905               | 2,48                                            | 3 233 572 544                       |
| Poľsko       | p.m.                                  | 968 071 136                 | 968 071 136                                  | 322 690 379                                      | 1 217 449 650                        | 466 972 640                                          | 4 129 788 860                 | 407 554 173                                                       | 6 221 765 323               | 5,14                                            | 7 189 836 459                       |
| Portugalsko  | p.m.                                  | 221 142 196                 | 221 142 196                                  | 73 714 065                                       | 409 848 000                          | 191 723 680                                          | 1 390 271 626                 | 137 200 962                                                       | 2 129 044 268               | 1,76                                            | 2 350 186 464                       |
| Rumunsko     | p.m.                                  | 242 939 252                 | 242 939 252                                  | 80 979 751                                       | 377 722 800                          | 264 631 680                                          | 1 748 607 279                 | 172 563 833                                                       | 2 563 525 592               | 2,12                                            | 2 806 464 844                       |
| Slovinsko    | p.m.                                  | 157 801 648                 | 157 801 648                                  | 52 600 549                                       | 94 257 900                           | 19 040 460                                           | 334 881 892                   | 33 048 303                                                        | 481 228 555                 | 0,40                                            | 639 030 203                         |
| Slovensko    | p.m.                                  | 105 737 488                 | 105 737 488                                  | 35 245 829                                       | 153 933 300                          | 23 197 440                                           | 648 637 895                   | 64 011 767                                                        | 889 780 402                 | 0,74                                            | 995 517 890                         |
| Fínsko       | p.m.                                  | 151 215 949                 | 151 215 949                                  | 50 405 316                                       | 371 795 100                          | 90 195 520                                           | 1 441 517 387                 | 142 258 224                                                       | 2 045 766 231               | 1,69                                            | 2 196 982 180                       |
| Švédsko      | p.m.                                  | 500 837 567                 | 500 837 567                                  | 166 945 856                                      | 759 343 200                          | 243 929 360                                          | 3 079 096 594                 | - 951 159 650                                                     | 3 131 209 504               | 2,59                                            | 3 632 047 071                       |
| Súčet        | p.m.                                  | 20 119 010 896              | 20 119 010 896                               | 6 706 336 965                                    | 23 462 700 300                       | 7 139 700 400                                        | 90 448 647 342                | 0                                                                 | 121 051 048 042             | 100,00                                          | 141 170 058 938                     |

## **B. VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH OKRUHOV ROZPOČTU**

# PRÍJMY —

Číselné údaje

| Hlava | Položka                                                      | Odhad 2024      | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma       |
|-------|--------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|
| 1     | VLASTNÉ ZDROJE                                               | 141 030 147 449 | 139 911 489                     | 141 170 058 938 |
| 2     | PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY                                  | 632 625 574     |                                 | 632 625 574     |
| 3     | ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY                                       | 2 124 029 799   |                                 | 2 124 029 799   |
| 4     | FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY                  | 662 663 258     | 2 814 897 639                   | 3 477 560 897   |
| 5     | ROZPOČTOVÉ ZÁRUKY, OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA ÚVEROV | p.m.            |                                 | p.m.            |
| 6     | PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE      | 2 340 038 351   |                                 | 2 340 038 351   |
|       | Súčet                                                        | 146 789 504 431 | 2 954 809 128                   | 149 744 313 559 |

## HLAVA 1 — VLASTNÉ ZDROJE

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                                              | Odhad 2024      | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma       |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|
| 1 1               | ODVODY A OSTATNÉ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLOČNEJ ORGANIZÁCIE TRHU S CUKROM                      | p.m.            |                                 | p.m.            |
| 1 2               | CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY                                                                               | 20 119 010 896  |                                 | 20 119 010 896  |
| 1 3               | VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA DANI Z PRIDANEJ HODNOTY                                                   | 23 462 700 300  |                                 | 23 462 700 300  |
| 1 4               | VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU                                                  | 90 308 735 853  | 139 911 489                     | 90 448 647 342  |
| 1 6               | PAUŠÁLNE ZNÍŽENIA PRÍSPEVKOV ZALOŽENÝCH NA HND POSKYTNUTÉ URČITÝM ČLENSKÝM ŠTÁTOM A ICH FINANCOVANIE | 0               |                                 | 0               |
| 1 7               | VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA NERECYKLOVANOM ODPADE Z PLASTOVÝCH OBALOV                                 | 7 139 700 400   |                                 | 7 139 700 400   |
|                   | Hlava 1 — Súčet                                                                                      | 141 030 147 449 | 139 911 489                     | 141 170 058 938 |

## KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU

Číselné údaje

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                             | Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------|------------|---------------------------------|-----------|
| 1 4                              | VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU |            |                                 |           |

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                    | Odhad 2024            | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma             |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|
| <b>1 4 0</b>                     | <b>Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku</b> | 90 308 735 853        | 139 911 489                     | 90 448 647 342        |
|                                  | <b>Kapitola 1 4 — Súčet</b>                                | <b>90 308 735 853</b> | <b>139 911 489</b>              | <b>90 448 647 342</b> |

## Článok 1 4 0 — Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku

### Číselné údaje

| Odhad 2024     | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma      |
|----------------|------------------------------|----------------|
| 90 308 735 853 | 139 911 489                  | 90 448 647 342 |

### Poznámky

Zdroj založený na HND je „dodatočným“ zdrojom, ktorý poskytuje príjem potrebný na pokrytie výdavkov prekračujúcich sumu získanú z tradičných vlastných zdrojov, platieb založených na DPH, vlastného zdroja založeného na odpade z plastových obalov a z iných príjmov v danom rozpočtovom roku. Zdroj založený na HND tak zabezpečuje vyrovnanie rozpočtu *ex ante*.

Sadzba výberu založená na HND sa určuje dodatočnými príjmami potrebnými na financovanie rozpočtových výdavkov, ktoré nie sú pokryté ostatnými zdrojmi (vlastným zdrojom založeným na odpade z plastových obalov, zdrojom založeným na DPH, tradičnými vlastnými zdrojmi a inými príjmami). Sadzba výberu sa teda použije na HND každého členského štátu.

Sadzba, ktorá sa má uplatniť na HND členských štátov v rozpočtovom roku 2024 je 0,5088 %.

### Právny základ

Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020, s. 1), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. d).

| Členský štát | Odhad 2024     | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma      |
|--------------|----------------|---------------------------------|----------------|
| Belgicko     | 3 137 520 826  | 4 860 827                       | 3 142 381 653  |
| Bulharsko    | 490 929 862    | 760 577                         | 491 690 439    |
| Česko        | 1 524 718 132  | 2 362 181                       | 1 527 080 313  |
| Dánsko       | 2 045 789 860  | 3 169 456                       | 2 048 959 316  |
| Nemecko      | 22 584 558 382 | 34 989 295                      | 22 619 547 677 |
| Estónsko     | 192 975 003    | 298 968                         | 193 273 971    |
| Írsko        | 2 070 413 423  | 3 207 603                       | 2 073 621 026  |

| Členský štát         | Odhad 2024     | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma      |
|----------------------|----------------|---------------------------------|----------------|
| Grécko               | 1 163 139 703  | 1 802 003                       | 1 164 941 706  |
| Španielsko           | 7 768 960 009  | 12 036 120                      | 7 780 996 129  |
| Francúzsko           | 15 077 255 983 | 23 358 553                      | 15 100 614 536 |
| Chorvátsko           | 425 510 887    | 659 226                         | 426 170 113    |
| Taliansko            | 10 942 787 228 | 16 953 195                      | 10 959 740 423 |
| Cyprus               | 145 650 292    | 225 650                         | 145 875 942    |
| Lotyšsko             | 212 177 297    | 328 717                         | 212 506 014    |
| Litva                | 374 044 146    | 579 491                         | 374 623 637    |
| Luxembursko          | 275 312 135    | 426 529                         | 275 738 664    |
| Maďarsko             | 1 035 987 565  | 1 605 011                       | 1 037 592 576  |
| Malta                | 95 647 207     | 148 182                         | 95 795 389     |
| Holandsko            | 5 464 910 293  | 8 466 554                       | 5 473 376 847  |
| Rakúsko              | 2 527 403 838  | 3 915 600                       | 2 531 319 438  |
| Poľsko               | 4 123 400 650  | 6 388 210                       | 4 129 788 860  |
| Portugalsko          | 1 388 121 069  | 2 150 557                       | 1 390 271 626  |
| Rumunsko             | 1 745 902 426  | 2 704 853                       | 1 748 607 279  |
| Slovinsko            | 334 363 876    | 518 016                         | 334 881 892    |
| Slovensko            | 647 634 542    | 1 003 353                       | 648 637 895    |
| Fínsko               | 1 439 287 560  | 2 229 827                       | 1 441 517 387  |
| Švédsko              | 3 074 333 659  | 4 762 935                       | 3 079 096 594  |
| Článok 1 4 0 — súčet | 90 308 735 853 | 139 911 489                     | 90 448 647 342 |

## HLAVA 4 — FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

*Číselné údaje*

| Hlava<br>Kapitola | Položka                     | Odhad 2024         | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma            |
|-------------------|-----------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| 4 0               | PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV | 43 343 107         |                                 | 43 343 107           |
| 4 1               | ÚROKY Z OMEŠKANIA           | 5 000 000          |                                 | 5 000 000            |
| 4 2               | POKUTY A PENÁLE             | 614 320 151        | 2 814 897 639                   | 3 429 217 790        |
|                   | <b>Hlava 4 — Súčet</b>      | <b>662 663 258</b> | <b>2 814 897 639</b>            | <b>3 477 560 897</b> |



## KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE

### Číselné údaje

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                                               | Odhad 2024         | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma            |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| 4 2                              | POKUTY A PENÁLE                                                                       |                    |                                 |                      |
| 4 2 0                            | <i>Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže</i>                   | 257 464 207        | 2 502 502 303                   | 2 759 966 510        |
| 4 2 1                            | <i>Penále a jednorazové platby uložené členským štátom</i>                            | 340 653 167        | 51 929 451                      | 392 582 618          |
| 4 2 2                            | <i>Pokuty uložené za podvody a nezrovnalosti poškodzujúce finančné záujmy Únie</i>    | p.m.               |                                 | p.m.                 |
| 4 2 3                            | <i>Pokuty v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie — Pripísané príjmy</i>        | p.m.               |                                 | p.m.                 |
| 4 2 4                            | <i>Úroky z pokút a penále</i>                                                         | 9 802 092          | 256 590 258                     | 266 392 350          |
| 4 2 5                            | <i>Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút</i> | p.m.               |                                 | p.m.                 |
| 4 2 8                            | <i>Ostatné pokuty a penále — Pripísané príjmy</i>                                     | p.m.               |                                 | p.m.                 |
| 4 2 9                            | <i>Ostatné nepripísané pokuty a penále</i>                                            | 6 400 685          | 3 875 627                       | 10 276 312           |
|                                  | <b>Kapitola 4 2 — Súčet</b>                                                           | <b>614 320 151</b> | <b>2 814 897 639</b>            | <b>3 429 217 790</b> |

### Článok 4 2 0 — Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže

### Číselné údaje

| Odhad 2024  | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma     |
|-------------|------------------------------|---------------|
| 257 464 207 | 2 502 502 303                | 2 759 966 510 |

### Poznámky

Komisia môže uložiť pokuty, penále a ostatné sankcie podnikom a združeniam podnikov pre nerešpektovanie zákazov alebo neplnenie povinností podľa nariadení uvedených nižšie, alebo podľa článkov 101 a 102 ZFEÚ.

Pokuty musia byť obvykle zaplatené do troch mesiacov od oznámenia rozhodnutia Komisie. Komisia však sumu nezinkasuje v prípade, ak podnik podal odvolanie na Súdny dvor Európskej únie. Podnik musí poskytnúť Komisii buď predbežnú platbu alebo finančnú záruku, ktorá pokrýva dlžnú sumu a úrok alebo príplatky do dátumu splatnosti.

### Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 zo 14. decembra 2022 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh (Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 1).

#### **Článok 4 2 1 — Penále a jednorazové platby uložené členským štátom**

##### *Číselné údaje*

| Odhad 2024  | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma   |
|-------------|------------------------------|-------------|
| 340 653 167 | 51 929 451                   | 392 582 618 |

##### *Poznámky*

Tento článok je určený na zaznamenanie penále a jednorazových platieb uložených členským štátom, napríklad za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora Európskej únie konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmlúv.

##### *Právny základ*

Článok 260 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

#### **Článok 4 2 4 — Úroky z pokút a penále**

##### *Číselné údaje*

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma   |
|------------|------------------------------|-------------|
| 9 802 092  | 256 590 258                  | 266 392 350 |

### *Poznámky*

Tento článok je určený na zaznamenávanie vzniknutých úrokov na osobitných účtoch pre pokuty a úrokov z omeškania v súvislosti s pokutami a penále vrátane penále týkajúcich sa členských štátov.

### *Právny základ*

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1), a najmä jeho článok 99.

### **Článok 4 2 9 — Ostatné nepripísané pokuty a penále**

#### *Číselné údaje*

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma  |
|------------|------------------------------|------------|
| 6 400 685  | 3 875 627                    | 10 276 312 |

### *Poznámky*

Tento článok je určený na zaznamenanie všetkých príjmov neuvedených v iných častiach kapitoly 4 2, ktoré sa nepoužijú v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

# HLAVA 6 — PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE

Číselné údaje

| Hlava Kapitola | Položka                                                                    | Odhad 2024    | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma     |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------|---------------|
| 6 0            | JEDNOTNÝ TRH, INOVÁCIE A DIGITÁLNA EKONOMIKA                               | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 1            | SÚDRŽNOSŤ, ODOLNOSŤ A HODNOTY                                              | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 2            | PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE                                       | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 3            | MIGRÁCIA A RIADENIE HRANÍC                                                 | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 4            | BEZPEČNOSŤ A OBRANA                                                        | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 5            | SUSEDSTVO A SVET                                                           | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6            | OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY                                                | 2 340 038 351 |                              | 2 340 038 351 |
| 6 7            | UZAVRETIE NEVYSPORIADANÝCH PRÍKAZOV NA VYMÁHANIE Z OBDOBIA PRED ROKOM 2021 | p.m.          |                              | p.m.          |
|                | Hlava 6 — Súčet                                                            | 2 340 038 351 |                              | 2 340 038 351 |

## KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY

Číselné údaje

| Hlava Kapitola Článok Položka | Položka                                                                                                            | Odhad 2024    | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma     |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------|---------------|
| 6 6                           | OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY                                                                                        |               |                              |               |
| 6 6 0                         | <i>Osobitné príspevky a náhrady</i>                                                                                |               |                              |               |
| 6 6 0 0                       | Príspevky štátov EZVO — Pripísané príjmy                                                                           | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 0 1                       | Inovačný fond — Pripísané príjmy                                                                                   | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 0 2                       | Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení                                          | 2 103 163 556 |                              | 2 103 163 556 |
| 6 6 0 3                       | Príspevky Spojeného kráľovstva po prechodnom období                                                                | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 0 4                       | Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele v likvidácii                                                     | 36 874 795    |                              | 36 874 795    |
| 6 6 0 5                       | Rozpočtový výsledok EZVO                                                                                           | p.m.          |                              | p.m.          |
|                               | Článok 6 6 0 — Medzisúčet                                                                                          | 2 140 038 351 |                              | 2 140 038 351 |
| 6 6 1                         | <i>Mechanizmy solidarity</i>                                                                                       |               |                              |               |
| 6 6 1 1                       | Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie — Pripísané príjmy | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 1 2                       | Fond solidarity Európskej únie — Pripísané príjmy                                                                  | p.m.          |                              | p.m.          |
|                               | Článok 6 6 1 — Medzisúčet                                                                                          | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 2                         | <i>Decentralizované agentúry — Pripísané príjmy</i>                                                                | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 3                         | <i>Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie</i>                                               | p.m.          |                              | p.m.          |
| 6 6 4                         | <i>Podpora Ukrajiny</i>                                                                                            |               |                              |               |
| 6 6 4 0                       | Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy                                                                            |               |                              | p.m.          |

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                                 | Odhad 2024    | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------|---------------|
| 6 6 4 2                          | Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy |               |                                 | p.m.          |
|                                  | Článok 6 6 4 — Medzisúčet                                               |               |                                 | p.m.          |
| 6 6 8                            | Ostatné príspevky a náhrady — Pripísané príjmy                          | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 9                            | Ostatné príspevky a náhrady — Nepripísané príjmy                        | 200 000 000   |                                 | 200 000 000   |
|                                  | Kapitola 6 6 — Súčet                                                    | 2 340 038 351 |                                 | 2 340 038 351 |

Článok 6 6 4 — Podpora Ukrajiny

Položka 6 6 4 0 — Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy

Číselné údaje

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma |
|------------|------------------------------|-----------|
|            |                              | p.m.      |

Poznámky

Predtým článok 6 6 4

Táto položka je určená na zaznamenanie príjmov pripísaných pre Nástroj pre Ukrajinu, ako sú finančné príspevky, príjmy a vrátené platby z finančných nástrojov, príjmy z dohôd o záruke a prebytky z rezerv na Záruku pre Ukrajinu.

Sumy uvedené v tomto článku sa vymôžu a použijú v súlade s právnym základom.

Právny základ

Pokiaľ ide o právny základ, pozri poznámky ku kapitole 16 06 výkazu výdavkov v oddiele III „Komisia“.

Položka 6 6 4 2 — Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy

Číselné údaje

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma |
|------------|------------------------------|-----------|
|            |                              | p.m.      |

### *Poznámky*

#### Nová položka

Táto položka je určená na zaznamenanie príjmov pripísaných pre Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a vedú k zahrnutiu dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov v rámci kapitoly 14 11 výkazu výdavkov v oddiele III.

#### *Právny základ*

Pokiaľ ide o právny základ, pozri poznámky ku kapitole 14 11 výkazu výdavkov v oddiele III „Komisia“.

## **ODDIEL III — KOMISIA**

# PRÍJMY — PRÍJMY

Číselné údaje

| Hlava | Položka                                                      | Odhad 2024    | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|-------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------|---------------|
| 3     | ADMINISTRATÍVNE PRÍJMY                                       | 1 635 016 079 |                                 | 1 635 016 079 |
| 4     | FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY                  | 662 333 258   | 2 814 897 639                   | 3 477 230 897 |
| 5     | ROZPOČTOVÉ ZÁRUKY, OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA ÚVEROV | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6     | PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE      | 2 340 038 351 |                                 | 2 340 038 351 |
|       | Súčet                                                        | 4 637 387 688 | 2 814 897 639                   | 7 452 285 327 |

## HLAVA 4 — FINANČNÉ PRÍJMY, ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                     | Odhad 2024  | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|-------------------|-----------------------------|-------------|---------------------------------|---------------|
| 4 0               | PRÍJMY Z INVESTÍCIÍ A ÚČTOV | 43 013 107  |                                 | 43 013 107    |
| 4 1               | ÚROKY Z OMEŠKANIA           | 5 000 000   |                                 | 5 000 000     |
| 4 2               | POKUTY A PENÁLE             | 614 320 151 | 2 814 897 639                   | 3 429 217 790 |
|                   | Hlava 4 — Súčet             | 662 333 258 | 2 814 897 639                   | 3 477 230 897 |

## KAPITOLA 4 2 — POKUTY A PENÁLE

Číselné údaje

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                                               | Odhad 2024  | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------|---------------|
| 4 2                              | POKUTY A PENÁLE                                                                       |             |                                 |               |
| 4 2 0                            | <i>Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže</i>                   | 257 464 207 | 2 502 502 303                   | 2 759 966 510 |
| 4 2 1                            | <i>Penále a jednorazové platby uložené členským štátom</i>                            | 340 653 167 | 51 929 451                      | 392 582 618   |
| 4 2 2                            | <i>Pokuty uložené za podvody a nezrovnalosti poškodzujúce finančné záujmy Únie</i>    | p.m.        |                                 | p.m.          |
| 4 2 3                            | <i>Pokuty v rámci správy hospodárskych záležitostí Únie - Prípísané príjmy</i>        | p.m.        |                                 | p.m.          |
| 4 2 4                            | <i>Úroky v súvislosti s pokutami a penále</i>                                         | 9 802 092   | 256 590 258                     | 266 392 350   |
| 4 2 5                            | <i>Úrok, iné splatné poplatky a záporné výnosy zo zrušených alebo znížených pokút</i> | p.m.        |                                 | p.m.          |



| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                           | Odhad 2024         | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma            |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| 4 2 8                            | <i>Ostatné pokuty a penále - Pripísané príjmy</i> | p.m.               |                                 | p.m.                 |
| 4 2 9                            | <i>Ostatné nepripísané pokuty a penále</i>        | 6 400 685          | 3 875 627                       | 10 276 312           |
|                                  | <b>Kapitola 4 2 — Súčet</b>                       | <b>614 320 151</b> | <b>2 814 897 639</b>            | <b>3 429 217 790</b> |

### **Článok 4 2 0 — Pokuty súvisiace s vykonávaním pravidiel hospodárskej súťaže**

#### *Číselné údaje*

| Odhad 2024  | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma     |
|-------------|------------------------------|---------------|
| 257 464 207 | 2 502 502 303                | 2 759 966 510 |

#### *Poznámky*

Komisia môže uložiť pokuty, penále a ostatné sankcie podnikom a združeniam podnikov pre nerešpektovanie zákazov alebo neplnenie povinností podľa nariadení uvedených nižšie, alebo podľa článkov 101 a 102 ZFEÚ.

Pokuty musia byť obvykle zaplatené do troch mesiacov od oznámenia rozhodnutia Komisie. Komisia však splatnú sumu nezinkasuje, ak podnik podal odvolanie na Súdny dvor Európskej únie. Podnik musí poskytnúť Komisii buď predbežnú platbu alebo finančnú záruku, ktorá pokrýva dlžnú sumu a úrok alebo príplatky do dátumu splatnosti.

#### *Právny základ*

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (nariadenie ES o fúziách) (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 zo 14. decembra 2022 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh (Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 1).

#### **Článok 4 2 1 — Penále a jednorazové platby uložené členským štátom**

##### *Číselné údaje*

| Odhad 2024  | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma   |
|-------------|------------------------------|-------------|
| 340 653 167 | 51 929 451                   | 392 582 618 |

##### *Poznámky*

Tento článok je určený na zaznamenanie penále a jednorazových platieb uložených členským štátom, napríklad za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora Európskej únie konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy.

##### *Právny základ*

Zmluva o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 260 ods. 2.

#### **Článok 4 2 4 — Úroky v súvislosti s pokutami a penále**

##### *Číselné údaje*

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma   |
|------------|------------------------------|-------------|
| 9 802 092  | 256 590 258                  | 266 392 350 |

##### *Poznámky*

Tento článok je určený na zaznamenanie vzniknutých úrokov na osobitných účtoch pre pokuty a úrokov z omeškania v súvislosti s pokutami a penále vrátane penále týkajúcich sa členských štátov.

##### *Právny základ*

Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 zmluvy (Ú. v. ES L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1), a najmä jeho články 14 a 15.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1), a najmä jeho článok 99.

#### **Článok 4 2 9 — Ostatné nepripísané pokuty a penále**

##### *Číselné údaje*

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma  |
|------------|------------------------------|------------|
| 6 400 685  | 3 875 627                    | 10 276 312 |

##### *Poznámky*

Tento článok je určený na zaznamenanie všetkých príjmov neuvedených v iných častiach kapitoly 4 2, ktoré sa nepoužijú v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

## **HLAVA 6 — PRÍJMY, PRÍSPEVKY A NÁHRADY SÚVISIACE S POLITIKAMI ÚNIE**

##### *Číselné údaje*

| Hlava Kapitola | Položka                                                                    | Odhad 2024           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------|----------------------|
| 6 0            | JEDNOTNÝ TRH, INOVÁCIE A DIGITÁLNA EKONOMIKA                               | p.m.                 |                              | p.m.                 |
| 6 1            | SÚDRŽNOSŤ, ODOLNOSŤ A HODNOTY                                              | p.m.                 |                              | p.m.                 |
| 6 2            | PRÍRODNÉ ZDROJE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE                                       | p.m.                 |                              | p.m.                 |
| 6 3            | MIGRÁCIA A RIADENIE HRANÍC                                                 | p.m.                 |                              | p.m.                 |
| 6 4            | BEZPEČNOSŤ A OBRANA                                                        | p.m.                 |                              | p.m.                 |
| 6 5            | SUSESTVO A SVET                                                            | p.m.                 |                              | p.m.                 |
| 6 6            | OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY                                                | 2 340 038 351        |                              | 2 340 038 351        |
| 6 7            | UZAVRETIE NEVYSPORIADANÝCH PRÍKAZOV NA VYMÁHANIE Z OBDOBIA PRED ROKOM 2021 | p.m.                 |                              | p.m.                 |
|                | <b>Hlava 6 — Súčet</b>                                                     | <b>2 340 038 351</b> |                              | <b>2 340 038 351</b> |

# KAPITOLA 6 6 — OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY

## Číselné údaje

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                                                                            | Odhad 2024    | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------|---------------|
| 6 6                              | OSTATNÉ PRÍSPEVKY A NÁHRADY                                                                                        |               |                                 |               |
| 6 6 0                            | <i>Osobitné príspevky a náhrady</i>                                                                                |               |                                 |               |
| 6 6 0 0                          | Príspevky štátov EZVO — Pripísané príjmy                                                                           | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 0 1                          | Inovačný fond — Pripísané príjmy                                                                                   | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 0 2                          | Príspevky Spojeného kráľovstva súvisiace s článkom 148 dohody o vystúpení                                          | 2 103 163 556 |                                 | 2 103 163 556 |
| 6 6 0 3                          | Príspevky Spojeného kráľovstva po prechodnom období                                                                | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 0 4                          | Príspevky z Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (ESUO) v likvidácii                                              | 36 874 795    |                                 | 36 874 795    |
| 6 6 0 5                          | Rozpočtový výsledok EZVO                                                                                           | p.m.          |                                 | p.m.          |
|                                  | Článok 6 6 0 — Medzisúčet                                                                                          | 2 140 038 351 |                                 | 2 140 038 351 |
| 6 6 1                            | <i>Mechanizmy solidarit</i>                                                                                        |               |                                 |               |
| 6 6 1 1                          | Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie — Pripísané príjmy | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 1 2                          | Fond solidarity Európskej únie — Pripísané príjmy                                                                  | p.m.          |                                 | p.m.          |
|                                  | Článok 6 6 1 — Medzisúčet                                                                                          | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 2                            | <i>Decentralizované agentúry — Pripísané príjmy</i>                                                                | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 3                            | <i>Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie</i>                                               | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 4                            | <i>Podpora Ukrajiny</i>                                                                                            |               |                                 |               |
| 6 6 4 0                          | Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy                                                                            |               |                                 | p.m.          |
| 6 6 4 2                          | Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy                                            |               |                                 |               |
|                                  | Článok 6 6 4 — Medzisúčet                                                                                          |               |                                 | p.m.          |
| 6 6 8                            | <i>Ostatné príspevky a náhrady — Pripísané príjmy</i>                                                              | p.m.          |                                 | p.m.          |
| 6 6 9                            | <i>Ostatné príspevky a náhrady — Nepripísané príjmy</i>                                                            | 200 000 000   |                                 | 200 000 000   |
|                                  | Kapitola 6 6 — Súčet                                                                                               | 2 340 038 351 |                                 | 2 340 038 351 |

## Článok 6 6 4 — Podpora Ukrajiny

Položka 6 6 4 0 — Nástroj pre Ukrajinu — Pripísané príjmy

## Číselné údaje

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma |
|------------|------------------------------|-----------|
|            |                              | p.m.      |

### *Poznámky*

Predtým článok 6 6 4

Táto položka je určená na zaznamenanie príjmov pripísaných pre Nástroj pre Ukrajinu, ako sú finančné príspevky, príjmy a vrátené platby z finančných nástrojov, príjmy z dohôd o záruke a prebytky z rezerv na Záruku pre Ukrajinu.

Sumy uvedené v tomto článku sa vymôžu a použijú v súlade s právnym základom.

### *Právny základ*

Pokiaľ ide o právny základ, pozri poznámky ku kapitole 16 06 výkazu výdavkov v tomto oddiele.

Položka 6 6 4 2 — Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu — Pripísané príjmy

### *Číselné údaje*

| Odhad 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma |
|------------|------------------------------|-----------|
|            |                              |           |

### *Poznámky*

Nová položka

Táto položka je určená na zaznamenanie príjmov pripísaných pre Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu.

Tieto príjmy sa v súlade s článkom 21 nariadenia o rozpočtových pravidlách považujú za pripísané príjmy a vedú k zahrnutiu dodatočných rozpočtových prostriedkov do riadkov v rámci kapitoly 14 11 výkazu výdavkov v tomto oddiele.

### *Právny základ*

Pokiaľ ide o právny základ, pozri poznámky ku kapitole 14 11 výkazu výdavkov v tomto oddiele.

# VÝDAVKY — VÝDAVKY

## Číselné údaje

| Hlava | Položka                                                                | Rozpočtové prostriedky 2024 |                | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |               | Nová suma      |                |
|-------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|------------------------------|---------------|----------------|----------------|
|       |                                                                        | Závazky                     | Platby         | Závazky                      | Platby        | Závazky        | Platby         |
| 01    | Výskum a inovácie                                                      | 13 639 104 033              | 12 701 370 884 |                              |               | 13 639 104 033 | 12 701 370 884 |
| 02    | Európske strategické investície                                        | 4 595 793 505               | 4 756 955 370  | 1 236 217                    | 1 236 217     | 4 597 029 722  | 4 758 191 587  |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 1 830 000                   | 1 830 000      |                              |               | 1 830 000      | 1 830 000      |
|       |                                                                        | 4 597 623 505               | 4 758 785 370  |                              |               | 4 598 859 722  | 4 760 021 587  |
| 03    | Jednotný trh                                                           | 953 120 319                 | 909 848 119    | -882 226                     | 1 537 774     | 952 238 093    | 911 385 893    |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 1 295 619                   | 1 295 619      | -750 281                     |               | 545 338        | 1 295 619      |
|       |                                                                        | 954 415 938                 | 911 143 738    | -1 632 507                   |               | 952 783 431    | 912 681 512    |
| 04    | Vesmír                                                                 | 2 301 073 345               | 2 455 510 845  | 404 623                      | 404 623       | 2 301 477 968  | 2 455 915 468  |
| 05    | Regionálny rozvoj a súdržnosť                                          | 47 916 719 344              | 17 332 018 024 |                              | 2 900 000 000 | 47 916 719 344 | 20 232 018 024 |
| 06    | Obnova a odolnosť                                                      | 4 731 051 703               | 4 665 147 893  | 2 145 772                    | 2 145 772     | 4 733 197 475  | 4 667 293 665  |
| 07    | Investície do ľudí, sociálnej súdržnosti a hodnôt                      | 21 927 547 902              | 11 733 923 287 | 2 957 315                    | 2 957 315     | 21 930 505 217 | 11 736 880 602 |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 2 158 000                   | 1 693 000      |                              |               | 2 158 000      | 1 693 000      |
|       |                                                                        | 21 929 705 902              | 11 735 616 287 |                              |               | 21 932 663 217 | 11 738 573 602 |
| 08    | Poľnohospodárstvo a námorná politika                                   | 54 877 129 402              | 53 417 033 942 | 209 032                      | 209 032       | 54 877 338 434 | 53 417 242 974 |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 66 850 000                  | 38 250 000     | -32 857 566                  | -25 750 000   | 33 992 434     | 12 500 000     |
|       |                                                                        | 54 943 979 402              | 53 455 283 942 | -32 648 534                  | -25 540 968   | 54 911 330 868 | 53 429 742 974 |
| 09    | Životné prostredie a ochrana klímy                                     | 2 387 264 846               | 688 732 408    | 3 486 335                    | 3 486 335     | 2 390 751 181  | 692 218 743    |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 7 386 591                   | 7 386 591      | -2 783 851                   | -2 783 851    | 4 602 740      | 4 602 740      |
|       |                                                                        | 2 394 651 437               | 696 118 999    | 702 484                      | 702 484       | 2 395 353 921  | 696 821 483    |
| 10    | Migrácia                                                               | 1 671 842 429               | 1 527 756 176  | -17 000 000                  |               | 1 654 842 429  | 1 527 756 176  |
| 11    | Riadenie hraníc                                                        | 2 216 100 242               | 1 716 448 267  | 17 773 078                   | 773 078       | 2 233 873 320  | 1 717 221 345  |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 4 763 000                   | 4 763 000      |                              |               | 4 763 000      | 4 763 000      |
|       |                                                                        | 2 220 863 242               | 1 721 211 267  |                              |               | 2 238 636 320  | 1 721 984 345  |
| 12    | Bezpečnosť                                                             | 730 770 177                 | 732 317 335    | 2 092 833                    | 2 092 833     | 732 863 010    | 734 410 168    |
|       | Rezerva(30 02 02)                                                      | 2 041 000                   | 2 041 000      |                              |               | 2 041 000      | 2 041 000      |
|       |                                                                        | 732 811 177                 | 734 358 335    |                              |               | 734 904 010    | 736 451 168    |
| 13    | Obrana                                                                 | 1 964 366 749               | 1 301 055 196  |                              |               | 1 964 366 749  | 1 301 055 196  |
| 14    | Vonkajšia činnosť                                                      | 14 113 539 967              | 13 316 536 039 |                              |               | 14 113 539 967 | 13 316 536 039 |
| 15    | Predvstupová pomoc                                                     | 2 116 460 033               | 1 974 621 274  |                              |               | 2 116 460 033  | 1 974 621 274  |
|       | Rezerva(30 02 01, 30 02 02)                                            | 501 000 000                 | 23 893 000     |                              |               | 501 000 000    | 23 893 000     |
|       |                                                                        | 2 617 460 033               | 1 998 514 274  |                              |               | 2 617 460 033  | 1 998 514 274  |
| 16    | Výdavky mimo ročných stropov stanovených vo viacročnom finančnom rámci | 4 817 544 032               | 3 824 805 032  |                              |               | 4 817 544 032  | 3 824 805 032  |
| 20    | Administratívne výdavky Európskej komisie                              | 4 221 841 225               | 4 221 841 225  |                              |               | 4 221 841 225  | 4 221 841 225  |
| 21    | Európske školy a dôchodky                                              | 2 811 521 330               | 2 811 521 330  | 67 200 000                   | 67 200 000    | 2 878 721 330  | 2 878 721 330  |
| 30    | Rezervy                                                                | 2 287 380 610               | 1 747 423 737  | -36 391 698                  | -28 533 851   | 2 250 988 912  | 1 718 889 886  |
|       | Súčet                                                                  | 190 280 171                 | 141 834 866    | 43 231 281                   | 2 953 509 128 | 190 323 402    | 144 788 375    |
|       |                                                                        | 193                         | 383            |                              |               | 474            | 511            |
|       | Z toho rezervy: 30 01 01, 30 02 01, 30 02 02                           | 587 324 210                 | 81 152 210     | -36 391 698                  | -28 533 851   | 550 932 512    | 52 618 359     |

## HLAVA 02 — EURÓPSKE STRATEGICKÉ INVESTÍCIE

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                    | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                  | Nová suma            |                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|------------------|----------------------|----------------------|
|                   |                                                                            |    | Závazky                     | Platby               | Závazky                      | Platby           | Závazky              | Platby               |
| 02 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Európske strategické investície“ | 1  | 39 372 626                  | 39 372 626           |                              |                  | 39 372 626           | 39 372 626           |
| 02 02             | Fond InvestEU                                                              | 1  | 346 546 000                 | 345 692 531          |                              |                  | 346 546 000          | 345 692 531          |
| 02 03             | Nástroj na prepájanie Európy (NPE)                                         | 1  | 2 709 087 504               | 2 990 696 407        |                              |                  | 2 709 087 504        | 2 990 696 407        |
| 02 04             | Program Digitálna Európa                                                   | 1  | 1 248 094 557               | 1 131 846 036        |                              |                  | 1 248 094 557        | 1 131 846 036        |
| 02 10             | Decentralizované agentúry                                                  | 1  | 214 411 135                 | 214 411 135          | 1 236 217                    | 1 236 217        | 215 647 352          | 215 647 352          |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                          |    | 1 830 000                   | 1 830 000            |                              |                  | 1 830 000            | 1 830 000            |
|                   |                                                                            |    | 216 241 135                 | 216 241 135          |                              |                  | 217 477 352          | 217 477 352          |
| 02 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie              | 1  | 38 281 683                  | 34 936 635           |                              |                  | 38 281 683           | 34 936 635           |
|                   | <b>Hlava 02 — Súčet</b>                                                    |    | <b>4 595 793 505</b>        | <b>4 756 955 370</b> | <b>1 236 217</b>             | <b>1 236 217</b> | <b>4 597 029 722</b> | <b>4 758 191 587</b> |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                          |    | 1 830 000                   | 1 830 000            |                              |                  | 1 830 000            | 1 830 000            |
|                   | <b>Súčet + rezerva</b>                                                     |    | <b>4 597 623 505</b>        | <b>4 758 785 370</b> |                              |                  | <b>4 598 859 722</b> | <b>4 760 021 587</b> |

## KAPITOLA 02 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                  | Nová suma          |                    |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|--------------------|------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|
|                                        |                                                                                        |    | Závazky                     | Platby             | Závazky                      | Platby           | Závazky            | Platby             |
| 02 10                                  | Decentralizované agentúry                                                              |    |                             |                    |                              |                  |                    |                    |
| 02 10 01                               | Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva (EASA)                                 | 1  | 44 381 874                  | 44 381 874         | 361 932                      | 361 932          | 44 743 806         | 44 743 806         |
| 02 10 02                               | Európska námorná bezpečnostná agentúra (EMSA)                                          | 1  | 88 999 498                  | 88 999 498         |                              |                  | 88 999 498         | 88 999 498         |
| 02 10 03                               | Železničná agentúra Európskej únie (ERA)                                               | 1  | 28 564 091                  | 28 564 091         | 354 714                      | 354 714          | 28 918 805         | 28 918 805         |
| 02 10 04                               | Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA)                            | 1  | 24 815 083                  | 24 815 083         | 244 326                      | 244 326          | 25 059 409         | 25 059 409         |
| 02 10 05                               | Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC)                                          | 1  | 7 819 314                   | 7 819 314          | 81 594                       | 81 594           | 7 900 908          | 7 900 908          |
| 02 10 06                               | Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER) | 1  | 19 831 275                  | 19 831 275         | 193 651                      | 193 651          | 20 024 926         | 20 024 926         |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                      |    | 1 830 000                   | 1 830 000          |                              |                  | 1 830 000          | 1 830 000          |
|                                        |                                                                                        |    | 21 661 275                  | 21 661 275         |                              |                  | 21 854 926         | 21 854 926         |
|                                        | <b>Kapitola 02 10 — Súčet</b>                                                          |    | <b>214 411 135</b>          | <b>214 411 135</b> | <b>1 236 217</b>             | <b>1 236 217</b> | <b>215 647 352</b> | <b>215 647 352</b> |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                      |    | 1 830 000                   | 1 830 000          |                              |                  | 1 830 000          | 1 830 000          |
|                                        | <b>Súčet + rezerva</b>                                                                 |    | <b>216 241 135</b>          | <b>216 241 135</b> |                              |                  | <b>217 477 352</b> | <b>217 477 352</b> |

### *Poznámky*

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

### **Článok 02 10 01 — Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva (EASA)**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 44 381 874                  | 44 381 874 | 361 932                      | 361 932 | 44 743 806 | 44 743 806 |

### *Poznámky*

EASA je agentúra Únie pre bezpečnosť letectva. Jej poslaním je zabezpečiť najvyššiu spoločnú úroveň bezpečnosti občanov Únie, zabezpečiť najvyššiu spoločnú úroveň ochrany životného prostredia, zaviesť jednotný regulačný a certifikačný proces medzi členskými štátmi, umožniť



rozvoj trhu leteckej dopravy a vytvoriť rovnaké podmienky a spolupracovať s inými medzinárodnými leteckými organizáciami a regulačnými orgánmi.

Medzi hlavné činnosti EASA patrí získavanie a analýza bezpečnostných spravodajských informácií a údajov o výkonnosti na odvodenie strategických akčných plánov, osvedčovanie leteckých produktov a schvaľovanie organizácií vo všetkých oblastiach letectva (projektovanie, výroba, údržba, odborná príprava, manažment letovej prevádzky atď.), príprava regulačného materiálu, ktorým sa stanovujú spoločné normy pre letectvo v Európe, a monitorovanie a kontroly účinného vykonávania týchto noriem v členských štátoch a susedných štátoch Únie, ktoré podpísali dohody s Úniou v oblasti letectva.

Úlohy, ktoré vykonáva EASA, sa vzťahujú na celé spektrum pravidiel Únie v oblasti bezpečnosti letectva a majú dôležitý medzinárodný prvok, keďže EASA má právny mandát spolupracovať s medzinárodnými aktérmi s cieľom dosiahnuť najvyššiu úroveň bezpečnosti pre občanov EÚ na celom svete (napr. bezpečnostný zoznam EÚ, oprávnenia prevádzkovateľov z tretích krajín a vykonávanie programovania technickej pomoci tretím krajinám). EASA bola zriadená v roku 2002 a pozostáva z viac ako 800 leteckých odborníkov a úradníkov a má 31 členských štátov (27 členských štátov EÚ+ Švajčiarsko, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko). Má štyri medzinárodné kancelárie v Montreale, Washingtone, Pekingu a Singapore. Jej rozpočet zvyčajne tvoria najmä poplatky a platby (64 %), dotácia z Únie (23 %), vyčlenené finančné prostriedky (11 %) a príspevky tretích krajín (2 %).

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 44 984 486 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 240 680    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 44 743 806 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

1 588 871 6 6 0 0

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 (Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2405 z 18. októbra 2023 o zaistení rovnakých podmienok pre udržateľnú leteckú dopravu (iniciatíva ReFuelEU Aviation) (Ú. v. EÚ L, 2023/2405, 31.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2405/oj>).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Nariadenie Komisie (ES) č. 1032/2006 zo 6. júla 2006, ktorým sa ustanovujú požiadavky na automatické systémy na výmenu letových údajov na účely oznamovania, koordinácie a odovzdávania letov medzi stanovišťami riadenia letovej prevádzky (Ú. v. EÚ L 186, 7.7.2006, s. 27).

Nariadenie Komisie (ES) č. 1033/2006 zo 4. júla 2006, ktorým sa ustanovujú požiadavky na postupy pre letové plány v predletovej fáze pre jednotný európsky vzdušný priestor (Ú. v. EÚ L 186, 7.7.2006, s. 46).

Nariadenie Komisie (ES) č. 633/2007 zo 7. júna 2007, ktorým sa ustanovujú požiadavky na uplatňovanie protokolu prenosu letových správ na účely oznamovania, koordinácie a odovzdávania letov medzi stanovišťami riadenia letovej prevádzky (Ú. v. EÚ L 146, 8.6.2007, s. 7).

Nariadenie Komisie (ES) č. 29/2009 zo 16. januára 2009, ktorým sa ustanovujú požiadavky na služby dátového spojenia pre spoločný európsky vzdušný priestor (Ú. v. EÚ L 13, 17.1.2009, s. 3).

Nariadenie Komisie (ES) č. 262/2009 z 30. marca 2009, ktorým sa ustanovujú požiadavky na koordinované pridelovanie a využívanie výzvových kódov pre mód S v jednotnom európskom vzdušnom priestore (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2009, s. 20).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 73/2010 z 26. januára 2010, ktorým sa stanovujú požiadavky kvality leteckých údajov a leteckých informácií pre jednotné európske nebo (Ú. v. EÚ L 23, 27.1.2010, s. 6).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1178/2011 z 3. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa posádok civilného letectva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 311, 25.11.2011, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1206/2011 z 22. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú požiadavky na identifikáciu lietadla pre sledovanie v rámci jednotného európskeho neba (Ú. v. EÚ L 305, 23.11.2011, s. 23).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1207/2011 z 22. novembra 2011, ktorým sa ustanovujú požiadavky na výkonnosť a interoperabilitu sledovania pre jednotné európske nebo (Ú. v. EÚ L 305, 23.11.2011, s. 35).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 646/2012 zo 16. júla 2012, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá týkajúce sa pokút a penále podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 187, 17.7.2012, s. 29).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 748/2012 z 3. augusta 2012 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 224, 21.8.2012, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 923/2012 z 26. septembra 2012, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá lietania a prevádzkové ustanovenia týkajúce sa služieb a postupov v letovej prevádzke a ktorým sa mení a dopĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1035/2011 a nariadenia (ES) č. 1265/2007, (ES) č. 1794/2006, (ES) č. 730/2006, (ES) č. 1033/2006 a (EÚ) č. 255/2010 (Ú. v. EÚ L 281, 13.10.2012, s.1).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1079/2012 zo 16. novembra 2012, ktorým sa ustanovujú požiadavky na kanálový rozstup pri hlasovej komunikácii pre jednotný európsky vzdušný priestor (Ú. v. EÚ L 320, 17.11.2012, s. 14).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 628/2013 z 28. júna 2013 o pracovných metódach Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva na vykonávanie kontrol dodržiavania noriem a na monitorovanie uplatňovania ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 a o zrušení nariadenia Komisie (ES) č. 736/2006 (Ú. v. EÚ L 179, 29.6.2013, s. 46).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 139/2014 z 12. februára 2014, ktorým sa stanovujú požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letísk podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 44, 14.2.2014, s. 1).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014 z 29. apríla 2014, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letovej prevádzky prevádzkovateľov z tretích krajín podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 12).

Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1321/2014 z 26. novembra 2014 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a výrobkov, súčastí a zariadení leteckej techniky a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností (Ú. v. EÚ L 362, 17.12.2014, s. 1).

Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/340 z 20. februára 2015, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa preukazov a osvedčení riadiacich letovej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 923/2012 a zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 805/2011 (Ú. v. EÚ L 63, 6.3.2015, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373 z 1. marca 2017, ktorým sa stanovujú spoločné požiadavky na poskytovateľov manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb a na ostatné funkcie siete manažmentu letovej prevádzky, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 482/2008, vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 1034/2011, (EÚ) č. 1035/2011 a (EÚ) 2016/1377 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011 (Ú. v. EÚ L 62, 8.3.2017, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1048 z 18. júla 2018, ktorým sa stanovujú požiadavky na využívanie vzdušného priestoru a prevádzkové postupy týkajúce sa výkonnostnej navigácie (Ú. v. EÚ L 189, 26.7.2018, s. 3).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 (Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019, s. 1).

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/945 z 12. marca 2019 o bezpilotných leteckých systémoch a o prevádzkovateľoch bezpilotných leteckých systémov z tretích krajín (Ú. v. EÚ L 152, 11.6.2019, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/947 z 24. mája 2019 o pravidlách a postupoch prevádzky bezpilotných lietadiel (Ú. v. EÚ L 152, 11.6.2019, s. 45).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2153 zo 16. decembra 2019 o poplatkoch a platbách vybraných Európskou agentúrou pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 319/2014 (Ú. v. EÚ L 327, 17.12.2019, s. 36).

## Článok 02 10 03 — Železničná agentúra Európskej únie (ERA)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 28 564 091                  | 28 564 091 | 354 714                      | 354 714 | 28 918 805 | 28 918 805 |

### Poznámky

ERA prispieva k ďalšiemu rozvoju a účinnému fungovaniu jednotného európskeho železničného priestoru bez hraníc prostredníctvom zaručenia vysokej úrovne bezpečnosti a interoperability železníc, ako aj zlepšenia konkurenčného postavenia železničného sektora. ERA predovšetkým prispieva, pokiaľ ide o technické otázky, k vykonávaniu právnych predpisov Únie rozvíjaním spoločného prístupu k bezpečnosti železničného systému Únie a zvýšením úrovne interoperability železničného systému Únie. Medzi ďalšie ciele ERA patrí sledovanie znižovania počtu vnútroštátnych železničných predpisov na podporu činnosti vnútroštátnych orgánov pôsobiacich v oblastiach bezpečnosti a interoperability železníc, ďalej podporovanie optimalizácie postupov, monitorovanie vnútroštátnych bezpečnostných orgánov a orgánov posudzovania zhody a riadenie a aktualizácia niekoľkých registrov, ktoré sú nevyhnutné pre plynulú prevádzku európskeho železničného priestoru.

Nadobudnutím účinnosti technického piliera štvrtého železničného balíka sa ERA určila za orgán Únie zodpovedný za vydávanie povolení na uvedenie železničných vozidiel na trh, jednotných bezpečnostných osvedčení pre železničné podniky a traťových schválení Európskeho systému riadenia železničnej dopravy.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 29 000 626 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 81 821     |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 28 918 805 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

1 022 594 6 6 0 0

## Právny základ

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/59/ES z 23. októbra 2007 o certifikácii rušňovodičov rušňov a vlakov v železničnom systéme v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 315, 3.12.2007, s. 51).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/796 z 11. mája 2016 o Železničnej agentúre Európskej únie, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 881/2004 (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 1).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/797 z 11. mája 2016 o interoperabilite železničného systému v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 44).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2016, s. 102).

## Odkazy na súvisiace právne akty

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/764 z 2. mája 2018 o poplatkoch a platbách splatných Železničnej agentúre Európskej únie a ich platobných podmienkach (Ú. v. EÚ L 129, 25.5.2018, s. 68).

## Článok 02 10 04 — Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 24 815 083                  | 24 815 083 | 244 326                      | 244 326 | 25 059 409 | 25 059 409 |

### Poznámky

ENISA bola založená na posilnenie kapacít Únie, členských štátov a v dôsledku toho aj podnikateľskej komunity s cieľom predchádzať problémom bezpečnosti siete a informácií, čeliť im a reagovať na ne. Na dosiahnutie tohto cieľa bude ENISA rozvíjať odborné znalosti na vysokej úrovni a podporovať rozsiahlu spoluprácu medzi aktérmi z verejného a súkromného sektora.

Cieľom ENISA je zabezpečiť pomoc a poradenstvo pre Komisiu a členské štáty pri problémoch týkajúcich sa bezpečnosti siete a informácií patriacich do jej kompetencií a pomáhať Komisii, ak je

vyzvaná, pri technických prípravných prácach na aktualizácii a vypracovaní právnych predpisov Únie v oblasti bezpečnosti siete a informácií.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 25 336 397 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 276 988    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 25 059 409 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

883 404 6 6 0 0

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/881 zo 17. apríla 2019 o agentúre ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť) a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 (akt o kybernetickej bezpečnosti) (Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 15).

### Článok 02 10 05 — Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC)

#### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |           |
|-----------------------------|-----------|------------------------------|--------|-----------|-----------|
| Závazky                     | Platby    | Závazky                      | Platby | Závazky   | Platby    |
| 7 819 314                   | 7 819 314 | 81 594                       | 81 594 | 7 900 908 | 7 900 908 |

#### Poznámky

Orgán európskych regulátorov v oblasti elektronickej komunikácie (BEREC) je špecializovaným a nezávislým odborným poradným orgánom, ktorý pomáha Komisii a národným regulačným orgánom pri vykonávaní regulačného rámca Únie pre elektronickej komunikáciu s cieľom podporiť jednotný regulačný prístup v celej Únii. BEREC nie je orgánom Únie a nemá ani právnu subjektivitu.

Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC) je zriadená ako orgán Únie s právnou subjektivitou a poskytuje pre BEREC odbornú a administratívnu pomoc pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené na základe nariadenia (EÚ) 2018/1971.

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 7 932 805 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 31 897    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 7 900 908 |

## Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1971 z 11. decembra 2018, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a Agentúra na podporu orgánu BEREC (Úrad BEREC), ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/2120, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1211/2009 (Ú. v. EÚ L 321, 17.12.2018, s. 1).

## Článok 02 10 06 — Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)

### Číselné údaje

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-------------------|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
|                   | Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 02 10 06          | 19 831 275                  | 19 831 275 | 193 651                      | 193 651 | 20 024 926 | 20 024 926 |
| Rezerva(30 02 02) | 1 830 000                   | 1 830 000  |                              |         | 1 830 000  | 1 830 000  |
| Súčet             | 21 661 275                  | 21 661 275 | 193 651                      | 193 651 | 21 854 926 | 21 854 926 |

### Poznámky

ACER je nezávislý orgán a neutrálny rozhodca v regulačných otázkach, môže prijímať záväzné rozhodnutia potrebné na integráciu európskeho vnútorného trhu s energiou, pokiaľ ide o elektrickú energiu a zemný plyn, čím podporuje Európsku zelenú dohodu a budovanie odolnejšej Európy. Agentúra ACER je poverená dohľadom nad veľkoobchodnými trhmi s elektrickou energiou a plynom s cieľom predchádzať manipuláciám s trhom, odhaľovať ich a vyšetrovať.

ACER v úzkej spolupráci s národnými energetickými regulačnými orgánmi zabezpečuje, aby sa integrácia trhu a vykonávanie právnych predpisov Únie realizovali v súlade s cieľmi energetickej politiky Únie a regulačnými rámcami.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 22 331 904 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 476 978    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 21 854 926 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

680 389 6 6 0 0



## *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 z 25. októbra 2011 o integrite a transparentnosti veľkoobchodného trhu s energiou (Ú. v. EÚ L 326, 8.12.2011, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/942 z 5. júna 2019, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (Ú. v. EÚ L 158, 14.6.2019, s. 22).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/869 z 30. mája 2022 o usmerneniach pre transeurópsku energetickú infraštruktúru, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 715/2009, (EÚ) 2019/942 a (EÚ) 2019/943 a smernice 2009/73/ES a (EÚ) 2019/944 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 347/2013 (Ú. v. EÚ L 152, 3.6.2022, s. 45).

Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2576 z 19. decembra 2022 o posilnení solidarity prostredníctvom lepšej koordinácie nákupu plynu, spoľahlivých referenčných cien a cezhraničnej výmeny plynu (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 1).

Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2578 z 22. decembra 2022, ktorým sa zavádza mechanizmus korekcie trhu na ochranu občanov Únie a hospodárstva pred nadmerne vysokými cenami (Ú. v. EÚ L 335, 29.12.2022, s. 45).

## *Odkazy na súvisiace právne akty*

Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/2152 zo 17. decembra 2020 o poplatkoch splatných Agentúre Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky za zber, spracúvanie a analýzu informácií oznámených podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1227/2011 a nakladanie s nimi (Ú. v. EÚ L 428, 18.12.2020, s. 68).

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 15. decembra 2021 o vnútornom trhu s obnoviteľnými plynmi a zemným plynom a vodíkom (prepracované znenie) [COM(2021) 804 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 15. decembra 2021 o znižovaní emisií metánu v odvetví energetiky, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/942 [COM(2021) 805 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený Komisiou 14. marca 2023, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1227/2011 a nariadenie (EÚ) 2019/942 s cieľom zlepšiť ochranu Únie pred manipuláciou s trhom na veľkoobchodnom trhu s energiou [COM(2023) 147 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 14. marca 2023, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) 2019/943 a (EÚ) 2019/942, ako aj smernice (EÚ) 2018/2001 a (EÚ) 2019/944 s cieľom zlepšiť koncepciu trhu s elektrinou v Únii [COM(2023) 148 final].

HLAVA 03 — JEDNOTNÝ TRH

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                       | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |           | Nová suma   |             |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------|------------------------------|-----------|-------------|-------------|
|                   |                                                               |    | Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby    | Závazky     | Platby      |
| 03 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Jednotný trh“       | 1  | 29 548 000                  | 29 548 000  |                              |           | 29 548 000  | 29 548 000  |
| 03 02             | Program pre jednotný trh                                      | 1  | 573 302 000                 | 572 297 738 |                              |           | 573 302 000 | 572 297 738 |
| 03 03             | Program Únie pre boj proti podvodom                           | 1  | 25 505 999                  | 23 211 637  |                              |           | 25 505 999  | 23 211 637  |
| 03 04             | Spolupráca v daňovej oblasti (program Fiscalis)               | 1  | 38 132 232                  | 30 137 501  |                              |           | 38 132 232  | 30 137 501  |
| 03 05             | Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)               | 1  | 135 414 000                 | 104 538 141 |                              |           | 135 414 000 | 104 538 141 |
| 03 10             | Decentralizované agentúry                                     | 1  | 130 458 088                 | 130 458 088 | 1 537 774                    | 1 537 774 | 131 995 862 | 131 995 862 |
| 03 20             | Rezerva(30 02 02)                                             |    | 1 295 619                   | 1 295 619   | -750 281                     |           | 545 338     | 1 295 619   |
|                   |                                                               |    | 131 753 707                 | 131 753 707 | 787 493                      |           | 132 541 200 | 133 291 481 |
|                   | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie | 1  | 20 760 000                  | 19 657 014  | -2 420 000                   |           | 18 340 000  | 19 657 014  |
|                   | Hlava 03 — Súčet                                              |    | 953 120 319                 | 909 848 119 | -882 226                     | 1 537 774 | 952 238 093 | 911 385 893 |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                             |    | 1 295 619                   | 1 295 619   | -750 281                     |           | 545 338     | 1 295 619   |
|                   | Súčet + rezerva                                               |    | 954 415 938                 | 911 143 738 | -1 632 507                   |           | 952 783 431 | 912 681 512 |

KAPITOLA 03 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                        | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
|                                        |                                                                                |    | Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 03 10                                  | Decentralizované agentúry                                                      |    |                             |            |                              |         |            |            |
| 03 10 01                               | Európska chemická agentúra (ECHA)                                              |    |                             |            |                              |         |            |            |
| 03 10 01 01                            | Európska chemická agentúra — Právne predpisy v oblasti chemických látok        | 1  | 69 805 590                  | 69 805 590 | 835 000                      | 835 000 | 70 640 590 | 70 640 590 |
| 03 10 01 02                            | Európska chemická agentúra — Činnosti v oblasti právnych predpisov o biocídoch | 1  | 6 348 788                   | 6 348 788  | 86 585                       | 86 585  | 6 435 373  | 6 435 373  |
|                                        | Článok 03 10 01 — Medzisúčet                                                   |    | 76 154 378                  | 76 154 378 | 921 585                      | 921 585 | 77 075 963 | 77 075 963 |

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                      | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |                  | Nová suma          |                    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|--------------------|---------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|
|                                        |                                                                              |    | Závazky                     | Platby             | Závazky                         | Platby           | Závazky            | Platby             |
| 03 10 02                               | Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA)                                        | 1  | 20 640 431                  | 20 640 431         | 231 319                         | 231 319          | 20 871 750         | 20 871 750         |
| 03 10 03                               | Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA) | 1  | 13 537 447                  | 13 537 447         | 168 038                         | 168 038          | 13 705 485         | 13 705 485         |
| 03 10 04                               | Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA)                               | 1  | 20 125 832                  | 20 125 832         | 216 832                         | 216 832          | 20 342 664         | 20 342 664         |
| 03 10 05                               | Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA)                            | 1  | p.m.                        | p.m.               |                                 |                  | p.m.               | p.m.               |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                            |    | 1 295 619                   | 1 295 619          | -750 281                        |                  | 545 338            | 1 295 619          |
|                                        |                                                                              |    | 1 295 619                   | 1 295 619          |                                 |                  | 545 338            | 1 295 619          |
|                                        | <b>Kapitola 03 10 — Súčet</b>                                                |    | <b>130 458 088</b>          | <b>130 458 088</b> | <b>1 537 774</b>                | <b>1 537 774</b> | <b>131 995 862</b> | <b>131 995 862</b> |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                            |    | 1 295 619                   | 1 295 619          | -750 281                        |                  | 545 338            | 1 295 619          |
|                                        | <b>Súčet + rezerva</b>                                                       |    | <b>131 753 707</b>          | <b>131 753 707</b> | <b>787 493</b>                  |                  | <b>132 541 200</b> | <b>133 291 481</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia oznámiť Európskemu parlamentu a Rade presuny rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov, sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

## Článok 03 10 01 — Európska chemická agentúra (ECHA)

Položka 03 10 01 01 — Európska chemická agentúra — Právne predpisy v oblasti chemických látok

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 69 805 590                  | 69 805 590 | 835 000                      | 835 000 | 70 640 590 | 70 640 590 |

### Poznámky

Podľa článku 96 nariadenia (ES) č. 1907/2006 príjmy Európskej chemickej agentúry (ECHA) tvorí dotácia od Únie zaúčtovaná vo všeobecnom rozpočte Únie (oddiel Komisia), poplatky uhrádzané podnikmi a všetky dobrovoľné príspevky od členských štátov.

Príjmy ECHA z poplatkov a prebytok prenesený z predchádzajúceho roka nebudú stačiť na pokrytie očakávaných výdavkov ECHA. Bude potrebný vyrovnávací príspevok Únie.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 74 806 000 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 4 165 410  |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 70 640 590 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov):

EZVO – EHP

2 499 040 6 6 0 0

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1).

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |           |
|-----------------------------|-----------|------------------------------|--------|-----------|-----------|
| Závazky                     | Platby    | Závazky                      | Platby | Závazky   | Platby    |
| 6 348 788                   | 6 348 788 | 86 585                       | 86 585 | 6 435 373 | 6 435 373 |

### Poznámky

Podľa článku 78 nariadenia (ES) č. 528/2012 príjmy ECHA tvorí dotácia od Únie zaúčtovaná vo všeobecnom rozpočte Únie (oddiel Komisia), poplatky uhrádzané ECHA v súlade s uvedeným nariadením, všetky poplatky zaplatené ECHA za služby, ktoré poskytuje podľa uvedeného nariadenia a všetky dobrovoľné príspevky od členských štátov.

Príjmy ECHA z poplatkov a prebytok prenesený z predchádzajúceho roka nebudú stačiť na pokrytie očakávaných výdavkov ECHA. Bude potrebný vyrovnávací príspevok Únie.

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 7 831 585 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 1 396 212 |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 6 435 373 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov):

EZVO – EHP

227 287 6 6 0 0

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

### Článok 03 10 02 — Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 20 640 431                  | 20 640 431 | 231 319                      | 231 319 | 20 871 750 | 20 871 750 |

### Poznámky

So zreteľom na ZFEÚ, a najmä na jej článok 114, ako aj na nariadenie (EÚ) č. 1093/2010, je Európsky orgán pre bankovníctvo (EBA) súčasťou Európskeho systému finančného dohľadu

(ESFS). Hlavným cieľom ESFS je zabezpečiť, aby sa pravidlá, ktoré sa vzťahujú na finančný sektor, náležite uplatňovali s cieľom chrániť finančnú stabilitu a zabezpečiť dôveru vo finančný systém ako celok a dostatočnú ochranu pre zákazníkov v oblasti finančných služieb.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 21 006 190 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 134 440    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 20 871 750 |

Príjmy EBA zahŕňajú popri príspevku Únie aj príspevky vnútroštátnych orgánov verejnej moci členských štátov zodpovedných za dohľad nad finančnými inštitúciami a príspevky vnútroštátnych orgánov verejnej moci štátov EZVO, ako aj prípadné poplatky.

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2554 zo 14. decembra 2022 o digitálnej prevádzkovej odolnosti finančného sektora a o zmene nariadení (ES) č. 1060/2009, (EÚ) č. 648/2012, (EÚ) č. 600/2014, (EÚ) č. 909/2014 a (EÚ) 2016/1011 (Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1114 z 31. mája 2023 o trhoch s kryptoaktívami a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 a smerníc 2013/36/EÚ a (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 150, 9.6.2023, s. 40).

### **Článok 03 10 03 — Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA)**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 13 537 447                  | 13 537 447 | 168 038                      | 168 038 | 13 705 485 | 13 705 485 |

## Poznámky

So zreteľom na ZFEÚ, a najmä na jej článok 114, ako aj na nariadenie (EÚ) č. 1094/2010, je Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA) súčasťou Európskeho systému finančného dohľadu (ESFS). Hlavným cieľom ESFS je zabezpečiť, aby sa pravidlá, ktoré sa vzťahujú na finančný sektor, náležite uplatňovali s cieľom chrániť finančnú stabilitu a zabezpečiť dôveru vo finančný systém ako celok a dostatočnú ochranu pre zákazníkov v oblasti finančných služieb.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 13 908 168 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 202 683    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 13 705 485 |

Príjmy EIOPA zahŕňajú popri príspevku Únie aj príspevky vnútroštátnych orgánov verejnej moci členských štátov zodpovedných za dohľad nad finančnými inštitúciami a príspevky vnútroštátnych orgánov verejnej moci štátov EZVO, ako aj prípadné poplatky.

## Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2554 zo 14. decembra 2022 o digitálnej prevádzkovej odolnosti finančného sektora a o zmene nariadení (ES) č. 1060/2009, (EÚ) č. 648/2012, (EÚ) č. 600/2014, (EÚ) č. 909/2014 a (EÚ) 2016/1011 (Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 1).

## Článok 03 10 04 — Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závázky                     | Platby     | Závázky                      | Platby  | Závázky    | Platby     |
| 20 125 832                  | 20 125 832 | 216 832                      | 216 832 | 20 342 664 | 20 342 664 |

## Poznámky

So zreteľom na ZFEÚ, a najmä na jej článok 114, ako aj na nariadenie (EÚ) č. 1095/2010, je Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA) súčasťou Európskeho systému finančného dohľadu (ESFS). Hlavným cieľom ESFS je zabezpečiť, aby sa pravidlá, ktoré sa vzťahujú na finančný sektor, náležite uplatňovali s cieľom chrániť finančnú stabilitu a zabezpečiť dôveru vo finančný systém ako celok a dostatočnú ochranu pre zákazníkov v oblasti finančných služieb.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 20 545 719 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 203 055    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 20 342 664 |

Príjmy ESMA zahŕňajú popri príspevku Únie aj príspevky vnútroštátnych orgánov verejnej moci členských štátov zodpovedných za dohľad nad účastníkmi finančného trhu a príspevky vnútroštátnych orgánov verejnej moci štátov EZVO, ako aj poplatky.

## Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/858 z 30. mája 2022 o pilotnom režime pre trhové infraštruktúry založené na technológii distribuovanej databázy transakcií a o zmene nariadení (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 909/2014 a smernice 2014/65/EÚ (Ú. v. EÚ L 151, 2.6.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2554 zo 14. decembra 2022 o digitálnej prevádzkovej odolnosti finančného sektora a o zmene nariadení (ES) č. 1060/2009, (EÚ) č. 648/2012, (EÚ) č. 600/2014, (EÚ) č. 909/2014 a (EÚ) 2016/1011 (Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1114 z 31. mája 2023 o trhoch s kryptoaktívami a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 a smerníc 2013/36/EÚ a (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 150, 9.6.2023, s. 40).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2859 z 13. decembra 2023, ktorým sa zriaďuje jednotné európske miesto prístupu, ktoré poskytuje centralizovaný prístup k verejne



dostupným informáciám týkajúcim sa finančných služieb, kapitálových trhov a udržateľnosti (Ú. v. EÚ L, 20232859,, 20.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2859/oj>).

**Článok 03 10 05 — Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA)**

*Číselné údaje*

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |           |
|-------------------|-----------------------------|-----------|------------------------------|--------|-----------|-----------|
|                   | Závazky                     | Platby    | Závazky                      | Platby | Závazky   | Platby    |
| 03 10 05          | p.m.                        | p.m.      |                              |        | p.m.      | p.m.      |
| Rezerva(30 02 02) | 1 295 619                   | 1 295 619 | -750 281                     |        | 545 338   | 1 295 619 |
| Súčet             | 1 295 619                   | 1 295 619 | -750 281                     |        | 545 338   | 1 295 619 |

*Poznámky*

So zreteľom na ZFEÚ, a najmä na jej článok 114, sa Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA) zriaďuje s hlavným cieľom predchádzať praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu v Únii, a to aj tým, že prispeje k posilneniu dohľadu a zlepšeniu spolupráce medzi vnútroštátnymi finančnými spravodajskými jednotkami (FIU) a dozornými orgánmi.

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1620 z 31. mája 2024, ktorým sa zriaďuje Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 (Ú. v. EÚ L, 2024/1620, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj>).

**KAPITOLA 03 20 — PILOTNÉ PROJEKTY, PRÍPRAVNÉ AKCIE, VÝHRADNÉ PRÁVA A INÉ AKCIE**

*Číselné údaje*

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                       | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |           |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-----------|------------------------------|--------|-----------|-----------|
|                                        |                                                               |    | Závazky                     | Platby    | Závazky                      | Platby | Závazky   | Platby    |
| 03 20                                  | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie |    |                             |           |                              |        |           |           |
| 03 20 01                               | Pilotné projekty                                              | 1  | 6 260 000                   | 4 286 061 |                              |        | 6 260 000 | 4 286 061 |
| 03 20 02                               | Prípravné akcie                                               | 1  | 5 500 000                   | 6 370 953 |                              |        | 5 500 000 | 6 370 953 |

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                     | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |        | Nová suma         |                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|--------|-------------------|-------------------|
|                                        |                                                                             |    | Závazky                     | Platby            | Závazky                         | Platby | Závazky           | Platby            |
| <b>03 20 03</b>                        | <b>Iné akcie</b>                                                            |    |                             |                   |                                 |        |                   |                   |
| 03 20 03 01                            | Postupy udeľovania a zverejňovania zmlúv na verejné dodávky, práce a služby | 1  | 9 000 000                   | 9 000 000         | -2 420 000                      |        | 6 580 000         | 9 000 000         |
|                                        | Článok 03 20 03 — Medzisúččet                                               |    | 9 000 000                   | 9 000 000         | -2 420 000                      |        | 6 580 000         | 9 000 000         |
|                                        | <b>Kapitola 03 20 — Súčet</b>                                               |    | <b>20 760 000</b>           | <b>19 657 014</b> | <b>-2 420 000</b>               |        | <b>18 340 000</b> | <b>19 657 014</b> |

### Článok 03 20 03 — Iné akcie

#### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tomto článku sú určené na financovanie akcií a činností, ktoré nie sú zahrnuté v predchádzajúcich kapitolách tejto hlavy, ale pre ktoré bol prijatý základný akt.

Položka 03 20 03 01 — Postupy udeľovania a zverejňovania zmlúv na verejné dodávky, práce a služby

#### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |           |
|-----------------------------|-----------|------------------------------|--------|-----------|-----------|
| Závazky                     | Platby    | Závazky                      | Platby | Závazky   | Platby    |
| 9 000 000                   | 9 000 000 | -2 420 000                   |        | 6 580 000 | 9 000 000 |

#### Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie nákladov na:

- zhromažďovanie, spracovanie, vydávanie a šírenie oznámení o vyhlásení zadávacieho konania na základe verejnej súťaže v Únii a tretích krajinách na rôznych nosičoch a na ich zahrnutie do služieb elektronického obstarávania ponúkaných inštitúciami podnikom a zmluvným orgánom; patria sem aj náklady na preklad oznámení o vyhlásení zadávacieho konania uverejňovaných inštitúciami Únie,
- podporu využívania nových techník zberu a šírenia oznámení o vyhlásení zadávacieho konania elektronickými prostriedkami.

#### Právny základ

Nariadenie Rady (EHS) č. 2137/85 z 25. júla 1985 o Európskom zoskupení hospodárskych záujmov (EZHZ) (Ú. v. ES L 199, 31.7.1985, s. 1).

Rozhodnutie Rady a Komisie 94/1/ESUO, ES z 13. decembra 1993 o uzavretí Dohody o Európskom hospodárskom priestore medzi Európskymi spoločenstvami, ich členskými štátmi a

Rakúskou republikou, Fínskou republikou, Islandskou republikou, Lichtenštajnským kniežatstvom, Nórsnym kráľovstvom, Švédskym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou (Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 2157/2001 z 8. októbra 2001 o stanovách európskej spoločnosti (SE) (Ú. v. ES L 294, 10.11.2001, s. 1).

Rozhodnutie Rady a Komisie 2002/309/ES, Euratom o dohode o vedeckej a technologickej spolupráci zo 4. apríla 2002 o uzavretí siedmich dohôd so Švajčiarskou konfederáciou (Ú. v. ES L 114, 30.4.2002, s. 1), a najmä na Dohodu medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o určitých aspektoch vládneho obstarávania.

Nariadenie Rady (ES) č. 1435/2003 z 22. júla 2003 o stanovách európskeho družstva (SCE) (Ú. v. EÚ L 207, 18.8.2003, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 z 23. októbra 2007 o službách vo verejnom záujme v železničnej a cestnej osobnej doprave, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 1191/69 a (EHS) č. 1107/70 (Ú. v. EÚ L 315, 3.12.2007, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 293, 31.10.2008, s. 3).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/81/ES z 13. júla 2009 o koordinácii postupov pre zadávanie určitých zákaziek na práce, zákaziek na dodávku tovaru a zákaziek na služby verejnými obstarávateľmi alebo obstarávateľmi v oblastiach obrany a bezpečnosti a o zmene a doplnení smerníc 2004/17/ES a 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 216, 20.8.2009, s. 76).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesií (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 1).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 65).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/25/EÚ z 26. februára 2014 o obstarávaní vykonávanom subjektmi pôsobiacimi v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb a o zrušení smernice 2004/17/ES (Ú. v. EÚ L 94, 28.3.2014, s. 243).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1986 z 11. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú štandardné vzory pre uverejňovanie oznámení v oblasti verejného obstarávania a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 842/2011 (Ú. v. EÚ L 296, 12.11.2015, s. 1).

Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/245 z 9. februára 2016 ustanovujúce pravidlá obstarávania (ECB/2016/2) (Ú. v. EÚ L 45, 20.2.2016, s. 15).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

Nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 z 26. novembra 2018 o finančných pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond a o zrušení nariadenia (EÚ) 215/323 (Ú. v. EÚ L 307, 3.12.2018, s. 1).

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1780 z 23. septembra 2019, ktorým sa stanovujú štandardné formuláre na uverejňovanie oznámení v oblasti verejného obstarávania a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/1986 („elektronické formuláre“) (Ú. v. EÚ L 272, 25.10.2019, s. 7).

## HLAVA 04 — VESMÍR

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                       | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                | Nová suma            |                      |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|----------------|----------------------|----------------------|
|                   |                                                               |    | Závazky                     | Platby               | Závazky                      | Platby         | Závazky              | Platby               |
| 04 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Vesmír“             | 1  | 7 800 000                   | 7 800 000            |                              |                | 7 800 000            | 7 800 000            |
| 04 02             | Vesmírny program Únie                                         | 1  | 2 080 362 000               | 2 174 692 000        |                              |                | 2 080 362 000        | 2 174 692 000        |
| 04 03             | Program Únie pre bezpečnú konektivitu                         | 1  | 117 150 000                 | 190 000 000          |                              |                | 117 150 000          | 190 000 000          |
| 04 10             | Decentralizované agentúry                                     | 1  | 78 771 345                  | 78 771 345           | 404 623                      | 404 623        | 79 175 968           | 79 175 968           |
| 04 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie | 1  | 16 990 000                  | 4 247 500            |                              |                | 16 990 000           | 4 247 500            |
|                   | <b>Hlava 04 — Súčet</b>                                       |    | <b>2 301 073 345</b>        | <b>2 455 510 845</b> | <b>404 623</b>               | <b>404 623</b> | <b>2 301 477 968</b> | <b>2 455 915 468</b> |

## KAPITOLA 04 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                             | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |                | Nová suma         |                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                        |                                                     |    | Závazky                     | Platby            | Závazky                         | Platby         | Závazky           | Platby            |
| 04 10                                  | Decentralizované agentúry                           |    |                             |                   |                                 |                |                   |                   |
| <b>04 10 01</b>                        | <b>Agentúra Európskej únie pre vesmírny program</b> | 1  | 78 771 345                  | 78 771 345        | 404 623                         | 404 623        | 79 175 968        | 79 175 968        |
|                                        | <b>Kapitola 04 10 — Súčet</b>                       |    | <b>78 771 345</b>           | <b>78 771 345</b> | <b>404 623</b>                  | <b>404 623</b> | <b>79 175 968</b> | <b>79 175 968</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov, sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

## Článok 04 10 01 — Agentúra Európskej únie pre vesmírny program

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 78 771 345                  | 78 771 345 | 404 623                      | 404 623 | 79 175 968 | 79 175 968 |

### Poznámky

Príjmy agentúry zahŕňajú dotáciu Únie zahrnutú do všeobecného rozpočtu Únie s cieľom zabezpečiť rovnováhu medzi príjmami a výdavkami.

Výdavky agentúry zahŕňajú výdavky na zamestnancov, výdavky na administratívu a infraštruktúru, prevádzkové náklady a výdavky spojené s fungovaním rady pre bezpečnostnú akreditáciu vrátane jej podriadených orgánov a so zmluvami a dohodami, ktoré agentúra uzatvorila s cieľom plniť úlohy, ktoré jej boli zverené.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 79 332 788 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 156 820    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 79 175 968 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

2 777 602 6 6 0 0

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/696 z 28. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Vesmírny program Únie a Agentúra Európskej únie pre vesmírny program a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 912/2010, (EÚ) č. 1285/2013 a (EÚ) č. 377/2014 a rozhodnutie č. 541/2014/EÚ (Ú. v. EÚ L 170, 12.5.2021, s. 69).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/588 z 15. marca 2023, ktorým sa zriaďuje Program Únie pre bezpečnú konektivitu na obdobie rokov 2023 – 2027 (Ú. v. EÚ L 79, 17.3.2023, s. 1).

# HLAVA 05 — REGIONÁLNY ROZVOJ A SÚDRŽNOSŤ

## Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                  | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                      | Nová suma         |                   |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                                          |    | Závazky                     | Platby            | Závazky                      | Platby               | Závazky           | Platby            |
| 05 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Regionálny rozvoj a súdržnosť“ | 2  | 15 185 879                  | 15 185 879        |                              |                      | 15 185 879        | 15 185 879        |
| 05 02             | Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)                                |    | 39 429 319                  | 13 074 258        |                              |                      | 39 429 319        | 15 974 258        |
|                   |                                                                          | 2  | 555                         | 851               |                              | 2 900 000 000        | 555               | 851               |
| 05 03             | Kohézny fond (KF)                                                        | 2  | 8 439 897 809               | 4 207 913 294     |                              |                      | 8 439 897 809     | 4 207 913 294     |
| 05 04             | Podpora pre komunitu tureckých Cyperčanov                                | 2  | 32 316 101                  | 30 000 000        |                              |                      | 32 316 101        | 30 000 000        |
| 05 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie            | 2  | p.m.                        | 4 660 000         |                              |                      | p.m.              | 4 660 000         |
|                   | <b>Hlava 05 — Súčet</b>                                                  |    | <b>47 916 719</b>           | <b>17 332 018</b> |                              | <b>2 900 000 000</b> | <b>47 916 719</b> | <b>20 232 018</b> |
|                   |                                                                          |    | <b>344</b>                  | <b>024</b>        |                              |                      | <b>344</b>        | <b>024</b>        |

# KAPITOLA 05 02 — EURÓPSKY FOND REGIONÁLNEHO ROZVOJA (EFRR)

## Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                  | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |               | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |               | Nová suma   |               |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|---------------|------------------------------|---------------|-------------|---------------|
|                                        |                                                                                          |     | Závazky                     | Platby        | Závazky                      | Platby        | Závazky     | Platby        |
| 05 02                                  | Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)                                                |     |                             |               |                              |               |             |               |
| 05 02 01                               | <b>EFRR — Operačné výdavky</b>                                                           |     | 39 092 746                  |               |                              |               | 39 092 746  |               |
|                                        |                                                                                          | 2.1 | 401                         | 5 162 042 041 |                              | 1 400 000 000 | 401         | 6 562 042 041 |
| 05 02 02                               | <b>EFRR — Operačná technická pomoc</b>                                                   | 2.1 | 107 557 191                 | 74 002 500    |                              |               | 107 557 191 | 74 002 500    |
| 05 02 03                               | <b>Európska mestská iniciatíva</b>                                                       | 2.1 | 64 352 138                  | 93 930 031    |                              |               | 64 352 138  | 93 930 031    |
| 05 02 04                               | <b>Fond na spravodlivú transformáciu (FST) — Príspevok z EFRR</b>                        | 2.1 | 76 694 280                  | p.m.          |                              |               | 76 694 280  | p.m.          |
| 05 02 05                               | <b>EFRR — Financovanie v rámci iniciatívy REACT-EU</b>                                   |     |                             |               |                              |               |             |               |
| 05 02 05 01                            | EFRR — Operačné výdavky — Financovanie v rámci iniciatívy REACT-EU                       | 2.1 | p.m.                        | p.m.          |                              |               | p.m.        | p.m.          |
| 05 02 05 02                            | EFRR — Operačná technická pomoc — Financovanie v rámci iniciatívy REACT-EU               | 2.1 | p.m.                        | p.m.          |                              |               | p.m.        | p.m.          |
| 05 02 05 03                            | Európska územná spolupráca — Operačné výdavky — Financovanie v rámci iniciatívy REACT-EU | 2.1 | p.m.                        | p.m.          |                              |               | p.m.        | p.m.          |
|                                        | Článok 05 02 05 — Medzisúčet                                                             |     | p.m.                        | p.m.          |                              |               | p.m.        | p.m.          |
| 05 02 06                               | <b>Fond InvestEU — Príspevok z EFRR</b>                                                  | 2.1 | 16 007 427                  | 36 007 427    |                              |               | 16 007 427  | 36 007 427    |
| 05 02 07                               | <b>Nástroj na riadenie hraníc a víza (BMVI) — Príspevok z EFRR</b>                       | 2.1 | 60 418 368                  | 29 419 531    |                              |               | 60 418 368  | 29 419 531    |
| 05 02 08                               | <b>Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF) — Príspevok z EFRR</b>        | 2.1 | p.m.                        | p.m.          |                              |               | p.m.        | p.m.          |
| 05 02 09                               | <b>Horizont Európa — Príspevok z EFRR</b>                                                | 2.1 | 11 543 750                  | 378 000       |                              |               | 11 543 750  | 378 000       |
| 05 02 10                               | <b>Digitálna Európa — Príspevok z EFRR</b>                                               | 2.1 | p.m.                        | p.m.          |                              |               | p.m.        | p.m.          |

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |               | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |               | Nová suma  |               |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|---------------|---------------------------------|---------------|------------|---------------|
|                                        |                                                                                        |     | Závazky                     | Platby        | Závazky                         | Platby        | Závazky    | Platby        |
| 05 02 11                               | Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti — Príspevok z EFRR                           | 2.1 | p.m.                        | p.m.          |                                 |               | p.m.       | p.m.          |
| 05 02 99                               | Ukončenie predchádzajúcich programov a činností                                        |     |                             |               |                                 |               |            |               |
| 05 02 99 01                            | Ukončenie EFRR — Operačné výdavky (pred rokom 2021)                                    | 2.1 | p.m.                        | 7 660 268 000 |                                 | 1 500 000 000 | p.m.       | 9 160 268 000 |
| 05 02 99 02                            | Ukončenie EFRR — Operačná technická pomoc (pred rokom 2021)                            | 2.1 | p.m.                        | 6 670 305     |                                 |               | p.m.       | 6 670 305     |
| 05 02 99 03                            | Ukončenie EFRR — Článok 25 — Článok 11 (pred rokom 2021)                               | 2.1 | p.m.                        | 273 000       |                                 |               | p.m.       | 273 000       |
| 05 02 99 04                            | Ukončenie EFRR — Inovačné akcie v oblasti udržateľného rozvoja miest (pred rokom 2021) | 2.1 | p.m.                        | 11 268 016    |                                 |               | p.m.       | 11 268 016    |
|                                        | Článok 05 02 99 — Medzisúčet                                                           |     | p.m.                        | 7 678 479 321 |                                 | 1 500 000 000 | p.m.       | 9 178 479 321 |
|                                        | Kapitola 05 02 — Súčet                                                                 |     | 39 429 319                  | 13 074 258    |                                 | 2 900 000 000 | 39 429 319 | 15 974 258    |
|                                        |                                                                                        |     | 555                         | 851           |                                 |               | 555        | 851           |

### Poznámky

Podpora z EFRR v rámci cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu a cieľa Európska územná spolupráca (Interreg) v programovom období 2021 – 2027 a predchádzajúcich programových obdobiach.

Zahrnuté budú tieto tri kategórie regiónov:

- menej rozvinuté regióny s HDP na obyvateľa nižším ako 75 % priemerného HDP Únie,
- prechodné regióny, v ktorých HDP na obyvateľa dosahuje 75 % až 100 % priemerného HDP Únie,
- rozvinutejšie regióny s HDP na obyvateľa vyšším ako 100 % priemerného HDP Únie.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

Okrem toho a v súlade s nariadením (EÚ) 2020/2094 vedú vonkajšie pripísané príjmy vyplývajúce z výnosov z Nástroja Európskej únie na obnovu uvedené vo výkaze príjmov k poskytnutiu rozpočtových prostriedkov na programy financované v rámci iniciatívy REACT-EU podľa hláv 05 a 07 v celkovej výške 50 620 000 000 EUR vo forme záväzkov. Takéto sumy museli byť právne



viazané do konca roka 2023 s výnimkou administratívnych výdavkov, v prípade ktorých sú sumy uvedené v rozpočtových poznámkach k príslušným rozpočtovým riadkom v rámci tejto hlavy.

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320), a najmä jeho články 92a a 92b a jeho príloha VIIa.

Nariadenie Rady (EÚ) 2020/2094 zo 14. decembra 2020, ktorým sa zriaďuje Nástroj Európskej únie na obnovu s cieľom podporiť obnovu po kríze ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 23).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2221 z 23. decembra 2020, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o dodatočné zdroje a vykonávacie opatrenia na poskytovanie pomoci na podporu obnovy po kríze spojenjej s pandémiou ochorenia COVID-19 vrátane jej sociálnych dôsledkov a na prípravu zeleného, digitálneho a odolného oživenia hospodárstva (REACT-EU) (Ú. v. EÚ L 437, 28.12.2020, s. 30).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1056 z 24. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Fond na spravodlivú transformáciu (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1058 z 24. júna 2021 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a Kohéznom fonde (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 60).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1059 z 24. júna 2021 o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Európska územná spolupráca (Interreg) podporovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a vonkajších finančných nástrojov (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 94).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a

akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 159).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/562 zo 6. apríla 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o Kohézne opatrenia na podporu utečencov v Európe (CARE) (Ú. v. EÚ L 109, 8.4.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/613 z 12. apríla 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o zvýšené predbežné financovanie zo zdrojov REACT-EU a zavedenie jednotkových nákladov (Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s. 38).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2039 z 19. októbra 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) 2021/1060, pokiaľ ide o dodatočnú flexibilitu na riešenie dôsledkov vojenskej agresie Ruskej federácie FAST (Flexibilná pomoc územiám) – CARE (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2022, s. 23).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/435 z 27. februára 2023, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/241, pokiaľ ide o kapitolu REPowerEU v plánoch obnovy a odolnosti, a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) 2021/1060 a (EÚ) 2021/1755 a smernica 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 63, 28.2.2023, s. 1).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 29. mája 2018, o mechanizme riešenia právnych a administratívnych prekážok v cezhraničnom kontexte [COM(2018) 373 v konečnom znení].

### **Článok 05 02 01 — EFRR — Operačné výdavky**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |               | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |               | Nová suma      |               |
|-----------------------------|---------------|------------------------------|---------------|----------------|---------------|
| Závazky                     | Platby        | Závazky                      | Platby        | Závazky        | Platby        |
| 39 092 746 401              | 5 162 042 041 |                              | 1 400 000 000 | 39 092 746 401 | 6 562 042 041 |

### Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie podpory z EFRR v rámci cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu a cieľa Európska územná spolupráca (Interreg) v programovom období 2021 – 2027.

Zahrnuté budú tieto tri kategórie regiónov:

- menej rozvinuté regióny s HDP na obyvateľa nižším ako 75 % priemerného HDP Únie,
- prechodné regióny, v ktorých HDP na obyvateľa dosahuje 75 % až 100 % priemerného HDP Únie,
- rozvinutejšie regióny s HDP na obyvateľa vyšším ako 100 % priemerného HDP Únie.

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Iné pripísané príjmy 2 260 590 398 6 1 0 0

### Článok 05 02 99 — Ukončenie predchádzajúcich programov a činností

#### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tomto článku sú určené na pokrytie platieb v súvislosti so záväzkami, ktoré neboli splatené v predchádzajúcich rokoch a zahŕňajú predbežné financovanie programov vzťahujúcich sa na obdobie 2014 – 2020, a to so zreteľom na usmernenia od Európskej rady.

Položka 05 02 99 01 — Ukončenie EFRR — Operačné výdavky (pred rokom 2021)

#### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |               | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |               | Nová suma |               |
|-----------------------------|---------------|------------------------------|---------------|-----------|---------------|
| Záväzky                     | Platby        | Záväzky                      | Platby        | Záväzky   | Platby        |
| p.m.                        | 7 660 268 000 |                              | 1 500 000 000 | p.m.      | 9 160 268 000 |

#### Poznámky

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Iné pripísané príjmy 1 776 866 392 6 1 0 0

## *Právny základ*

Nariadenie Rady (EHS) č. 2052/88 z 24. júna 1988 o úlohách štrukturálnych fondov a ich účinnosti, o vzájomnej koordinácii ich aktivít a s operáciami Európskej investičnej banky a ďalších finančných nástrojov (Ú. v. ES L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nariadenie Rady (EHS) č. 4253/88 z 19. decembra 1988, ktorým sa ustanovujú podmienky vykonávania nariadenia (EHS) č. 2052/88 týkajúce sa koordinácie činností rôznych štrukturálnych fondov navzájom a s operáciami Európskej investičnej banky a ďalších finančných nástrojov (Ú. v. ES L 374, 31.12.1988, s. 1).

Nariadenie Rady (EHS) č. 4254/88 z 19. decembra 1988 o ustanoveniach týkajúcich sa vykonávania nariadenia (EHS) č. 2052/88, pokiaľ ide o Európsky fond pre regionálny rozvoj (Ú. v. ES L 374, 31.12.1988, s. 15).

Nariadenie Rady (EHS) č. 4255/88 z 19. decembra 1988, ktorým sa stanovujú ustanovenia na implementáciu nariadenia (EHS) č. 2052/88, pokiaľ ide o Európsky sociálny fond (Ú. v. ES L 374, 31.12.1988, s. 21).

Nariadenie Rady (ES) č. 1260/1999 z 21. júna 1999 o všeobecných ustanoveniach o štrukturálnych fondoch (Ú. v. ES L 161, 26.6.1999, s. 1).

Rozhodnutie Komisie 1999/501/ES z 1. júla 1999, ktorým sa stanovuje predbežné rozdelenie vyhradených prostriedkov podľa členských štátov v rámci cieľa 1 štrukturálnych fondov na obdobie rokov 2000 až 2006 (Ú. v. ES L 194, 27.7.1999, s. 49), a najmä jeho odôvodnenie 5.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1783/1999 z 12. júla 1999 o Európskom fonde pre regionálny rozvoj (Ú. v. ES L 213, 13.8.1999, s. 1).

Rozhodnutie Komisie K(2001) 638 o schválení štrukturálnej pomoci Spoločenstva v rámci operačného programu EÚ pre mier a zmierenie (program PEACE II) v Severnom Írsku (Spojené kráľovstvo) a pohraničnej oblasti (Írsko), ktorý patrí pod cieľ 1.

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1783/1999 (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nariadenie Rady (ES) č. 1085/2006 zo 17. júla 2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) (Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 z 24. októbra 2006, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia zriaďujúce nástroj európskeho susedstva a partnerstva (Ú. v. EÚ L 310, 9.11.2006, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 259).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 289).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 231/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA II) (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 11).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj európskeho susedstva (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 27).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Závery zo zasadnutia Európskej rady v Berlíne z 24. a 25. marca 1999, a najmä ich odsek 44 písm. b).

Závery zo zasadnutia Európskej rady v Bruseli zo 17. a z 18. júna 2004, a najmä ich odsek 49.

Závery zo zasadnutia Európskej rady v Bruseli z 15. a 16. decembra 2005.

Oznámenie Komisie členským štátom z 13. mája 1992, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva pre regióny silne závislé od textilného a odevného sektora (RETEX) (Ú. v. ES C 142, 4.6.1992, s. 5).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre globálne granty alebo integrované operačné programy, pre ktoré majú členské štáty predložiť žiadosti o pomoc v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa reštrukturalizácie odvetvia rybárstva (PESCA) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 1).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa mestských oblastí (URBAN) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 6).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú navrhnuť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa prispôsobenia malých a stredných podnikov jednotnému trhu (iniciatíva MSP) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 10).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre iniciatívu RETEX (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 17).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa konverzie obranného priemyslu (Konver) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 18).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa ekonomickej konverzie v oceliarskej oblasti (Resider II) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 22).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy

Spoločenstva týkajúcej sa ekonomickej konverzie v oblastiach ťažby uhlia (Rechar II) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 26).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty navrhnúť v rámci iniciatívy Spoločenstva Prispôsobenie pracovnej sily v priemyselnej zmene (Adapt), ktorej cieľom je podpora zamestnanosti a prispôsobenie pracovnej sily v priemyselnej zmene (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 30).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty navrhnúť v rámci iniciatívy Spoločenstva Zamestnanosť a rozvoj ľudských zdrojov, ktorej cieľom je podpora rastu zamestnanosti najmä prostredníctvom rozvoja ľudských zdrojov (Zamestnanosť) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 36).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa najodľahlejších regiónov (REGIS II) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 44).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre globálne granty alebo integrované operačné programy, pre ktoré majú členské štáty predložiť žiadosti o pomoc v rámci iniciatívy Spoločenstva pre rozvoj vidieka (Leader II) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 48).

Oznámenie Komisie členským štátom z 15. júna 1994, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa pohraničného rozvoja, cezhraničnej spolupráce a vybraných energetických sietí (Interreg II) (Ú. v. ES C 180, 1.7.1994, s. 60).

Oznámenie Komisie členským štátom zo 16. mája 1995, ktorým sa stanovujú usmernenia pre iniciatívu v rámci osobitného podporného programu pre mier a zmierenie v Severnom Írsku a pohraničných grófstvach Írska (Peace I) (Ú. v. ES C 186, 20.7.1995, s. 3).

Oznámenie Komisie členským štátom z 8. mája 1996, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva týkajúcej sa mestských oblastí (Urban) (Ú. v. ES C 200, 10.7.1996, s. 4).

Oznámenie Komisie členským štátom z 8. mája 1996, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty navrhnuť v rámci iniciatívy Spoločenstva o prispôsobení pracovnej sily v priemyselnej zmene (Adapt), ktorej cieľom je podpora zamestnanosti a prispôsobenie pracovnej sily v priemyselnej zmene (Ú. v. ES C 200, 10.7.1996, s. 7).

Oznámenie Komisie členským štátom z 8. mája 1996, ktorým sa stanovujú zmenené a doplnené usmernenia pre operačné programy alebo globálne granty, ktoré majú členské štáty navrhnuť v rámci iniciatívy Spoločenstva o zamestnanosti a rozvoji ľudských zdrojov, ktorej cieľom je podpora rastu zamestnanosti najmä prostredníctvom rozvoja ľudských zdrojov (Ú. v. ES C 200, 10.7.1996, s. 13).

Oznámenie Komisie členským štátom z 8. mája 1996, ktorým sa stanovujú usmernenia pre operačné programy, ktoré majú členské štáty zaviesť v rámci iniciatívy Spoločenstva Interreg týkajúcej sa nadnárodnej spolupráce v oblasti priestorového plánovania (Interreg II C) (Ú. v. ES C 200, 10.7.1996, s. 23).

Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 26. novembra 1997 o osobitnom podpornom programe pre mier a zmierenie v Severnom Írsku a pohraničných grófstvach Írska (1995 až 1999) (Peace I) [COM(97) 642 v konečnom znení].

Oznámenie Komisie členským štátom z 28. apríla 2000, ktorým sa stanovujú usmernenia pre iniciatívu Spoločenstva týkajúcu sa hospodárskej a sociálnej obnovy chátrajúcich miest a mestských častí s cieľom podporiť trvalo udržateľný rozvoj miest (URBAN II) (Ú. v. ES C 141, 19.5.2000, s. 8).

Oznámenie Komisie členským štátom z 2. septembra 2004, ktorým sa ustanovuje usmernenie iniciatívy Spoločenstva o transeurópskej spolupráci na podporu harmonického a vyváženého rozvoja európskeho priestoru — Interreg III (Ú. v. EÚ C 226, 10.9.2004, s. 2).



## HLAVA 06 — OBNOVA A ODOLNOSŤ

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                  | Nová suma            |                      |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|------------------|----------------------|----------------------|
|                   |                                                                        |    | Závazky                     | Platby               | Závazky                      | Platby           | Závazky              | Platby               |
| 06 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Obnova a odolnosť“           | 2  | 35 190 410                  | 35 190 410           |                              |                  | 35 190 410           | 35 190 410           |
| 06 02             | Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti a Nástroj technickej podpory | 2  | 121 364 392                 | 102 613 800          |                              |                  | 121 364 392          | 102 613 800          |
| 06 03             | Ochrana eura proti falšovaniu                                          | 2  | 884 755                     | 983 192              |                              |                  | 884 755              | 983 192              |
| 06 04             | Nástroj Európskej únie na obnovu (EURI)                                | 2  | 3 334 000 000               | 3 334 000 000        |                              |                  | 3 334 000 000        | 3 334 000 000        |
| 06 05             | Mechanizmus Únie v oblasti civilnej ochrany                            | 2  | 240 311 354                 | 259 908 000          |                              |                  | 240 311 354          | 259 908 000          |
| 06 06             | Program EU4Health                                                      | 2  | 726 723 832                 | 662 000 000          |                              |                  | 726 723 832          | 662 000 000          |
| 06 07             | Núdzová podpora v rámci Únie                                           | 2  | p.m.                        | 1 999 028            |                              |                  | p.m.                 | 1 999 028            |
| 06 10             | Decentralizované agentúry                                              | 2  | 260 479 189                 | 256 653 463          | 2 145 772                    | 2 145 772        | 262 624 961          | 258 799 235          |
| 06 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie          | 2  | 12 097 771                  | 11 800 000           |                              |                  | 12 097 771           | 11 800 000           |
|                   | <b>Hlava 06 — Súčet</b>                                                |    | <b>4 731 051 703</b>        | <b>4 665 147 893</b> | <b>2 145 772</b>             | <b>2 145 772</b> | <b>4 733 197 475</b> | <b>4 667 293 665</b> |

## KAPITOLA 06 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                 | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                  | Nová suma          |                    |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|--------------------|------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|
|                                        |                                                         |     | Závazky                     | Platby             | Závazky                      | Platby           | Závazky            | Platby             |
| 06 10                                  | Decentralizované agentúry                               |     |                             |                    |                              |                  |                    |                    |
| <b>06 10 01</b>                        | <b>Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb</b> | 2.2 | 72 422 185                  | 72 422 185         | 712 181                      | 712 181          | 73 134 366         | 73 134 366         |
| <b>06 10 02</b>                        | <b>Európsky úrad pre bezpečnosť potravín</b>            | 2.2 | 153 330 047                 | 149 504 321        | 1 179 166                    | 1 179 166        | 154 509 213        | 150 683 487        |
| <b>06 10 03</b>                        | <b>Európska agentúra pre lieky</b>                      |     |                             |                    |                              |                  |                    |                    |
| 06 10 03 01                            | Príspevok Únie pre Európsku agentúru pre lieky          | 2.2 | 20 726 957                  | 20 726 957         | 254 425                      | 254 425          | 20 981 382         | 20 981 382         |
| 06 10 03 02                            | Osobitný príspevok na lieky na ojedinelé ochorenia      | 2.2 | 14 000 000                  | 14 000 000         |                              |                  | 14 000 000         | 14 000 000         |
|                                        | <i>Článok 06 10 03 — Medzisúčet</i>                     |     | 34 726 957                  | 34 726 957         | 254 425                      | 254 425          | 34 981 382         | 34 981 382         |
|                                        | <b>Kapitola 06 10 — Súčet</b>                           |     | <b>260 479 189</b>          | <b>256 653 463</b> | <b>2 145 772</b>             | <b>2 145 772</b> | <b>262 624 961</b> | <b>258 799 235</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia oznámiť Európskemu parlamentu a Rade presuny rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

### **Článok 06 10 01 — Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 72 422 185                  | 72 422 185 | 712 181                      | 712 181 | 73 134 366 | 73 134 366 |

#### *Poznámky*

V článku 3 nariadenia (ES) č. 851/2004 sa stanovuje, že poslanie Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb je takéto:

- S cieľom posilniť kapacitu Únie a členských štátov chrániť ľudské zdravie prostredníctvom prevencie a kontroly prenosných chorôb u ľudí a súvisiacich osobitných zdravotných problémov je poslaním centra identifikovať a posudzovať súčasné a vznikajúce ohrozenia ľudského zdravia prenosnými chorobami a súvisiace osobitné zdravotné problémy, podávať o nich správy a v náležitom prípade zabezpečiť, aby sa informácie o týchto ohrozeniach a problémoch poskytovali ľahko prístupným spôsobom. Centrum koná v spolupráci s príslušnými subjektmi členských štátov alebo z vlastnej iniciatívy prostredníctvom vyhradenej siete. Poslaním centra je aj poskytovať vedecky podložené odporúčania a podporu pri koordinovaní reakcie na takéto ohrozenia na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni a v náležitom prípade aj na cezhraničnej medziregionálnej a regionálnej úrovni. Pri poskytovaní takýchto odporúčaní centrum podľa potreby spolupracuje s členskými štátmi a zohľadňuje existujúce národné plány krízového riadenia a individuálnu situáciu každého členského štátu.

- V prípade vypuknutia chorôb neznámeho pôvodu, ktoré sa môžu šíriť v rámci Únie alebo do nej, centrum koná z vlastnej iniciatívy, až kým sa nezistí zdroj vypuknutia choroby. V prípade vypuknutia choroby, ktorá zjavne nie je prenosnou chorobou, centrum koná v spolupráci s koordinujúcimi príslušnými subjektmi a na ich požiadanie a poskytuje posúdenie rizík.
- V záujme zabezpečenia komplexnosti, koherentnosti a komplementárnosti opatrení a ich koordinácie centrum pri naplňaní svojho poslania rešpektuje zodpovednosti členských štátov, Komisie a iných orgánov alebo agentúr Únie a zodpovednosti tretích krajín a medzinárodných organizácií pôsobiach v oblasti verejného zdravia, najmä WHO.
- Centrum podporuje prácu Výboru pre zdravotnú bezpečnosť (HSC) zriadeného článkom 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2371 z 23. novembra 2022 o závažných cezhraničných ohrozeniach zdravia a o zrušení rozhodnutia č. 1082/2013/EÚ (Ú. v. EÚ L 314, 6.12.2022, s. 26), Rady, členských štátov a v relevantných prípadoch iných štruktúr Únie s cieľom presadzovať účinnú súdržnosť medzi ich príslušnými činnosťami a koordinovať reakciu na závažné cezhraničné ohrozenia zdravia v rámci svojho mandátu.

|                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                          | 91 000 833 |
| <i>z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br/>(článok príjmov 6 6 2)</i> | 17 866 467 |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                                       | 73 134 366 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

2 592 714 6 600

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 851/2004 z 21. apríla 2004, ktorým sa zriaďuje Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb (Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2370 z 23. novembra 2022 o zmene nariadenia (ES) č. 851/2004, ktorým sa zriaďuje Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb (Ú. v. EÚ L 314, 6.12.2022, s. 1).

### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Pracovný dokument útvarov Komisie – sprievodný dokument k oznámeniu Komisie Európskemu parlamentu a Rade - Činnosti Európskeho centra pre prevenciu a kontrolu chorôb v oblasti prenosných chorôb: pozitívne výsledky dosiahnuté od zriadenia centra, plánované činnosti a potreby v oblasti zdrojov [COM(2008) 741/SEK(2008) 2792].

## Článok 06 10 02 — Európsky úrad pre bezpečnosť potravín

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |           | Nová suma   |             |
|-----------------------------|-------------|------------------------------|-----------|-------------|-------------|
| Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby    | Závazky     | Platby      |
| 153 330 047                 | 149 504 321 | 1 179 166                    | 1 179 166 | 154 509 213 | 150 683 487 |

### Poznámky

Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „EFSA“) je kľúčovým prvkom systému hodnotenia rizika, pokiaľ ide o bezpečnosť potravín a krmív v Únii. Jeho vedecké poradenstvo o existujúcich a vznikajúcich rizikách slúži ako základ politík a rozhodnutí manažérov riadenia rizík v inštitúciách Únie a členských štátoch s cieľom chrániť zdravie spotrebiteľov. Najdôležitejším záväzkom úradu je poskytovať objektívne, transparentné a nezávislé poradenstvo a zabezpečovať otvorenú komunikáciu pomocou využívania najnovších dostupných vedeckých metodík, informácií a údajov. Úrad je povinný dodržiavať základné normy na dosiahnutie vynikajúcej vedeckej odbornosti, otvorenosti, transparentnosti, nezávislosti a schopnosti reagovať.

Plán pracovných miest úradu, ktorý už viac nebude predsedáť sieti agentúr, zahŕňa vytvorenie jedného pracovného miesta na pozíciu vedúceho Spoločného podporného úradu v Bruseli. Cieľom je podporiť zvýšenie efektívnosti a synergiu medzi agentúrami a s inštitúciami, aby jednotlivé agentúry mohli zamerať svoje zdroje na kľúčové úlohy. Financovanie pracovného miesta pre vedúceho Spoločného podporného úradu sa rozdelí medzi agentúry, čo znamená, že v tejto súvislosti nie je potrebné žiadne dodatočné financovanie pre úrad.

|                                                                         |             |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 155 207 166 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 697 953     |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 154 509 213 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

5 427 884 6 600

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1381 z 20. júna 2019 o transparentnosti a udržateľnosti hodnotenia rizika na úrovni EÚ v potravinovom reťazci, a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 178/2002, (ES) č. 1829/2003, (ES) č. 1831/2003, (ES) č. 2065/2003, (ES) č. 1935/2004, (ES) č. 1331/2008, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) 2015/2283 a smernica 2001/18/ES (Ú. v. EÚ L 231, 6.9.2019, s. 1).

## Článok 06 10 03 — Európska agentúra pre lieky

Položka 06 10 03 01 — Príspevok Únie pre Európsku agentúru pre lieky

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 20 726 957                  | 20 726 957 | 254 425                      | 254 425 | 20 981 382 | 20 981 382 |

### Poznámky

V záujme podporovania ochrany zdravia ľudí, zvierat a spotrebiteľov liekov v rámci celej Únie, ako aj v záujme podporovania vytvárania vnútorného trhu prostredníctvom prijímania jednotných regulačných rozhodnutí založených na vedeckých kritériách riadiacich uvádzanie na trh a používanie liekov, bude cieľom Európskej agentúry pre lieky (EMA) poskytovať členským štátom a inštitúciám Únie čo možno najkvalifikovanejšie odborné rady týkajúce sa akýchkoľvek otázok súvisiacich s hodnotením kvality, bezpečnosti a účinnosti liekov pre použitie v humánnej a veterinárnej medicíne v súlade s ustanoveniami právnych predpisov Únie týkajúcich sa liekov.

Nariadením (EÚ) 2022/123 sa posilnila úloha agentúry EMA z hľadiska pripravenosti na krízy a spravovania liekov a zdravotníckych pomôcok, čo agentúre EMA umožnilo dôkladne monitorovať a zmierňovať nedostatok liekov a uľahčiť rýchlejšie schvaľovanie liekov, ktoré by mohli liečiť alebo predchádzať chorobe spôsobujúcej krízu v oblasti verejného zdravia. Po počiatočnom prechodnom období bude agentúra EMA koordinovať aj reakcie členských štátov na nedostatok kritických zdravotníckych pomôcok v prípade krízy.

|                                                                           |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                    | 31 440 425 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(pripísané príjmy 6 6 2) | 10 459 043 |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                                 | 20 981 382 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

*Právny základ*

Nariadenie Rady (ES) č. 297/95 z 10. februára 1995 o poplatkoch splatných Európskej agentúre pre hodnotenie liekov (Ú. v. ES L 35, 15.2.1995, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 zo 16. decembra 1999 o liekoch na ojedinelé ochorenia (Ú. v. ES L 18, 22.1.2000, s. 1).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch (Ú. v. ES L 311, 28.11.2001, s. 67).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy Spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 30.4.2004, s. 1) [ktorým sa nahrádza nariadenie Rady (EHS) č. 2309/93].

Nariadenie Komisie (ES) č. 2049/2005 z 15. decembra 2005, ktorým sa v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ustanovujú pre mikropodniky, malé a stredné podniky pravidlá platenia poplatkov Európskej agentúre pre lieky a pre prijímanie jej administratívnej pomoci (Ú. v. EÚ L 329, 16.12.2005, s. 4).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1901/2006 z 12. decembra 2006 o liekoch na pediatrické použitie, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 1768/92, smernica 2001/20/ES, smernica 2001/83/ES a nariadenie (ES) č. 726/2004 (Ú. v. EÚ L 378, 27.12.2006, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1394/2007 z 13. novembra 2007 o liekoch na inovatívnu liečbu, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 2001/83/ES a nariadenie (ES) č. 726/2004 (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2007, s. 121).

Nariadenie Komisie (ES) č. 1234/2008 z 24. novembra 2008 o preskúmaní zmien podmienok v povolení na uvedenie humánných liekov a veterinárnych liekov na trh (Ú. v. EÚ L 334, 12.12.2008, s. 7).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 zo 6. mája 2009 o stanovení postupov Spoločenstva na určenie limitov rezíduí farmakologicky účinných látok v potravinách živočíšneho pôvodu, o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 2377/90 a o zmene a doplnení smernice Európskeho

parlamentu a Rady 2001/82/ES a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Ú. v. EÚ L 152, 16.6.2009, s. 11).

Nariadenie Komisie (ES) č. 668/2009 z 24. júla 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1394/2007, pokiaľ ide o hodnotenie a certifikáciu údajov o kvalite a neklinických údajov týkajúcich sa liekov na inovatívnu liečbu vyvinutých mikropodnikmi a malými a strednými podnikmi (Ú. v. EÚ L 194, 25.7.2009, s. 7).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 536/2014 zo 16. apríla 2014 o klinickom skúšaní liekov na humánne použitie, ktorým sa zrušuje smernica 2001/20/ES (Ú. v. EÚ L 158, 27.5.2014, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 658/2014 z 15. mája 2014 o poplatkoch Európskej agentúry pre lieky za vykonávanie činností dohľadu nad liekmi na humánne použitie (Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 112).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/745 z 5. apríla 2017 o zdravotníckych pomôckach, zmene smernice 2001/83/ES, nariadenia (ES) č. 178/2002 a nariadenia (ES) č. 1223/2009 a o zrušení smerníc Rady 90/385/EHS a 93/42/EHS (Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/746 z 5. apríla 2017 o diagnostických zdravotníckych pomôckach in vitro a o zrušení smernice 98/79/ES a rozhodnutia Komisie 2010/227/EÚ (Ú. v. EÚ L 117, 5.5.2017, s. 176).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/6 z 11. decembra 2018 o veterinárnych liekoch a o zrušení smernice 2001/82/ES (Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2019, s. 43).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/123 25. januára 2022 o posilnenej úlohe Európskej agentúry pre lieky z hľadiska pripravenosti na krízy a krízového riadenia v oblasti liekov a zdravotníckych pomôcok (Ú. v. EÚ L 20, 31.1.2022, s. 1).

# HLAVA 07 — INVESTÍCIE DO ĽUDÍ, SOCIÁLNEJ SÚDRŽNOSTI A HODNÔT

## Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                                      | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                       | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                  | Nová suma             |                       |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-----------------------|------------------------------|------------------|-----------------------|-----------------------|
|                   |                                                                                              |    | Závázky                     | Platby                | Závázky                      | Platby           | Závázky               | Platby                |
| 07 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Investície do ľudí, sociálnej súdržnosti a hodnôt“ | 2  | 108 000 107                 | 108 000 107           |                              |                  | 108 000 107           | 108 000 107           |
| 07 02             | Európsky sociálny fond plus+ (ESF+)                                                          |    | 16 867 137                  |                       |                              |                  | 16 867 137            |                       |
|                   |                                                                                              | 2  | 252                         | 6 931 481 007         |                              |                  | 252                   | 6 931 481 007         |
| 07 03             | Erasmus+                                                                                     | 2  | 3 738 992 637               | 3 465 000 000         |                              |                  | 3 738 992 637         | 3 465 000 000         |
| 07 04             | Európsky zbor solidarity                                                                     | 2  | 136 985 873                 | 131 641 000           |                              |                  | 136 985 873           | 131 641 000           |
| 07 05             | Kreatívna Európa                                                                             | 2  | 311 159 522                 | 342 135 144           |                              |                  | 311 159 522           | 342 135 144           |
| 07 06             | Občania, rovnosť, práva a hodnoty                                                            | 2  | 209 489 763                 | 215 590 866           |                              |                  | 209 489 763           | 215 590 866           |
| 07 07             | Spravodlivosť                                                                                | 2  | 40 691 000                  | 37 416 968            |                              |                  | 40 691 000            | 37 416 968            |
| 07 10             | Decentralizované agentúry a Európska prokuratúra                                             | 2  | 298 287 169                 | 289 990 169           | 2 957 315                    | 2 957 315        | 301 244 484           | 292 947 484           |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                                            |    | 2 158 000                   | 1 693 000             |                              |                  | 2 158 000             | 1 693 000             |
|                   |                                                                                              |    | 300 445 169                 | 291 683 169           |                              |                  | 303 402 484           | 294 640 484           |
| 07 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie                                | 2  | 216 804 579                 | 212 668 026           |                              |                  | 216 804 579           | 212 668 026           |
|                   | <b>Hlava 07 — Súčet</b>                                                                      |    | <b>21 927 547</b>           | <b>11 733 923</b>     | <b>2 957 315</b>             | <b>2 957 315</b> | <b>21 930 505</b>     | <b>11 736 880</b>     |
|                   |                                                                                              |    | <b>902</b>                  | <b>287</b>            |                              |                  | <b>217</b>            | <b>602</b>            |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                                            |    | 2 158 000                   | 1 693 000             |                              |                  | 2 158 000             | 1 693 000             |
|                   | <b>Súčet + rezerva</b>                                                                       |    | <b>21 929 705 902</b>       | <b>11 735 616 287</b> |                              |                  | <b>21 932 663 217</b> | <b>11 738 573 602</b> |

## KAPITOLA 07 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY A EURÓPSKA PROKURATÚRA

## Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                        | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
|                                        |                                                                                |     | Závázky                     | Platby     | Závázky                      | Platby  | Závázky    | Platby     |
| 07 10                                  | Decentralizované agentúry a Európska prokuratúra                               |     |                             |            |                              |         |            |            |
| 07 10 01                               | Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound)  | 2.2 | 24 039 972                  | 24 039 972 | 275 758                      | 275 758 | 24 315 730 | 24 315 730 |
| 07 10 02                               | Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA)         | 2.2 | 16 501 065                  | 16 501 065 | 137 647                      | 137 647 | 16 638 712 | 16 638 712 |
| 07 10 03                               | Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop)                  | 2.2 | 19 153 055                  | 19 153 055 | 217 343                      | 217 343 | 19 370 398 | 19 370 398 |
| 07 10 04                               | Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA)                               | 2.2 | 26 463 318                  | 26 463 318 | 287 922                      | 287 922 | 26 751 240 | 26 751 240 |
| 07 10 05                               | Európsky inštitút pre rodovú rovnosť (EIGE)                                    | 2.2 | 9 101 373                   | 9 101 373  |                              |         | 9 101 373  | 9 101 373  |
| 07 10 06                               | Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (ETF)                                 | 2.2 | 23 099 791                  | 23 099 791 | 283 108                      | 283 108 | 23 382 899 | 23 382 899 |
| 07 10 07                               | Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) | 2.2 | 57 594 172                  | 62 247 172 | 594 629                      | 594 629 | 58 188 801 | 62 841 801 |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                              |     | 2 158 000                   | 1 693 000  |                              |         | 2 158 000  | 1 693 000  |
|                                        |                                                                                |     | 59 752 172                  | 63 940 172 |                              |         | 60 346 801 | 64 534 801 |



| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                       | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |                  | Nová suma          |                    |
|----------------------------------------|-------------------------------|-----|-----------------------------|--------------------|---------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|
|                                        |                               |     | Závazky                     | Platby             | Závazky                         | Platby           | Závazky            | Platby             |
| 07 10 08                               | Európska prokuratúra          | 2.2 | 73 907 729                  | 73 907 729         | 894 047                         | 894 047          | 74 801 776         | 74 801 776         |
| 07 10 09                               | Európsky orgán práce (ELA)    | 2.2 | 48 426 694                  | 35 476 694         | 266 861                         | 266 861          | 48 693 555         | 35 743 555         |
|                                        | <b>Kapitola 07 10 — Súčet</b> |     | <b>298 287 169</b>          | <b>289 990 169</b> | <b>2 957 315</b>                | <b>2 957 315</b> | <b>301 244 484</b> | <b>292 947 484</b> |
|                                        | Rezerva(30 02 02)             |     | 2 158 000                   | 1 693 000          |                                 |                  | 2 158 000          | 1 693 000          |
|                                        | Súčet + rezerva               |     | 300 445 169                 | 291 683 169        |                                 |                  | 303 402 484        | 294 640 484        |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a Európskej prokuratúry a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr a Európskej prokuratúry sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry a Európska prokuratúra musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo z iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

**Článok 07 10 01 — Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound)**

*Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 24 039 972                  | 24 039 972 | 275 758                      | 275 758 | 24 315 730 | 24 315 730 |

*Poznámky*

Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) poskytuje a šíri dôležité poznatky týkajúce sa pracovných a sociálnych záležitostí s cieľom prispieť k fungujúcim a na dôkazoch založeným politikám v týchto oblastiach. Jej hlavná činnosť sa týka výskumu v oblastiach zamestnanosti, pracovných podmienok, pracovnoprávných vzťahov a kvality života. Činnosti nadácie Eurofound prispievajú k týmto prioritám: zvyšovanie účasti na trhu práce a boj proti nezamestnanosti prostredníctvom vytvárania pracovných miest, zlepšovania fungovania pracovného trhu a presadzovania integrácie a rodovej rovnosti; zlepšovanie pracovných podmienok a zabezpečovanie udržateľnosti práce v priebehu života, rozvoj pracovnoprávných vzťahov zameraný na zabezpečenie spravodlivých a produktívnych riešení v meniacom sa politickom kontexte, a zlepšovanie životnej úrovne a podpora sociálnej súdržnosti s ohľadom na ekonomické rozdiely a sociálnu nerovnosť, ako je rozdiel v zamestnanosti žien a mužov a rozdiel v odmeňovaní žien a mužov.

Časť týchto rozpočtových prostriedkov je určená na štúdie o pracovných podmienkach a pracovnoprávných vzťahoch na podporu politik na zabezpečenie väčšieho množstva lepších pracovných miest, ktoré by prispeli k väčšej udržateľnosti práce a posilnili by sociálny dialóg v Európe.

Ďalšia časť týchto rozpočtových prostriedkov je určená na štúdie a výskum trhov práce orientovaný na budúcnosť, konkrétne na monitorovanie a predvídanie štrukturálnych zmien, ich vplyvu na zamestnanosť a riadenie následkov.

Z týchto rozpočtových prostriedkov sa bude financovať aj výskum a získavanie poznatkov o životných podmienkach a kvalite života, s osobitným zameraním na sociálne politiky a úlohu verejných služieb pri zlepšovaní kvality života. Financuje sa z nich takisto výskum v oblasti zosúladenia pracovného a súkromného života a v oblasti neistého zamestnania, a to aj rozdelený podľa pohlavia.

Napokon, tieto rozpočtové prostriedky sa použijú pri analýze vplyvu digitalizácie na všetky uvedené oblasti, a na štúdie, ktoré prispievajú k politikám zameraným na zvýšenie konvergencie v Únii.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 24 329 758 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 14 028     |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 24 315 730 |

#### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/127 zo 16. januára 2019 o zriadení Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 1365/75 (Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 74).

#### **Článok 07 10 02 — Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA)**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 16 501 065                  | 16 501 065 | 137 647                      | 137 647 | 16 638 712 | 16 638 712 |

#### *Poznámky*

Závazkom Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) je vytvoriť z Európy miesto, kde možno pracovať v bezpečnejšom, zdravšom a produktívnejšom prostredí. Agentúra EU-OSHA určuje a posudzuje nové a vznikajúce riziká v oblasti práce a začleňuje bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci do iných oblastí politiky, ako je vzdelávanie, verejné zdravie a výskum. Agentúra EU-OSHA zvyšuje povedomie a šíri informácie o význame zdravia a bezpečnosti pracovníkov medzi vládami, organizáciami zamestnávateľov a zamestnancov, inštitúciami, orgánmi a sieťami Únie a súkromnými spoločnosťami.

Cieľom agentúry EU-OSHA je poskytovať inštitúciám a orgánom Únie, členským štátom a zainteresovaným stranám technické, vedecké a hospodárske informácie a odborné znalosti v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Osobitná pozornosť sa bude venovať rodovým aspektom v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie opatrení potrebných na plnenie úloh agentúry EU-OSHA, ako sú vymedzené v nariadení (EÚ) 2019/126, pričom ide konkrétne o tieto opatrenia:

- opatrenia na vybudovanie povedomia a očakávanie rizík s osobitným dôrazom na malé a stredné podniky,
- prevádzka Európskeho strediska na monitorovanie rizika založeného na príkladoch dobrých postupov zhromaždených od podnikov alebo zo špecifických odvetví činnosti,
- príprava a poskytovanie príslušných nástrojov pre menšie podniky na riadenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- prevádzka siete, ktorá zahŕňa hlavné prvky zložiek vnútroštátnych informačných sietí vrátane národných organizácií zamestnávateľov a zamestnancov v súlade s vnútroštátnym právom alebo praxou, ako aj národné kontaktné miesta,
- organizovanie výmeny skúseností, informácií a osvedčených postupov, a to aj v spolupráci s Medzinárodnou organizáciou práce a inými medzinárodnými organizáciami,
- integrovanie kandidátskych krajín do týchto informačných sietí a návrh pracovných nástrojov, ktoré sú určené na ich špecifickú situáciu,
- organizovanie a realizácia Európskej kampane o zdravých pracoviskách, ako aj Európskeho týždňa zdravia a bezpečnosti zameraného na špecifické riziká a potreby užívateľov a konečných príjemcov.

|                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                          | 16 638 712 |
| <i>z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br/>(článok príjmov 6 6 2)</i> |            |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                                       | 16 638 712 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

590 738 6 6 0 0

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/126 zo 16. januára 2019, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 2062/94 (Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 58).

### **Článok 07 10 03 — Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop)**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 19 153 055                  | 19 153 055 | 217 343                      | 217 343 | 19 370 398 | 19 370 398 |

### Poznámky

Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop) podporuje propagáciu, tvorbu a vykonávanie politík Únie v oblasti odborného vzdelávania a prípravy, ako aj v oblasti zručností a kvalifikácií prostredníctvom spolupráce s Komisiou, členskými štátmi a so sociálnymi partnermi. Stredisko Cedefop na uvedený účel rozvíja a šíri poznatky, poskytuje dôkazy a služby pre tvorbu politiky vrátane záverov založených na výskume a uľahčuje výmenu poznatkov v rámci aktérov Únie a štátnych aktérov, aj navzájom medzi nimi.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 19 676 343 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 305 945    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 19 370 398 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

685 679 6 6 0 0

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/128 zo 16. januára 2019, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop) a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 (Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2019, s. 90).

### Článok 07 10 04 — Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 26 463 318                  | 26 463 318 | 287 922                      | 287 922 | 26 751 240 | 26 751 240 |

### Poznámky

Cieľom Agentúry Európskej únie pre základné práva (FRA) je poskytovať pomoc a odborné znalosti v oblasti základných práv inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie a orgánom členských štátov pri vykonávaní práva Únie. Poskytovaním tejto pomoci a odborných znalostí im agentúra FRA poskytuje podporu v záujme plného rešpektovania základných práv pri tom, keď prijímajú svoje opatrenia alebo rozhodujú o postupe v rámci svojich príslušných oblastí pôsobnosti.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 26 853 922 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 102 682    |

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| Suma zahrnutá do rozpočtu | 26 751 240 |
|---------------------------|------------|

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Iné pripísané príjmy 603 000 6 6 2

### *Právny základ*

Nariadenie Rady (ES) č. 168/2007 z 15. februára 2007, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre základné práva (Ú. v. EÚ L 53, 22.2.2007, s. 1).

Nariadenie Rady (EÚ) 2022/555 z 5. apríla 2022, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 168/2007, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre základné práva (Ú. v. EÚ L 108, 7.4.2022, s. 1).

### **Článok 07 10 06 — Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (ETF)**

#### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 23 099 791                  | 23 099 791 | 283 108                      | 283 108 | 23 382 899 | 23 382 899 |

#### *Poznámky*

Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (ETF) v rámci politík vonkajších vzťahov Únie pomáha krajinám v procese transformácie a rozvojovým krajinám využívať potenciál ich ľudského kapitálu, a to prostredníctvom reformy systémov odborného vzdelávania a prípravy z perspektívy celoživotného vzdelávania.

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                        | 23 445 108 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku | 62 209     |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                     | 23 382 899 |

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1339/2008 zo 16. decembra 2008 o zriadení Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 82).

**Článok 07 10 07 — Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust)**

*Číselné údaje*

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-------------------|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
|                   | Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 07 10 07          | 57 594 172                  | 62 247 172 | 594 629                      | 594 629 | 58 188 801 | 62 841 801 |
| Rezerva(30 02 02) | 2 158 000                   | 1 693 000  |                              |         | 2 158 000  | 1 693 000  |
| Súčet             | 59 752 172                  | 63 940 172 | 594 629                      | 594 629 | 60 346 801 | 64 534 801 |

*Poznámky*

Účelom Agentúry Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) je podporovať a posilňovať koordináciu a spoluprácu medzi vnútroštátnymi orgánmi zodpovednými za vyšetrovanie a stíhanie závažnej trestnej činnosti, ktorá sa týka dvoch alebo viacerých členských štátov. Koná na žiadosť orgánov členských štátov, z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť Európskej prokuratúry v rámci právomocí Európskej prokuratúry a podporuje členské štáty prostredníctvom urýchľovania žiadostí o vzájomnú právnu pomoc, organizovania koordinovaných prístupov k operačným akciám a poskytovania tak operačnej, ako aj finančnej podpory pre spoločné vyšetrovacie tímy.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 60 524 241 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 177 440    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 60 346 801 |

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1727 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust) a o nahradení a zrušení rozhodnutia Rady 2002/187/SVV (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018 s. 138).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/838 z 30. mája 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1727, pokiaľ ide o uchovanie, analýzu a ukladanie dôkazov v Eurojuste v súvislosti s genocídou, trestnými činmi proti ľudskosti, vojnovými zločinmi a súvisiacimi trestnými činmi (Ú. v. EÚ L 148, 31.5.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/969 z 10. mája 2023, ktorým sa zriaďuje platforma spolupráce na podporu fungovania spoločných vyšetrovacích tímov a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1726 (Ú. v. EÚ L 132, 17.5.2023, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2131 zo 4. októbra 2023, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1727 a rozhodnutie Rady 2005/671/SVV, pokiaľ ide o digitálnu výmenu informácií v prípadoch terorizmu (Ú. v. EÚ L, 2023/2131, 11.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2131/oj>).

## Článok 07 10 08 — Európska prokuratúra

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 73 907 729                  | 73 907 729 | 894 047                      | 894 047 | 74 801 776 | 74 801 776 |

### Poznámky

Európska prokuratúra je zodpovedná za vyšetrowanie, trestné stíhanie a obžalobu páchatel'ov a spolupáchatel'ov trestných činov poškodzujúcich finančné záujmy Únie, ktoré sú stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 z 5. júla 2017 o boji proti podvodom, ktoré poškodzujú finančné záujmy Únie, prostredníctvom trestného práva (Ú. v. EÚ L 198, 28.7.2017, s. 29) a určené nariadením (EÚ) 2017/1939. V uvedenej súvislosti Európska prokuratúra vedie vyšetrowania a vykonáva úkony trestného stíhania a vystupuje vo funkcii prokurátora na príslušných súdoch členských štátov až do konečného rozhodnutia v danej veci.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na pokrytie výdavkov Európskej prokuratúry súvisiacich s prijímaním zamestnancov a so zamestnancami, výdavkov na budovy (vrátane bezpečnosti budov), na infraštruktúru a administratívne informačné technológie (hlavy 1 a 2). To zahŕňa operačné výdavky súvisiace s nákladmi spojenými s vyšetrowaniami Európskej prokuratúry v súlade s článkom 91 ods. 5 a 6 nariadenia (EÚ) 2017/1939, so systémom správy prípadov Európskej prokuratúry, s platformou IT na výmenu informácií medzi ústredím Európskej prokuratúry, európskymi delegovanými prokurátormi a inými justičnými orgánmi a orgánmi presadzovania práva v členských štátoch, ktorá je kľúčovým prvkom pre dobré fungovanie Európskej prokuratúry, a s ustanoveniami týkajúcimi sa služieb osobnej ochrany pre vedúcich pracovníkov Európskej prokuratúry, odmien pre európskych delegovaných prokurátorov a značných nákladov na preklad na účely operačných potrieb Európskej prokuratúry (hlava 3).

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 76 382 368 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 1 580 592  |



*Právny základ*

Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1).

*Článok 07 10 09 — Európsky orgán práce (ELA)**Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 48 426 694                  | 35 476 694 | 266 861                      | 266 861 | 48 693 555 | 35 743 555 |

*Poznámky*

Cieľom Európskeho orgánu práce (ELA) je príspevok k zabezpečeniu spravodlivej mobility pracovnej sily v Únii a pomoc členským štátom a Komisii pri koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia v rámci Únie. Na tento účel orgán ELA uľahčuje prístup k informáciám o právach a povinnostiach týkajúcich sa mobility pracovnej sily v Únii, ako aj k relevantným službám, uľahčuje a podporuje spoluprácu členských štátov pri presadzovaní príslušných právnych predpisov Únie v celej Únii vrátane podpory zosúladených a spoločných inšpekcií, vykonáva mediáciu a pomáha pri hľadaní riešenia cezhraničných sporov medzi členskými štátmi a podporuje spoluprácu členských štátov pri riešení problému nedeklarovanej práce.

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie opatrení potrebných na plnenie úloh orgánu ELA, najmä:

- uľahčovať prístup k informáciám a koordinovať Európsku sieť služieb zamestnanosti (EURES),
- uľahčovať spoluprácu a výmenu informácií medzi členskými štátmi v záujme konzistentného, efektívneho a účinného uplatňovania a presadzovania príslušných právnych predpisov Únie,
- koordinovať a podporovať zosúladené a spoločné inšpekcie,
- vykonávať analýzy a posudzovanie rizika v otázkach cezhraničnej mobility pracovníkov,
- podporovať členské štáty budovaním kapacít na účinné uplatňovanie a presadzovanie príslušných právnych predpisov Únie,
- podporovať členské štáty pri riešení problému nedeklarovanej práce,
- vykonávať mediáciu pri sporoch medzi členskými štátmi týkajúcich sa uplatňovania príslušných právnych predpisov Únie.

|                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                          | 48 693 555 |
| <i>z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br/>(článok príjmov 6 6 2)</i> |            |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                                       | 48 693 555 |

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 z 20. júna 2019, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán práce a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 883/2004, (EÚ) č. 492/2011 a (EÚ) 2016/589 a ktorým sa zrušuje rozhodnutie (EÚ) 2016/344 (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 21).

## HLAVA 08 — POĽNOHOSPODÁRSTVO A NÁMORNÁ POLITIKA

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                                                             | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                       | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                    | Nová suma             |                       |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
|                   |                                                                                                                     |    | Závazky                     | Platby                | Závazky                      | Platby             | Závazky               | Platby                |
| 08 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Poľnohospodárstvo a námorná politika“                                     | 3  | 14 622 925                  | 14 622 925            |                              |                    | 14 622 925            | 14 622 925            |
| 08 02             | Európsky poľnohospodársky záručný fond (EPZF)                                                                       | 3  | 40 512 422                  | 40 500 626            |                              |                    | 40 512 422            | 40 500 626            |
|                   |                                                                                                                     |    | 106                         | 319                   |                              |                    | 106                   | 319                   |
| 08 03             | Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)                                                           | 3  | 13 153 923                  | 11 990 000            |                              |                    | 13 153 923            | 11 990 000            |
|                   |                                                                                                                     |    | 194                         | 000                   |                              |                    | 194                   | 000                   |
| 08 04             | Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)                                                             | 3  | 1 061 835 545               | 772 763 471           |                              |                    | 1 061 835 545         | 772 763 471           |
| 08 05             | Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO) | 3  | 95 931 754                  | 104 378 754           |                              |                    | 95 931 754            | 104 378 754           |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                                                                   |    | 66 850 000                  | 38 250 000            | -32 857 566                  | -25 750 000        | 33 992 434            | 12 500 000            |
|                   |                                                                                                                     |    | 162 781 754                 | 142 628 754           |                              |                    | 129 924 188           | 116 878 754           |
| 08 10             | Decentralizované agentúry                                                                                           | 3  | 29 853 878                  | 29 853 878            | 209 032                      | 209 032            | 30 062 910            | 30 062 910            |
| 08 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie                                                       | 3  | 8 540 000                   | 4 788 595             |                              |                    | 8 540 000             | 4 788 595             |
|                   | <b>Hlava 08 — Súčet</b>                                                                                             |    | <b>54 877 129</b>           | <b>53 417 033</b>     | <b>209 032</b>               | <b>209 032</b>     | <b>54 877 338</b>     | <b>53 417 242</b>     |
|                   |                                                                                                                     |    | <b>402</b>                  | <b>942</b>            |                              |                    | <b>434</b>            | <b>974</b>            |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                                                                   |    | 66 850 000                  | 38 250 000            | -32 857 566                  | -25 750 000        | 33 992 434            | 12 500 000            |
|                   | <b>Súčet + rezerva</b>                                                                                              |    | <b>54 943 979 402</b>       | <b>53 455 283 942</b> | <b>-32 648 534</b>           | <b>-25 540 968</b> | <b>54 911 330 868</b> | <b>53 429 742 974</b> |

**KAPITOLA 08 05 — DOHODY O PARTNERSTVE V ODVETVÍ UDRŽATELNÉHO RYBÁRSTVA (SFPA) A REGIONÁLNE ORGANIZÁCIE PRE RIADENIE RYBÁRSTVA (RFMO)**

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                                                                                                  | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |             | Nová suma   |             |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|                                        |                                                                                                                                                                          |     | Závazky                     | Platby      | Závazky                         | Platby      | Závazky     | Platby      |
| 08 05                                  | Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva (SFPA) a regionálne organizácie pre riadenie rybárstva (RFMO)                                                      |     |                             |             |                                 |             |             |             |
| 08 05 01                               | Vytvorenie rámca pre riadenie rybolovných činností rybárskych plavidiel Únie vo vodách tretích krajín                                                                    | 3.2 | 89 881 754                  | 98 328 754  |                                 |             | 89 881 754  | 98 328 754  |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                                                                                        |     | 66 850 000                  | 38 250 000  | -32 857 566                     | -25 750 000 | 33 992 434  | 12 500 000  |
|                                        |                                                                                                                                                                          |     | 156 731 754                 | 136 578 754 |                                 |             | 123 874 188 | 110 828 754 |
| 08 05 02                               | Podpora udržateľného rozvoja riadenia rybárstva a námornej správy v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky (SRP) (povinné príspevky do medzinárodných organizácií) | 3.2 | 6 050 000                   | 6 050 000   |                                 |             | 6 050 000   | 6 050 000   |
|                                        | Kapitola 08 05 — Súčet                                                                                                                                                   |     | 95 931 754                  | 104 378 754 |                                 |             | 95 931 754  | 104 378 754 |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                                                                                        |     | 66 850 000                  | 38 250 000  | -32 857 566                     | -25 750 000 | 33 992 434  | 12 500 000  |
|                                        | Súčet + rezerva                                                                                                                                                          |     | 162 781 754                 | 142 628 754 |                                 |             | 129 924 188 | 116 878 754 |

Poznámky

Rozpočtové prostriedky v rámci tejto kapitoly sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s vykonávaním dohôd o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva a protokolov k nim, ktoré sa uzatvorili medzi Úniou a tretími krajinami, ako aj s členstvom regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo z iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

**Článok 08 05 01 — Vytvorenie rámca pre riadenie rybolovných činností rybárskych plavidiel**  
**Únie vo vodách tretích krajín**

*Číselné údaje*

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |             | Nová suma   |             |
|-------------------|-----------------------------|-------------|------------------------------|-------------|-------------|-------------|
|                   | Závázky                     | Platby      | Závázky                      | Platby      | Závázky     | Platby      |
| 08 05 01          | 89 881 754                  | 98 328 754  |                              |             | 89 881 754  | 98 328 754  |
| Rezerva(30 02 02) | 66 850 000                  | 38 250 000  | -32 857 566                  | -25 750 000 | 33 992 434  | 12 500 000  |
| Súčet             | 156 731 754                 | 136 578 754 | -32 857 566                  | -25 750 000 | 123 874 188 | 110 828 754 |

*Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov vyplývajúcich z dohôd o rybolove, ktoré Únia dohodla alebo ktoré plánuje obnoviť alebo opätovne prerokovať s tretími krajinami.

Únia môže okrem toho rokovaním dosiahnuť nové partnerské dohody o rybolove, ktoré by sa mali financovať podľa tohto článku.

*Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22), a najmä jeho článok 31.

Nariadenia a rozhodnutia, ktoré sa týkajú uzatvárania zmlúv a protokolov prijatých so zreteľom na rybolov medzi Úniou a vládami týchto krajín:

| Stav (k septembru 2024)                                                                                                   | Krajina       | Právny základ              | Dátum              | Úradný vestník          | Trvanie                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------|-------------------------|----------------------------|
| Predbežne vykonávané alebo platné dohody a protokoly (a finančná náhrada splatná v roku 2024 zahrnutá do článku 08 05 01) | Kapverdy      | Rozhodnutie (EÚ) 2024/2152 | 15. júla 2024      | L, 21.8.2024            | 23. 7. 2024 až 22. 7. 2029 |
|                                                                                                                           | Gabon         | Rozhodnutie (EÚ) 2021/1116 | 28. júna 2021      | L 242, 8.7.2021         | 29. 6. 2021 až 28. 6. 2026 |
|                                                                                                                           | Gambia        | rozhodnutie (EÚ) 2020/392  | 5. marca 2020      | L 75, 11.3.2020         | 31. 7. 2019 až 30. 7. 2025 |
|                                                                                                                           | Guinea-Bissau | Rozhodnutie (EÚ) 2024/2588 | 10. septembra 2024 | L, 3.10. 2024           | 18. 9. 2024 až 17. 9. 2029 |
|                                                                                                                           | Grónsko       | rozhodnutie (EÚ) 2021/793  | 26. marca 2021     | L 175, 18.5.2021        | 22.4.2021 až 22.4.2025     |
|                                                                                                                           | Kiribati      | rozhodnutie (EÚ) 2023/2187 | 6. septembra 2023  | L 2023/2187, 18.10.2023 | 2. 10. 2023 až 1.10.2028   |
|                                                                                                                           | Madagaskar    | Rozhodnutie (EÚ) 2023/1476 | 26. júna 2023      | L 182, 19.7.2023        | 1.7.2023 až 30.6.2027      |
|                                                                                                                           | Mauritánia    | Rozhodnutie (EÚ) 2021/2123 | 11. novembra 2021  | L 439, 8.12.2021        | 16.11.2021 až 15.11.2026   |
|                                                                                                                           | Maurícius     | rozhodnutie                | 8. novembra 2022   | L 338, 30.12.2022       | 21.12.2022 až 20.12.2026   |

|                                                                                                                                                                           |                              |                            |                   |                   |                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|
|                                                                                                                                                                           |                              | (EÚ) 2022/2585             |                   |                   |                            |
|                                                                                                                                                                           | Seychely                     | rozhodnutie (EÚ) 2020/272  | 20. februára 2020 | L 60, 28.2.2020   | 24. 2. 2020 až 23. 2. 2026 |
| Dohody a protokoly, ktoré sa majú opätovne prerokovať, o ktorých sa práve rokujú alebo sú predmetom legislatívneho procesu (finančná náhrada zahrnutá do článku 30 02 02) | Angola                       | nová dohoda                |                   |                   |                            |
|                                                                                                                                                                           | Cookove ostrovy              | rozhodnutie (EÚ) 2021/2277 | 11. novembra 2021 | L 463, 28.12.2021 | platí do 16. 12. 2024      |
|                                                                                                                                                                           | Pobrežie Slonoviny           | rozhodnutie (EÚ) 2019/385  | 4. marca 2019     | L 70, 12.3.2019   | platí do 31. 12. 2024      |
|                                                                                                                                                                           | Guinea                       | rozhodnutie 2009/473/ES    | 22. decembra 2009 | L 348, 29.12.2009 | neplatné                   |
|                                                                                                                                                                           | Libéria                      | rozhodnutie (EÚ) 2016/1062 | 24. mája 2016     | L 177, 1.7.2016   | neplatné                   |
|                                                                                                                                                                           | Maroko                       | rozhodnutie (EÚ) 2019/441  | 4. marca 2019     | L 77, 20.3.2019   | neplatné                   |
|                                                                                                                                                                           | Svätý Tomáš a Princov ostrov | rozhodnutie (EÚ) 2019/2218 | 24. októbra 2019  | L 333, 27.12.2019 | platí do 18. 12. 2024      |
|                                                                                                                                                                           | Senegal                      | rozhodnutie (EÚ) 2019/1925 | 14. novembra 2019 | L 299, 20.11.2019 | platí do 17. 11. 2024      |

## KAPITOLA 08 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                         | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |                | Nová suma         |                   |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                        |                                                 |     | Závázky                     | Platby            | Závázky                         | Platby         | Závázky           | Platby            |
| 08 10                                  | Decentralizované agentúry                       |     |                             |                   |                                 |                |                   |                   |
| <b>08 10 01</b>                        | <b>Európska agentúra pre kontrolu rybárstva</b> | 3.2 | 29 853 878                  | 29 853 878        | 209 032                         | 209 032        | 30 062 910        | 30 062 910        |
|                                        | <b>Kapitola 08 10 — Súčet</b>                   |     | <b>29 853 878</b>           | <b>29 853 878</b> | <b>209 032</b>                  | <b>209 032</b> | <b>30 062 910</b> | <b>30 062 910</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov a administratívnych výdavkov decentralizovaných agentúr (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia oznámiť Európskemu parlamentu a Rade presuny rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov západného Balkánu alebo z iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty

zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

## Článok 08 10 01 — Európska agentúra pre kontrolu rybárstva

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|---------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby  | Závazky    | Platby     |
| 29 853 878                  | 29 853 878 | 209 032                      | 209 032 | 30 062 910 | 30 062 910 |

### Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov, administratívnych a prevádzkových výdavkov Európskej agentúry pre kontrolu rybárstva. Poslaním agentúry je podporovať najvyššie spoločné štandardy kontroly, inšpekcie a dohľad v rámci spoločnej rybárskej politiky (SRP). Jej hlavnou úlohou je organizovať koordináciu a spoluprácu medzi vnútroštátnymi kontrolnými a inšpekčnými činnosťami, aby sa zabezpečilo dodržiavanie a účinné uplatňovanie pravidiel SRP. Agentúra zohráva úlohu aj v rámci európskej spolupráci pri činnostiach pobrežnej stráže.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 30 793 032 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 730 122    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 30 062 910 |

### Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1).

Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/473 z 19. marca 2019 o Európskej agentúre pre kontrolu rybárstva (Ú. v. EÚ L 83, 25.3.2019, s. 18).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Rozhodnutie Komisie 2009/988/EÚ z 18. decembra 2009, ktorým sa Agentúra pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva ustanovuje za orgán zodpovedný za výkon určitých úloh podľa nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008 (Ú. v. EÚ L 338, 19.12.2009, s. 104).

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2842 z 22. novembra 2023, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006 a (ES) č. 1005/2008 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2017/2403 a (EÚ) 2019/473, pokiaľ ide o kontrolu rybárstva (Ú. v. EÚ L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj>).

## **HLAVA 09 — ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANA KLÍMY**

### *Číselné údaje*

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                       | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |           | Nová suma     |             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------|------------------------------|-----------|---------------|-------------|
|                   |                                                                               |    | Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby    | Závazky       | Platby      |
| 09 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Životné prostredie a ochrana klímy“ | 3  | 25 774 734                  | 25 774 734  |                              |           | 25 774 734    | 25 774 734  |
| 09 02             | Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)                         | 3  | 739 174 925                 | 545 600 841 | 2 783 851                    | 2 783 851 | 741 958 776   | 548 384 692 |
| 09 03             | Fond na spravodlivú transformáciu (FST)                                       | 3  | 1 489 859 854               | 3 257 816   |                              |           | 1 489 859 854 | 3 257 816   |

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                          | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |            | Nová suma     |             |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------|------------------------------|------------|---------------|-------------|
|                   |                                                                                  |    | Závázky                     | Platby      | Závázky                      | Platby     | Závázky       | Platby      |
| 09 04             | Úverový nástroj pre verejný sektor v rámci Mechanizmu spravodlivej transformácie | 3  | 50 000 000                  | 35 000 000  |                              |            | 50 000 000    | 35 000 000  |
| 09 10             | Decentralizované agentúry                                                        | 3  | 60 215 333                  | 60 215 333  | 702 484                      | 702 484    | 60 917 817    | 60 917 817  |
| 09 20             | Rezerva(30 02 02)                                                                |    | 7 386 591                   | 7 386 591   | -2 783 851                   | -2 783 851 | 4 602 740     | 4 602 740   |
|                   |                                                                                  |    | 67 601 924                  | 67 601 924  | -2 081 367                   | -2 081 367 | 65 520 557    | 65 520 557  |
|                   | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie                    | 3  | 22 240 000                  | 18 883 684  |                              |            | 22 240 000    | 18 883 684  |
|                   | Hlava 09 — Súčet                                                                 |    | 2 387 264 846               | 688 732 408 | 3 486 335                    | 3 486 335  | 2 390 751 181 | 692 218 743 |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                                |    | 7 386 591                   | 7 386 591   | -2 783 851                   | -2 783 851 | 4 602 740     | 4 602 740   |
|                   | Súčet + rezerva                                                                  |    | 2 394 651 437               | 696 118 999 | 702 484                      | 702 484    | 2 395 353 921 | 696 821 483 |

**KAPITOLA 09 02 — PROGRAM PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A OCHRANU KLÍMY (LIFE)**

*Číselné údaje*

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                                      | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |           | Nová suma   |             |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|-------------|------------------------------|-----------|-------------|-------------|
|                                        |                                                                                                              |     | Závázky                     | Platby      | Závázky                      | Platby    | Závázky     | Platby      |
| 09 02                                  | Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE)                                                        |     |                             |             |                              |           |             |             |
| 09 02 01                               | Príroda a biodiverzita                                                                                       | 3.2 | 300 202 126                 | 112 000 000 |                              |           | 300 202 126 | 112 000 000 |
| 09 02 02                               | Obehové hospodárstvo a kvalita života                                                                        | 3.2 | 178 796 220                 | 117 871 841 | 2 783 851                    |           | 181 580 071 | 117 871 841 |
| 09 02 03                               | Zmiernenie zmeny klímy a adaptácia na zmenu klímy                                                            | 3.2 | 125 679 608                 | 65 000 000  |                              |           | 125 679 608 | 65 000 000  |
| 09 02 04                               | Prechod na čistú energiu                                                                                     | 3.2 | 134 496 971                 | 90 729 000  |                              |           | 134 496 971 | 90 729 000  |
| 09 02 99                               | Ukončenie predchádzajúcich programov a činností                                                              |     |                             |             |                              |           |             |             |
| 09 02 99 01                            | Ukončenie predchádzajúcich programov v oblasti životného prostredia a ochrany klímy (LIFE) (pred rokom 2021) | 3.2 | p.m.                        | 160 000 000 |                              | 2 783 851 | p.m.        | 162 783 851 |
|                                        | Článok 09 02 99 — Medzisúčet                                                                                 |     | p.m.                        | 160 000 000 |                              | 2 783 851 | p.m.        | 162 783 851 |
|                                        | Kapitola 09 02 — Súčet                                                                                       |     | 739 174 925                 | 545 600 841 | 2 783 851                    | 2 783 851 | 741 958 776 | 548 384 692 |

*Poznámky*

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie akcií prispievajúcich k preorientovaniu na čisté, obehové, nízkouhlíkové hospodárstvo, ktoré efektívne využíva energiu a je odolné proti zmene klímy, a to aj prostredníctvom prechodu na čistú energiu, akcií prispievajúcich k ochrane a zlepšovaniu kvality životného prostredia a k zastaveniu a zvráteniu straty biodiverzity, a tým k udržateľnému rozvoju.



Program LIFE môže poskytovať financovanie v akejkoľvek z foriem stanovených v nariadení o rozpočtových pravidlách, najmä vo forme grantov, cien a verejného obstarávania. Môže takisto poskytovať financovanie vo forme finančných nástrojov v rámci operácií kombinovaného financovania, ktoré sa musia vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) 2021/523.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

#### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/523 z 24. marca 2021, ktorým sa zriaďuje Program InvestEU a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2015/1017 (Ú. v. EÚ L 107, 26.3.2021, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/783 z 29. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Program pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1293/2013 (Ú. v. EÚ L 172, 17.5.2021, s. 53).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/591 zo 6. apríla 2022 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030 (Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 11. decembra 2019, Európska zelená dohoda [COM(2019) 640 final].

## Článok 09 02 02 — Obehové hospodárstvo a kvalita života

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma   |             |
|-----------------------------|-------------|------------------------------|--------|-------------|-------------|
| Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby | Závazky     | Platby      |
| 178 796 220                 | 117 871 841 | 2 783 851                    |        | 181 580 071 | 117 871 841 |

### Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov súvisiacich s vykonávaním osobitného podprogramu pre obehové hospodárstvo a kvalitu života v rámci programu LIFE.

Tento podprogram je zameraný na uľahčenie prechodu na udržateľné, obehové hospodárstvo, ktoré efektívne využíva energiu a je odolné proti zmene klímy, a na ochranu, obnovu a zlepšenie kvality životného prostredia.

Podporujú sa ním projekty zamerané na plnenie cieľov Európskej zelenej dohody. Pôjde o akcie súvisiace s preorientovaním na hospodárstvo efektívne využívajúce zdroje, s hospodárením s prírodnými zdrojmi, ako je vzduch, voda a pôda, zamerané na dosiahnutie cieľa nulového znečistenia, posilnenie vykonávania právnych predpisov v oblasti životného prostredia, ako aj na podporu dobrej správy v oblasti životného prostredia.

Patrí sem:

- financovanie inovačných techník, metód a prístupov na dosahovanie cieľov právnych predpisov a politiky Únie v oblasti životného prostredia, na prispievanie do vedomostnej základne a k uplatňovaniu najlepších postupov,
- tvorba, vykonávanie, monitorovanie a presadzovanie príslušných právnych predpisov a politík Únie v oblasti životného prostredia, a to aj zlepšením riadenia na všetkých úrovniach, najmä prostredníctvom posilnenia kapacít verejných a súkromných aktérov a zapojenia občianskej spoločnosti,
- podpora akcií zameraných na urýchlenie rozsiahleho zavádzania úspešných technických a politických riešení na účely vykonávania príslušných právnych predpisov a politík Únie v oblasti životného prostredia reprodukciou výsledkov, začlenením súvisiacich environmentálnych cieľov do ďalších politík a do postupov verejného a súkromného sektora, mobilizáciou udržateľných investícií a zlepšením prístupu k finančným prostriedkom.

Z týchto rozpočtových prostriedkov sa môžu takisto financovať náklady na technickú pomoc pri výbere, na monitorovanie, vyhodnocovanie a audit projektov a poskytovanie podpory na komunikáciu, akcie IT, organizovanie seminárov, konferencií a schôdzí, ako aj ďalšie činnosti riadenia (vrátane podpory mimovládnych organizácií prostredníctvom grantov na prevádzku).

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

**Článok 09 02 99 — Ukončenie predchádzajúcich programov a činností***Poznámky*

Rozpočtové prostriedky v tomto článku sú určené na pokrytie platieb v súvislosti so záväzkami, ktoré neboli splatené v predchádzajúcich rokoch.

Položka 09 02 99 01 — Ukončenie predchádzajúcich programov v oblasti životného prostredia a ochrany klímy (LIFE) (pred rokom 2021)

*Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |           | Nová suma |             |
|-----------------------------|-------------|------------------------------|-----------|-----------|-------------|
| Záväzky                     | Platby      | Záväzky                      | Platby    | Záväzky   | Platby      |
| p.m.                        | 160 000 000 |                              | 2 783 851 | p.m.      | 162 783 851 |

*Poznámky*

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Iné pripísané príjmy

7 000 000 6 2 1 1

*Právny základ*

Smernica Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. ES L 103, 25.4.1979, s. 1).

Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES z 22. júla 2002, ktorým sa ustanovuje šiesty environmentálny akčný program Spoločenstva (Ú. v. ES L 242, 10.9.2002, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 614/2007 z 23. mája 2007 o finančnom nástroji pre životné prostredie (LIFE+) (Ú. v. EÚ L 149, 9.6.2007, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1293/2013 z 11. decembra 2013 o zriadení programu pre životné prostredie a ochranu klímy (LIFE) a o zrušení nariadenia (ES) č. 614/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 185).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1475 z 2. októbra 2018, ktorým sa stanovuje právny rámec Európskeho zboru solidarity a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1288/2013, nariadenie (EÚ) č. 1293/2013 a rozhodnutie č. 1313/2013/EÚ (Ú. v. EÚ L 250, 4.10.2018, s. 1).

## KAPITOLA 09 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                             | FR  | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |                   | Nová suma         |                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                        |                                                                                                     |     | Závazky                     | Platby            | Závazky                         | Platby            | Závazky           | Platby            |
| 09 10                                  | Decentralizované agentúry                                                                           |     |                             |                   |                                 |                   |                   |                   |
| <b>09 10 01</b>                        | <b>Európska chemická agentúra — Smernice v oblasti životného prostredia a medzinárodné dohovory</b> | 3.2 | 4 663 227                   | 4 663 227         | 55 915                          | 55 915            | 4 719 142         | 4 719 142         |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                   |     | 2 216 153                   | 2 216 153         | -1 596 375                      | -1 596 375        | 619 778           | 619 778           |
|                                        |                                                                                                     |     | 6 879 380                   | 6 879 380         | -1 540 460                      | -1 540 460        | 5 338 920         | 5 338 920         |
| <b>09 10 02</b>                        | <b>Európska environmentálna agentúra</b>                                                            | 3.2 | 55 552 106                  | 55 552 106        | 646 569                         | 646 569           | 56 198 675        | 56 198 675        |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                   |     | 5 170 438                   | 5 170 438         | -1 187 476                      | -1 187 476        | 3 982 962         | 3 982 962         |
|                                        |                                                                                                     |     | 60 722 544                  | 60 722 544        | -540 907                        | -540 907          | 60 181 637        | 60 181 637        |
|                                        | <b>Kapitola 09 10 — Súčet</b>                                                                       |     | <b>60 215 333</b>           | <b>60 215 333</b> | <b>702 484</b>                  | <b>702 484</b>    | <b>60 917 817</b> | <b>60 917 817</b> |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                   |     | 7 386 591                   | 7 386 591         | -2 783 851                      | -2 783 851        | 4 602 740         | 4 602 740         |
|                                        | <b>Súčet + rezerva</b>                                                                              |     | <b>67 601 924</b>           | <b>67 601 924</b> | <b>-2 081 367</b>               | <b>-2 081 367</b> | <b>65 520 557</b> | <b>65 520 557</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho

parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

### **Článok 09 10 01 — Európska chemická agentúra — Smernice v oblasti životného prostredia a medzinárodné dohovory**

#### *Číselné údaje*

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |           | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |            | Nová suma |           |
|-------------------|-----------------------------|-----------|------------------------------|------------|-----------|-----------|
|                   | Závazky                     | Platby    | Závazky                      | Platby     | Závazky   | Platby    |
| 09 10 01          | 4 663 227                   | 4 663 227 | 55 915                       | 55 915     | 4 719 142 | 4 719 142 |
| Rezerva(30 02 02) | 2 216 153                   | 2 216 153 | -1 596 375                   | -1 596 375 | 619 778   | 619 778   |
| Súčet             | 6 879 380                   | 6 879 380 | -1 540 460                   | -1 540 460 | 5 338 920 | 5 338 920 |

#### *Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov, administratívnych a prevádzkových výdavkov Európskej chemickej agentúry súvisiacich s vykonávaním právnych predpisov o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, o perzistentných organických látkach, o vode, odpade, priemyselných emisiách, batériách a použitých batériách.

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 5 391 228 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 52 308    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 5 338 920 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

EZVO – EHP

246 282 6 6 2

#### *Právny základ*

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc (Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 60).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/851 z 30. mája 2018, ktorou sa mení smernica 2008/98/ES o odpade (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 109).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/2184 zo 16. decembra 2020 o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L 435, 23.12.2020, s. 1).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/591 zo 6. apríla 2022 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030 (Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 z 12. júla 2023 o batériách a odpadových batériách, ktorým sa mení smernica 2008/98/ES a nariadenie (EÚ) 2019/1020 a zrušuje smernica 2006/66/ES (Ú. v. EÚ L 191, 28.7.2023, s. 1).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 5. apríla 2022, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) a smernica Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov [COM(2022) 156 final].

Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 26. októbra 2022, ktorou sa mení smernica 2000/60/ES, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva, smernica 2006/118/ES o ochrane podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality a smernica 2008/105/ES o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky [COM(2022) 540 final].

### **Článok 09 10 02 — Európska environmentálna agentúra**

#### *Číselné údaje*

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |            | Nová suma  |            |
|-------------------|-----------------------------|------------|------------------------------|------------|------------|------------|
|                   | Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby     | Závazky    | Platby     |
| 09 10 02          | 55 552 106                  | 55 552 106 | 646 569                      | 646 569    | 56 198 675 | 56 198 675 |
| Rezerva(30 02 02) | 5 170 438                   | 5 170 438  | -1 187 476                   | -1 187 476 | 3 982 962  | 3 982 962  |
| Súčet             | 60 722 544                  | 60 722 544 | -540 907                     | -540 907   | 60 181 637 | 60 181 637 |

## Poznámky

Poslaním Európskej environmentálnej agentúry je poskytovať Únii a členským štátom objektívne, spoľahlivé a porovnateľné informácie o životnom prostredí na úrovni Únie, a tým im umožniť prijať potrebné opatrenia na ochranu životného prostredia, hodnotenie výsledkov týchto opatrení a informovanie verejnosti.

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 60 433 510 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 251 873    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 60 181 637 |

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

|                                                                  |                 |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| EZVO – EHP                                                       | 2 173 867 6 6 2 |
| Kandidátske krajiny a potenciálni kandidáti zo západného Balkánu | 3 127 000       |

## Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 401/2009 z 23. apríla 2009 o Európskej environmentálnej agentúre a Európskej environmentálnej informačnej a monitorovacej sieti (Ú. v. EÚ L 126, 21.5.2009, s. 13).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/841 z 30. mája 2018 o začlenení emisií a odstraňovania skleníkových plynov z využívania pôdy, zo zmien vo využívaní pôdy a z lesného hospodárstva do rámca politik v oblasti klímy a energetiky na rok 2030, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 525/2013 a rozhodnutie č. 529/2013/EÚ (Ú. v. EÚ L 156, 19.6.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1119 z 30. júna 2021, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a menia nariadenia (ES) č. 401/2009 a (EÚ) 2018/1999 (európsky právny predpis v oblasti klímy) (Ú. v. EÚ L 243, 9.7.2021, s. 1).

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/591 zo 6. apríla 2022 o všeobecnom environmentálnom akčnom programe Únie do roku 2030 (Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 22).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/839 z 19. apríla 2023, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/841, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti, zjednodušenie pravidiel týkajúcich sa podávania správ a dodržiavania záväzkov a stanovenie cieľov členských štátov na rok 2030, a nariadenie (EÚ) 2018/1999, pokiaľ ide o zlepšenie monitorovania, podávania správ, sledovania pokroku a preskúmania (Ú. v. EÚ L 107, 21.4.2023, s. 1).

## Odkazy na súvisiace právne akty

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 5. apríla 2022, o oznamovaní environmentálnych údajov z priemyselných zariadení a o zriadení portálu priemyselných emisií [COM(2022) 157 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 22. júna 2022, o obnove prírody [COM(2022) 304 final].

Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 26. októbra 2022, ktorou sa mení smernica 2000/60/ES, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva, smernica 2006/118/ES o ochrane podzemných vôd pred znečistením a zhoršením kvality a smernica 2008/105/ES o environmentálnych normách kvality v oblasti vodnej politiky [COM(2022) 540 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 14. februára 2023, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/1242, pokiaľ ide o sprísnenie emisných noriem CO<sub>2</sub> pre nové ťažké úžitkové vozidlá a zavedenie povinností nahlasovania, a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) 2018/956 [COM(2023) 88 final].

## HLAVA 10 — MIGRÁCIA

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                       | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma            |                      |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|--------|----------------------|----------------------|
|                   |                                                               |    | Závázky                     | Platby               | Závázky                      | Platby | Závázky              | Platby               |
| 10 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Migrácia“           | 4  | 4 300 000                   | 4 300 000            |                              |        | 4 300 000            | 4 300 000            |
| 10 02             | Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF)                   | 4  | 1 498 441 253               | 1 354 355 000        |                              |        | 1 498 441 253        | 1 354 355 000        |
| 10 10             | Decentralizované agentúry                                     | 4  | 169 101 176                 | 169 101 176          | -17 000 000                  |        | 152 101 176          | 169 101 176          |
| 10 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie | 4  | p.m.                        | p.m.                 |                              |        | p.m.                 | p.m.                 |
|                   | <b>Hlava 10 — Súčet</b>                                       |    | <b>1 671 842 429</b>        | <b>1 527 756 176</b> | <b>-17 000 000</b>           |        | <b>1 654 842 429</b> | <b>1 527 756 176</b> |



## KAPITOLA 10 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                        | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |        | Nová suma          |                    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------|----|-----------------------------|--------------------|---------------------------------|--------|--------------------|--------------------|
|                                        |                                                |    | Závazky                     | Platby             | Závazky                         | Platby | Závazky            | Platby             |
| 10 10                                  | Decentralizované agentúry                      |    |                             |                    |                                 |        |                    |                    |
| <b>10 10 01</b>                        | <b>Agentúra Európskej únie pre azyl (EUAA)</b> | 4  | 169 101 176                 | 169 101 176        | -17 000 000                     |        | 152 101 176        | 169 101 176        |
|                                        | <b>Kapitola 10 10 — Súčet</b>                  |    | <b>169 101 176</b>          | <b>169 101 176</b> | <b>-17 000 000</b>              |        | <b>152 101 176</b> | <b>169 101 176</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovnými programami (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia oznámiť Európskemu parlamentu a Rade presuny rozpočtových prostriedkov medzi operačnými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

## Článok 10 10 01 — Agentúra Európskej únie pre azyl (EUAA)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma   |             |
|-----------------------------|-------------|------------------------------|--------|-------------|-------------|
| Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby | Závazky     | Platby      |
| 169 101 176                 | 169 101 176 | -17 000 000                  |        | 152 101 176 | 169 101 176 |

### Poznámky

EUAA, ktorá od 19. januára 2022 nahrádza Európsky podporný úrad pre azyl (EASO) a je jeho nástupkyňou, pôsobí ako odborné stredisko pre oblasť azylu a prispieva k rozvoju spoločného európskeho azylového systému tým, že uľahčuje, koordinuje a posilňuje praktickú spoluprácu medzi členskými štátmi v mnohých aspektoch azylu. EUAA pomáha členským štátom aj pri plnení ich európskych a medzinárodných záväzkov poskytovať ochranu ľuďom v núdzi a poskytuje operačnú podporu členským štátom s osobitnými potrebami a členským štátom, ktorých azylové a prijímacie systémy sú vystavené mimoriadnemu tlaku. EUAA okrem toho poskytuje vstupné informácie založené na faktoch pre tvorbu politik a právne predpisy Únie vo všetkých oblastiach, ktoré majú priamy alebo nepriamy vplyv na azyl.

|                                                                         |             |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Celkový príspevok Únie                                                  | 164 677 829 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku<br>(článok príjmov 6 6 2) | 12 576 653  |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                                               | 152 101 176 |

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2303 z 15. decembra 2021 o Agentúre Európskej únie pre azyl a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 439/2010 (Ú. v. EÚ L 468, 30.12.2021, s. 1).

## HLAVA 11 — RIADENIE HRANÍC

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                                                            | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma     |             |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------|------------------------------|--------|---------------|-------------|
|                   |                                                                                                                    |    | Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby | Závazky       | Platby      |
| 11 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Riadenie hraníc“                                                         | 4  | 2 882 000                   | 2 882 000   |                              |        | 2 882 000     | 2 882 000   |
| 11 02             | Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) —<br>Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a<br>vízovú politiku | 4  | 1 001 627 303               | 519 296 000 |                              |        | 1 001 627 303 | 519 296 000 |
| 11 03             | Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) —<br>Nástroj finančnej podpory na vybavenie na colné<br>kontroly       | 4  | 143 691 000                 | 156 649 000 |                              |        | 143 691 000   | 156 649 000 |

| Hlava<br>Kapitola | Položka                   | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                | Nová suma            |                      |
|-------------------|---------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|----------------|----------------------|----------------------|
|                   |                           |    | Závazky                     | Platby               | Závazky                      | Platby         | Závazky              | Platby               |
| 11 10             | Decentralizované agentúry | 4  | 1 067 899 939               | 1 037 621 267        | 17 773 078                   | 773 078        | 1 085 673 017        | 1 038 394 345        |
|                   | Rezerva(30 02 02)         |    | 4 763 000                   | 4 763 000            |                              |                | 4 763 000            | 4 763 000            |
|                   |                           |    | 1 072 662 939               | 1 042 384 267        |                              |                | 1 090 436 017        | 1 043 157 345        |
|                   | <b>Hlava 11 — Súčet</b>   |    | <b>2 216 100 242</b>        | <b>1 716 448 267</b> | <b>17 773 078</b>            | <b>773 078</b> | <b>2 233 873 320</b> | <b>1 717 221 345</b> |
|                   | Rezerva(30 02 02)         |    | 4 763 000                   | 4 763 000            |                              |                | 4 763 000            | 4 763 000            |
|                   | <b>Súčet + rezerva</b>    |    | <b>2 220 863 242</b>        | <b>1 721 211 267</b> |                              |                | <b>2 238 636 320</b> | <b>1 721 984 345</b> |

## KAPITOLA 11 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                                                                              | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                | Nová suma            |                      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|----------------|----------------------|----------------------|
|                                        |                                                                                                                                                      |    | Závazky                     | Platby               | Závazky                      | Platby         | Závazky              | Platby               |
| 11 10                                  | Decentralizované agentúry                                                                                                                            |    |                             |                      |                              |                |                      |                      |
| 11 10 01                               | <i>Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex)</i>                                                                                   | 4  | 809 329 442                 | 809 329 442          |                              |                | 809 329 442          | 809 329 442          |
| 11 10 02                               | <i>Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA)</i> | 4  | 258 570 497                 | 228 291 825          | 17 773 078                   | 773 078        | 276 343 575          | 229 064 903          |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                                                                    |    | 4 763 000                   | 4 763 000            |                              |                | 4 763 000            | 4 763 000            |
|                                        |                                                                                                                                                      |    | 263 333 497                 | 233 054 825          |                              |                | 281 106 575          | 233 827 903          |
|                                        | <b>Kapitola 11 10 — Súčet</b>                                                                                                                        |    | <b>1 067 899 939</b>        | <b>1 037 621 267</b> | <b>17 773 078</b>            | <b>773 078</b> | <b>1 085 673 017</b> | <b>1 038 394 345</b> |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                                                                                    |    | 4 763 000                   | 4 763 000            |                              |                | 4 763 000            | 4 763 000            |
|                                        | <b>Súčet + rezerva</b>                                                                                                                               |    | <b>1 072 662 939</b>        | <b>1 042 384 267</b> |                              |                | <b>1 090 436 017</b> | <b>1 043 157 345</b> |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest decentralizovaných agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Decentralizované agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na

programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

**Článok 11 10 02 — Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA)**

*Číselné údaje*

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |         | Nová suma   |             |
|-------------------|-----------------------------|-------------|------------------------------|---------|-------------|-------------|
|                   | Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby  | Závazky     | Platby      |
| 11 10 02          | 258 570 497                 | 228 291 825 | 17 773 078                   | 773 078 | 276 343 575 | 229 064 903 |
| Rezerva(30 02 02) | 4 763 000                   | 4 763 000   |                              |         | 4 763 000   | 4 763 000   |
| Súčet             | 263 333 497                 | 233 054 825 | 17 773 078                   | 773 078 | 281 106 575 | 233 827 903 |

*Poznámky*

Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „eu-LISA“) poskytuje dlhodobé riešenie prevádzkového riadenia rozsiahlych informačných systémov, ktoré sú základnými nástrojmi vykonávania politik Únie v oblasti azylu, riadenia hraníc a migrácie.

Agentúra eu-LISA je zodpovedná za prevádzkové riadenie Schengenského informačného systému (SIS II), vízového informačného systému (VIS) a systému Eurodac. Agentúra eu-LISA je zodpovedná aj za prípravu, vývoj alebo prevádzkové riadenie systému vstup/výstup, DublíNet a európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS), Európskeho informačného systému registrov trestov pre štátnych príslušníkov tretích krajín (ECRIS-TCN) a komunikácie v oblasti elektronickej justície prostredníctvom výmeny údajov on-line (e-CODEX). Agentúra eu-LISA je zodpovedná aj za novú informačnú architektúru pre riadenie hraníc a vnútornú bezpečnosť Únie, zabezpečenie interoperability medzi rozsiahlymi informačnými systémami Únie a zlepšenie včasnej, účinnej a komplexnej výmeny informácií s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a orgánmi Únie.

|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| Celkový príspevok Únie                        | 307 388 242 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku | 26 281 667  |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                     | 281 106 575 |

Nariadenie Komisie (ES) č. 1560/2003 z 2. septembra 2003, ktoré ustanovuje podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 343/2003 ustanovujúceho kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o azyl podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny v jednom z členských štátov. (Ú. v. EÚ L 222, 5.9.2003, s. 3).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS) (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 60).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 603/2013 z 26. júna 2013 o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov, a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 29.6.2013, s. 31).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2226 z 30. novembra 2017, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov a o odopretí ich vstupu a stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva, a ktorým sa mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a nariadenia (ES) č. 767/2008 a (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 327, 9.12.2017, s. 20).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia

nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1241 z 12. septembra 2018, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/794 na účely zriadenia Európskeho systému cestovných informácií a povolení (ETIAS) (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 72).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726 zo 14. novembra 2018 o Agentúre Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 99).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1860 z 28. novembra 2018 o využívaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1861 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, o zmene Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a o zmene a zrušení nariadenia (ES) č. 1987/2006 (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 14).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56).

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/816 zo 17. apríla 2019, ktorým sa zriaďuje centralizovaný systém na identifikáciu členských štátov, ktoré majú informácie o odsúdeniach štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti (ECRIS-TCN), s cieľom doplniť Európsky informačný systém registrov trestov, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1726 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1133 zo 7. júla 2021, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 603/2013, (EÚ) 2016/794, (EÚ) 2018/1862, (EÚ) 2019/816 a (EÚ) 2019/818, pokiaľ ide o stanovenie podmienok prístupu k ostatným informačným systémom EÚ na účely vízového informačného systému (Ú. v. EÚ L 248, 13.7.2021, s. 1)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1134 zo 7. júla 2021, ktorým sa na účely reformy vízového informačného systému menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2018/1861, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/1896 a zrušujú rozhodnutia Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 248, 13.7.2021, s. 11).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/850 z 30. mája 2022 o počítačovom systéme na cezhraničnú elektronickú výmenu údajov v oblasti justičnej spolupráce v občianskych a trestných veciach (systém e-CODEX) a o zmene nariadenia (EÚ) 2018/1726 (Ú. v. EÚ L 150, 1.6.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1190 zo 6. júla 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1862, pokiaľ ide o vkladanie informačných zápisov o štátnych príslušníkoch tretích krajín do Schengenského informačného systému (SIS) v záujme Únie (Ú. v. EÚ L 185, 12.7.2022, s.1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/969 z 10. mája 2023, ktorým sa zriaďuje platforma spolupráce na podporu fungovania spoločných vyšetrovacích tímov a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1726 (Ú. v. EÚ L 132, 17.5.2023, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2667 z 22. novembra 2023, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009 a (EÚ) 2017/2226, nariadenia Rady (ES) č. 693/2003 a (ES) č. 694/2003 a Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, pokiaľ ide o digitalizáciu konania o udelenie víz (Ú. v. EÚ L, 2023/2667, 7.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2667/oj>).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2685 z 22. novembra 2023, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 1683/95, pokiaľ ide o digitalizáciu konania o udelení víza (Ú. v. EÚ L, 2023/2685, 7.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2685/oj>).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Zmenený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predložený, Komisiou 23. septembra 2020, o zriadení systému Eurodac na porovnávanie biometrických údajov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) XXX/XXX [nariadenie o riadení azylu a migrácie] a nariadenia (EÚ) XXX/XXX [nariadenie o presídlení], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/818 (COM(2020) 614 v konečnom znení).

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 8. decembra 2021, o automatizovanej výmene údajov na účely policajnej spolupráce („prümšký rámec II“), ktorým sa menia rozhodnutia Rady 2008/615/SVV a 2008/616/SVV a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818 (COM(2021) 784 v konečnom znení).

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 13. decembra 2022, o zhromažďovaní a prenose vopred poskytovaných informácií o cestujúcich (API) na účely posilnenia a uľahčenia kontrol na vonkajších hraniciach, o zmene nariadenia (EÚ) 2019/817 a nariadenia (EÚ) 2018/1726 a o zrušení smernice Rady 2004/82/ES (COM(2022) 729 v konečnom znení).

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený 13. decembra 2022, o zhromažďovaní a prenose vopred poskytovaných informácií o cestujúcich na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/818 (COM(2022) 731 v konečnom znení).



# HLAVA 12 — BEZPEČNOSŤ

## Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                                         | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                  | Nová suma          |                    |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|--------------------|------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|
|                   |                                                                                                 |    | Závázky                     | Platby             | Závázky                      | Platby           | Závázky            | Platby             |
| 12 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Bezpečnosť“                                           | 5  | 4 854 000                   | 4 854 000          |                              |                  | 4 854 000          | 4 854 000          |
| 12 02             | Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)                                                              | 5  | 319 435 754                 | 235 130 000        | -1 064 000                   |                  | 318 371 754        | 235 130 000        |
| 12 03             | Vyrad'ovanie jadrových zariadení z prevádzky v Litve                                            | 5  | 74 600 000                  | 151 940 000        |                              |                  | 74 600 000         | 151 940 000        |
| 12 04             | Jadrová bezpečnosť a vyrad'ovanie jadrových zariadení z prevádzky vrátane Bulharska a Slovenska | 5  | 59 920 124                  | 69 360 000         |                              |                  | 59 920 124         | 69 360 000         |
| 12 10             | Decentralizované agentúry                                                                       | 5  | 249 098 541                 | 249 098 541        | 3 156 833                    | 2 092 833        | 252 255 374        | 251 191 374        |
| 12 20             | Rezerva(30 02 02)                                                                               |    | 2 041 000                   | 2 041 000          |                              |                  | 2 041 000          | 2 041 000          |
|                   |                                                                                                 |    | 251 139 541                 | 251 139 541        |                              |                  | 254 296 374        | 253 232 374        |
|                   | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie                                   | 5  | 22 861 758                  | 21 934 794         |                              |                  | 22 861 758         | 21 934 794         |
|                   | <b>Hlava 12 — Súčet</b>                                                                         |    | <b>730 770 177</b>          | <b>732 317 335</b> | <b>2 092 833</b>             | <b>2 092 833</b> | <b>732 863 010</b> | <b>734 410 168</b> |
|                   | Rezerva(30 02 02)                                                                               |    | 2 041 000                   | 2 041 000          |                              |                  | 2 041 000          | 2 041 000          |
|                   | <b>Súčet + rezerva</b>                                                                          |    | <b>732 811 177</b>          | <b>734 358 335</b> |                              |                  | <b>734 904 010</b> | <b>736 451 168</b> |

## KAPITOLA 12 02 — FOND PRE VNÚTORNÚ BEZPEČNOSŤ (ISF)

## Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                                           | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                    | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma          |                    |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|--------------------|------------------------------|--------|--------------------|--------------------|
|                                        |                                                                                                   |    | Závázky                     | Platby             | Závázky                      | Platby | Závázky            | Platby             |
| 12 02                                  | Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)                                                                |    |                             |                    |                              |        |                    |                    |
| 12 02 01                               | <b>Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)</b>                                                         | 5  | 319 435 754                 | 182 130 000        | -1 064 000                   |        | 318 371 754        | 182 130 000        |
| 12 02 99                               | <b>Ukončenie predchádzajúcich programov a činností</b>                                            |    |                             |                    |                              |        |                    |                    |
| 12 02 99 01                            | Ukončenie predchádzajúcich akcií v oblasti bezpečnosti a protidrogovej politiky (pred rokom 2021) | 5  | p.m.                        | 53 000 000         |                              |        | p.m.               | 53 000 000         |
|                                        | Článok 12 02 99 — Medzisúčet                                                                      |    | p.m.                        | 53 000 000         |                              |        | p.m.               | 53 000 000         |
|                                        | <b>Kapitola 12 02 — Súčet</b>                                                                     |    | <b>319 435 754</b>          | <b>235 130 000</b> | <b>-1 064 000</b>            |        | <b>318 371 754</b> | <b>235 130 000</b> |

## Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie akcií, ktoré prispievajú k zaisteniu vysokej úrovne bezpečnosti v Únii, najmä prostredníctvom boja proti terorizmu a radikalizácii, závažnej a organizovanej trestnej činnosti a počítačovej kriminalite a prostredníctvom poskytovania pomoci a ochrany obetiam trestných činov.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

### *Právny základ*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 159).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1149 zo 7. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Fond na vnútornú bezpečnosť (Ú. v. EÚ L 251, 15.7.2021, s. 94).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2557 zo 14. decembra 2022 o odolnosti kritických subjektov a o zrušení smernice Rady 2008/114/ES (Ú. v. EÚ L 333, 27.12.2022, s. 164).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1543 z 12. júla 2023 o európskych príkazoch na predloženie elektronických dôkazov a európskych príkazov na uchovanie elektronických dôkazov v trestnom konaní a na výkon trestu odňatia slobody v nadväznosti na trestné konanie (Ú. v. EÚ L 191, 28.7.2023, s. 118).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1544 z 12. júla 2023, ktorou sa stanovujú harmonizované pravidlá určovania určených prevádzkarní a vymenúvania právnych zástupcov na účely zhromažďovania dôkazov v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 191, 28.7.2023, s. 181).

### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 8. decembra 2021, o automatizovanej výmene údajov na účely policajnej spolupráce („průmský rámec II“), ktorým sa

menia rozhodnutia Rady 2008/615/SVV a 2008/616/SVV a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2019/817 a (EÚ) 2019/818 [COM(2021) 784 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 27. októbra 2022, o opatreniach týkajúcich sa dovozu, vývozu a tranzitu strelných zbraní, ich hlavných častí a streliva, ktorým sa vykonáva článok 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplnujúceho Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (protokol OSN o strelných zbraniach) (COM(2022) 480 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 13. decembra 2022, o zhromažďovaní a prenose vopred poskytovaných informácií o cestujúcich (API) na účely posilnenia a uľahčenia kontrol na vonkajších hraniciach, o zmene nariadenia (EÚ) 2019/817 a nariadenia (EÚ) 2018/1726, a o zrušení smernice Rady 2004/82/ES [COM(2022) 729 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 13. decembra 2022, o zhromažďovaní a prenose vopred poskytovaných informácií o cestujúcich na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov terorizmu a závažnej trestnej činnosti a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/818 [COM(2022) 731 final].

## **Článok 12 02 01 — Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)**

### *Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma   |             |
|-----------------------------|-------------|------------------------------|--------|-------------|-------------|
| Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby | Závazky     | Platby      |
| 319 435 754                 | 182 130 000 | -1 064 000                   |        | 318 371 754 | 182 130 000 |

### *Poznámky*

Tieto rozpočtové prostriedky majú prispieť k zaisteniu vysokej úrovne bezpečnosti v Únii, najmä prostredníctvom boja proti terorizmu a radikalizácii, závažnej a organizovanej trestnej činnosti a počítačovej kriminalite a prostredníctvom poskytovania pomoci a ochrany obetiam trestných činov.

Cieľom Fondu pre vnútornú bezpečnosť (ISF) je predovšetkým zlepšiť výmenu informácií medzi orgánmi Únie na presadzovania práva, inými príslušnými orgánmi a inými príslušnými subjektmi Únie, ako aj v rámci nich a s tretími krajinami a medzinárodnými organizáciami; zintenzívniť cezhraničné spoločné operácie medzi orgánmi Únie na presadzovanie práva a inými príslušnými

orgánmi, ako aj v rámci nich v súvislosti so závažnou a organizovanou trestnou činnosťou s cezhraničným rozmerom a podporiť úsilie s cieľom posilniť kapacity v oblasti boja proti trestnej činnosti vrátane terorizmu a predchádzať trestnej činnosti, a to najmä prostredníctvom intenzívnejšej spolupráce medzi verejnými orgánmi, občianskou spoločnosťou a súkromnými partnermi vo všetkých členských štátoch.

ISF by mal podporovať najmä policajnú a justičnú spoluprácu a prevenciu v oblasti boja proti závažnej a organizovanej trestnej činnosti, nedovolenému obchodovaniu so zbraňami, korupcii, praniu špinavých peňazí, obchodovaniu s drogami, trestným činom proti životnému prostrediu, ďalej výmenu informácií a prístup k nim, boj proti terorizmu, obchodovaniu s ľuďmi, vykorisťovaniu nelegálnych prisťahovalcov, sexuálnemu vykorisťovaniu detí, distribúcii materiálu zobrazujúceho zneužívanie detí a detskej pornografii, ako aj počítačovej kriminalite. ISF by mal tiež podporovať ochranu ľudí, verejných priestorov a kritickej infraštruktúry pred udalosťami súvisiacimi s bezpečnosťou a účinné riadenie rizík a kríz v oblasti bezpečnosti, a to aj prostredníctvom rozvoja spoločných politík (stratégií, cyklov politík, programov a akčných plánov), právnych predpisov a praktickej spolupráce.

KAPITOLA 12 10 — DECENTRALIZOVANÉ AGENTÚRY

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                                            | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 |           | Nová suma   |             |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------|---------------------------------|-----------|-------------|-------------|
|                                        |                                                                                    |    | Závazky                     | Platby      | Závazky                         | Platby    | Závazky     | Platby      |
| 12 10                                  | Decentralizované agentúry                                                          |    |                             |             |                                 |           |             |             |
| 12 10 01                               | Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)     | 5  | 205 872 614                 | 205 872 614 | 2 002 895                       | 2 002 895 | 207 875 509 | 207 875 509 |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                  |    | 2 041 000                   | 2 041 000   |                                 |           | 2 041 000   | 2 041 000   |
|                                        |                                                                                    |    | 207 913 614                 | 207 913 614 |                                 |           | 209 916 509 | 209 916 509 |
| 12 10 02                               | Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) | 5  | 11 152 391                  | 11 152 391  | 1 153 938                       | 89 938    | 12 306 329  | 11 242 329  |
| 12 10 03                               | Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA)              | 5  | 32 073 536                  | 32 073 536  |                                 |           | 32 073 536  | 32 073 536  |
|                                        | Kapitola 12 10 — Súčet                                                             |    | 249 098 541                 | 249 098 541 | 3 156 833                       | 2 092 833 | 252 255 374 | 251 191 374 |
|                                        | Rezerva(30 02 02)                                                                  |    | 2 041 000                   | 2 041 000   |                                 |           | 2 041 000   | 2 041 000   |
|                                        | Súčet + rezerva                                                                    |    | 251 139 541                 | 251 139 541 |                                 |           | 254 296 374 | 253 232 374 |

## Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na pokrytie výdavkov na zamestnancov decentralizovaných agentúr a ich administratívnych výdavkov (hlavy 1 a 2) a prípadne operačných výdavkov v súvislosti s pracovným programom (hlava 3).

Plány pracovných miest agentúr sú uvedené v prílohe „Zamestnanci“ k tomuto oddielu.

Agentúry musia informovať Európsky parlament a Radu o presunoch rozpočtových prostriedkov medzi prevádzkovými a administratívnymi výdavkami.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie, sumy vrátené v súlade s článkom 17 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/715 z 18. decembra 2018 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty zriadené podľa ZFEÚ a Zmluvy o Euratome a uvedené v článku 70 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (Ú. v. EÚ L 122, 10.5.2019, s. 1) a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

## Článok 12 10 01 — Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)

### Číselné údaje

|                   | Rozpočtové prostriedky 2024 |             | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |           | Nová suma   |             |
|-------------------|-----------------------------|-------------|------------------------------|-----------|-------------|-------------|
|                   | Závazky                     | Platby      | Závazky                      | Platby    | Závazky     | Platby      |
| 12 10 01          | 205 872 614                 | 205 872 614 | 2 002 895                    | 2 002 895 | 207 875 509 | 207 875 509 |
| Rezerva(30 02 02) | 2 041 000                   | 2 041 000   |                              |           | 2 041 000   | 2 041 000   |
| Súčet             | 207 913 614                 | 207 913 614 | 2 002 895                    | 2 002 895 | 209 916 509 | 209 916 509 |

## Poznámky

Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) je agentúrou Únie na presadzovania práva, ktorej úlohou je prispievať k zvyšovaniu bezpečnosti v Európe prostredníctvom poskytovania pomoci orgánom presadzovania práva v členských štátoch. Europol poskytuje podporu operáciám v oblasti presadzovania práva priamo na mieste, pôsobí ako centrum informácií o trestnej činnosti a zároveň ako stredisko odborných znalostí v oblasti presadzovania práva.

|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| Celkový príspevok Únie                        | 220 230 600 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku | 10 314 091  |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                     | 209 916 509 |

## Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1133 zo 7. júla 2021, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 603/2013, (EÚ) 2016/794, (EÚ) 2018/1862, (EÚ) 2019/816 a (EÚ) 2019/818,

pokiaľ ide o stanovenie podmienok prístupu k ostatným informačným systémom EÚ na účely vízového informačného systému (Ú. v. EÚ L 248, 13.7.2021, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1134 zo 7. júla 2021, ktorým sa na účely reformy vízového informačného systému menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (ES) č. 810/2009, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1860, (EÚ) 2018/1861, (EÚ) 2019/817 ad (EÚ) 2019/1896 a zrušujú rozhodnutia Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 248, 13.7.2021, s. 11).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/991 z 8. júna 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/794, pokiaľ ide o spoluprácu Europolu so súkromnými subjektmi, spracúvanie osobných údajov Europolom na podporu vyšetrovania trestných činov a úlohu Europolu v oblasti výskumu a inovácií (Ú. v. EÚ L 169, 27.6.2022, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1190 zo 6. júla 2022, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1862, pokiaľ ide o vkladanie informačných zápisov o štátnych príslušníkoch tretích krajín do Schengenského informačného systému (SIS) v záujme Únie (Ú. v. EÚ L 185, 12.7.2022, s. 1).

#### *Odkazy na súvisiace právne akty*

Zmenený návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 23. septembra 2020, o zriadení systému Eurodac na porovnávanie biometrických údajov pre účinné uplatňovanie nariadenia (EÚ) XXX/XXX [nariadenie o riadení azylu a migrácie] a nariadenia (EÚ) XXX/XXX [nariadenie o presídlení], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/818 [COM(2020) 614 final].

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 8. decembra 2021, o automatizovanej výmene údajov na účely policajnej spolupráce („průmský rámec II“), ktorým sa menia rozhodnutia Rady 2008/615/SVV a 2008/616/SVV a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2019/817 and (EÚ) 2019/818 [COM(2021) 784 final].

## Článok 12 10 02 — Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL)

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma  |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------|--------|------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                      | Platby | Závazky    | Platby     |
| 11 152 391                  | 11 152 391 | 1 153 938                    | 89 938 | 12 306 329 | 11 242 329 |

### Poznámky

Agentúra Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) je agentúrou Únie, ktorá sa zameriava na rozvoj, vykonávanie a koordináciu odbornej prípravy pre úradníkov orgánov presadzovania práva. CEPOL prispieva k bezpečnejšej Európe tým, že uľahčuje spoluprácu a výmenu poznatkov medzi úradníkmi orgánov presadzovania práva členských štátov, a do určitej miery aj z tretích krajín, v otázkach vyplývajúcich z priorít Únie v oblasti bezpečnosti, a najmä cyklu politík Únie na boj proti závažnej a organizovanej trestnej činnosti. CEPOL združuje sieť inštitútov odbornej prípravy pre úradníkov orgánov presadzovania práva v členských štátoch a podporuje ich pri poskytovaní inovatívnej a pokrokovej odbornej prípravy zameranej na bezpečnostné priority, spoluprácu pri presadzovaní práva a výmenu informácií. CEPOL spolupracuje aj s orgánmi Únie, medzinárodnými organizáciami a tretími krajinami s cieľom zabezpečiť spoločnú reakciu na najzávažnejšie bezpečnostné hrozby.

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| Celkový príspevok Únie                        | 12 589 437 |
| z toho suma pochádzajúca z vráteného prebytku | 283 108    |
| Suma zahrnutá do rozpočtu                     | 12 306 329 |

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2219 z 25. novembra 2015 o Agentúre Európskej únie pre odbornú prípravu v oblasti presadzovania práva (CEPOL) a ktorým sa nahrádza a zrušuje rozhodnutie Rady 2005/681/SVV (Ú. v. EÚ L 319, 4.12.2015, s. 1).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).



Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie a o zmene nariadení (EÚ) 2018/1726, (EÚ) 2018/1862 a (EÚ) 2019/816 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

## HLAVA 14 — VONKAJŠIA ČINNOSŤ

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                                                               | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma         |                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|-------------------|------------------------------|--------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                                                                       |    | Závázky                     | Platby            | Závázky                      | Platby | Závázky           | Platby            |
| 14 01             | Podporné administratívne výdavky klastra „Vonkajšia činnosť“                                          | 6  | 356 166 017                 | 356 166 017       |                              |        | 356 166 017       | 356 166 017       |
| 14 02             | Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce — Globálna Európa (NDICI — Globálna Európa) | 6  | 11 184 300                  | 10 424 213        |                              |        | 11 184 300        | 10 424 213        |
|                   |                                                                                                       |    | 886                         | 538               |                              |        | 886               | 538               |
| 14 03             | Humanitárna pomoc                                                                                     | 6  | 1 898 696 662               | 1 885 365 968     |                              |        | 1 898 696 662     | 1 885 365 968     |
| 14 04             | Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika                                                           | 6  | 383 013 881                 | 383 013 881       |                              |        | 383 013 881       | 383 013 881       |
| 14 05             | Zámorské krajiny a územia                                                                             | 6  | 70 046 868                  | 70 260 000        |                              |        | 70 046 868        | 70 260 000        |
| 14 06             | Európsky nástroj pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti jadrovej bezpečnosti (INSC)                    | 6  | 40 222 362                  | 25 531 331        |                              |        | 40 222 362        | 25 531 331        |
| 14 07             | Makrofinančná pomoc pre Ukrajinu plus (MFP+)                                                          | 6  | 5 000 000                   | 5 000 000         |                              |        | 5 000 000         | 5 000 000         |
| 14 11             | Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu                                                  | 6  |                             |                   |                              |        |                   |                   |
| 14 20             | Pilotné projekty, prípravné akcie, výhradné práva a iné akcie                                         | 6  | 176 093 291                 | 166 985 304       |                              |        | 176 093 291       | 166 985 304       |
|                   | <b>Hlava 14 — Súčet</b>                                                                               |    | <b>14 113 539</b>           | <b>13 316 536</b> |                              |        | <b>14 113 539</b> | <b>13 316 536</b> |
|                   |                                                                                                       |    | <b>967</b>                  | <b>039</b>        |                              |        | <b>967</b>        | <b>039</b>        |

## KAPITOLA 14 11 — MECHANIZMUS SPOLUPRÁCE V OBLASTI ÚVEROV PRE UKRAJINU

### Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                                     | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |        | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |        |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|--------|------------------------------|--------|-----------|--------|
|                                        |                                                             |    | Závázky                     | Platby | Závázky                      | Platby | Závázky   | Platby |
| 14 11                                  | Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu        | 6  |                             |        |                              |        |           |        |
| 14 11 01                               | <i>Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu</i> |    |                             |        |                              |        |           |        |
|                                        | <b>Kapitola 14 11 — Súčet</b>                               |    |                             |        |                              |        |           |        |

*Poznámky*

*Nová kapitola*

Rozpočtové prostriedky v tejto kapitole sú určené na poskytnutie nenávratnej finančnej podpory Ukrajine na účely splatenia istiny, úrokov a všetkých ostatných súvisiacich nákladov spojených s úverom v rámci makrofinančnej pomoci a inými oprávnenými bilaterálnymi úvermi poskytnutými na podporu jej rozpočtových potrieb identifikovaných v spolupráci s medzinárodnými finančnými inštitúciami. Tieto rozpočtové prostriedky preto prispievajú k makrofinančnej stabilite a zmierneniu vonkajších a vnútorných finančných obmedzení Ukrajiny.

V súlade s článkami 21, 22 a 24 nariadenia o rozpočtových pravidlách príspevky prijaté od tretích krajín (štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, kandidátskych krajín a prípadne potenciálnych kandidátov zo západného Balkánu alebo iných tretích krajín) za účasť na programoch Únie a akékoľvek iné pripísané príjmy uvedené vo výkaze príjmov vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu podľa tejto kapitoly.

Súvisiace odhadované sumy, ako aj zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov sú podľa možnosti uvedené v príslušných rozpočtových riadkoch.

*Odkazy na súvisiace právne akty*

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, predložený Komisiou 20. septembra 2024, o zriadení Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu a poskytnutí výnimočnej makrofinančnej pomoci Ukrajine [COM(2024) 426 final].

**Článok 14 11 01 — Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu**

*Číselné údaje*

| Rozpočtové prostriedky 2024 |        | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |        | Nová suma |        |
|-----------------------------|--------|------------------------------|--------|-----------|--------|
| Závázky                     | Platby | Závázky                      | Platby | Závázky   | Platby |
|                             |        |                              |        |           |        |

*Poznámky*

*Nový článok*

Rozpočtové prostriedky sú určené na poskytnutie nenávratnej finančnej podpory Ukrajine na účely splatenia istiny, úrokov a všetkých ostatných súvisiacich nákladov spojených s úverom v rámci makrofinančnej pomoci a inými oprávnenými bilaterálnymi úvermi poskytnutými na podporu jej rozpočtových potrieb.

Uvoľnenie nenávratnej finančnej podpory poskytnutej v rámci Mechanizmu spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu bude podmienené schválením – zo strany Komisie – žiadosti o nenávratnú finančnú podporu, ktorú predloží Ukrajina alebo výnimočne bilaterálni veritelia.

Mechanizmus spolupráce v oblasti úverov pre Ukrajinu sa bude financovať z vonkajších pripísaných príjmov prevedených v súlade s prílohou XLI k nariadeniu Rady (EÚ) č. 833/2014 alebo získaných ako finančné príspevky od členských štátov, tretích krajín alebo z iných zdrojov.

## HLAVA 21 — EURÓPSKE ŠKOLY A DÔCHODKY

### Číselné údaje

| Hlava Kapitola | Položka                 | FR | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma            |
|----------------|-------------------------|----|--------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| 21 01          | Dôchodky                | 7  | 2 565 464 000                  | 67 200 000                      | 2 632 664 000        |
| 21 02          | Európske školy          | 7  | 246 057 330                    |                                 | 246 057 330          |
|                | <b>Hlava 21 — Súčet</b> |    | <b>2 811 521 330</b>           | <b>67 200 000</b>               | <b>2 878 721 330</b> |

## KAPITOLA 21 01 — DÔCHODKY

### Číselné údaje

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                                                          | FR  | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------|---------------------------------|---------------|
| 21 01                            | Dôchodky                                                                                         |     |                                |                                 |               |
| <b>21 01 01</b>                  | <b>Dôchodky a príspevky</b>                                                                      | 7.1 | 2 515 034 000                  | 67 200 000                      | 2 582 234 000 |
| <b>21 01 02</b>                  | <b>Dôchodky bývalých členov – Inštitúcie</b>                                                     |     |                                |                                 |               |
| 21 01 02 01                      | Dôchodky bývalých poslancov Európskeho parlamentu                                                | 7.1 | 14 762 000                     |                                 | 14 762 000    |
| 21 01 02 02                      | Dôchodky bývalých predsedov Európskej rady a bývalých generálnych tajomníkov Rady Európskej únie | 7.1 | 912 000                        |                                 | 912 000       |
| 21 01 02 03                      | Dôchodky bývalých členov Komisie                                                                 | 7.1 | 9 913 000                      |                                 | 9 913 000     |
| 21 01 02 04                      | Dôchodky bývalých členov Súdneho dvora Európskej únie                                            | 7.1 | 17 020 000                     |                                 | 17 020 000    |
| 21 01 02 05                      | Dôchodky bývalých členov Dvora audítorov                                                         | 7.1 | 7 176 000                      |                                 | 7 176 000     |
| 21 01 02 06                      | Dôchodky bývalých európskych ombudsmanov                                                         | 7.1 | 295 000                        |                                 | 295 000       |

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                             | FR  | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma     |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------|---------------------------------|---------------|
| 21 01 02 07                      | Dôchodky bývalých európskych dozorných úradníkov pre ochranu údajov | 7.1 | 352 000                        |                                 | 352 000       |
|                                  | Článok 21 01 02 — Medzisúčet                                        |     | 50 430 000                     |                                 | 50 430 000    |
|                                  | Kapitola 21 01 — Súčet                                              |     | 2 565 464 000                  | 67 200 000                      | 2 632 664 000 |

## Článok 21 01 01 — Dôchodky a príspevky

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma     |
|-----------------------------|------------------------------|---------------|
| 2 515 034 000               | 67 200 000                   | 2 582 234 000 |

### Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie:

- starobných dôchodkov úradníkov, dočasných a zmluvných zamestnancov vo všetkých inštitúciách a agentúrach Únie vrátane tých, ktorí sú platení z rozpočtových prostriedkov určených na výskum a technický rozvoj,
- invalidných dôchodkov úradníkov a dočasných a zmluvných zamestnancov vo všetkých inštitúciách a agentúrach Únie vrátane tých, ktorí sú platení z rozpočtových prostriedkov určených na výskum a technický rozvoj,
- dávok v invalidite pre úradníkov, dočasných a zmluvných zamestnancov vo všetkých inštitúciách a agentúrach Únie vrátane tých, ktorí sú platení z rozpočtových prostriedkov určených na výskum a technický rozvoj,
- pozostalostných dôchodkov pre pozostalého manžela/pozostalú manželku a siroty po bývalých úradníkoch, dočasných a zmluvných zamestnancoch vo všetkých inštitúciách a agentúrach Únie vrátane tých, ktorí sú platení z rozpočtových prostriedkov určených na výskum a technický rozvoj,
- odchodného pre úradníkov, dočasných a zmluvných zamestnancov vo všetkých inštitúciách a agentúrach Únie vrátane tých, ktorí sú platení z rozpočtových prostriedkov určených na výskum a technický rozvoj,
- výplat poistno-matematického ekvivalentu starobných dôchodkov,
- platieb (príplatku k dôchodku) bývalým členom odboja (alebo ich pozostalému manželovi/pozostalej manželke a sirotám), ktorí boli deportovaní alebo internovaní,
- platieb finančnej pomoci pozostalému manželovi/pozostalej manželke, ktorý(-á) má závažné alebo zdĺhavé ochorenie alebo ktorý(-á) je zdravotne postihnutý(-á), a to počas trvania choroby alebo postihnutia na základe posúdenia sociálnych a zdravotných podmienok dotknutej osoby,
- príspevkov zamestnávateľa na zdravotné poistenie pre dôchodcov,
- doplnkové platby na náhradu výdavkov na lekárske ošetrovanie pre bývalých členov odboja, ktorí boli deportovaní alebo internovaní,
- použitie opravných koeficientov, ktoré sa uplatňujú na dôchodky,
- nákladov na všetky aktualizácie dôchodkov počas rozpočtového roku.

Pripísané príjmy (pôvod, odhadované sumy a zodpovedajúci článok alebo položka výkazu príjmov).

Iné pripísané príjmy

282 286 000 6 6 0 2

*Právny základ*

Nariadenie č. 31 (EHS), 11 (ESAE), ktorým sa ustanovuje Služobný poriadok úradníkov a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskeho hospodárskeho spoločenstva a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. ES P 45, 14.6.1962, s. 1385/62).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

**HLAVA 30 — REZERVY**

*Číselné údaje*

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                    | FR | Rozpočtové prostriedky 2024 |                      | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                    | Nová suma            |                      |
|-------------------|--------------------------------------------|----|-----------------------------|----------------------|------------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
|                   |                                            |    | Závazky                     | Platby               | Závazky                      | Platby             | Závazky              | Platby               |
| 30 01             | Rezervy na administratívne výdavky         | 7  | p.m.                        | p.m.                 |                              |                    | p.m.                 | p.m.                 |
| 30 02             | Rezervy na operačné výdavky                |    | 587 324 210                 | 81 152 210           | -36 391 698                  | -28 533 851        | 550 932 512          | 52 618 359           |
| 30 03             | Záporná rezerva                            | O  | p.m.                        | p.m.                 |                              |                    | p.m.                 | p.m.                 |
| 30 04             | Mechanizmus solidarity (osobitné nástroje) | S  | 1 700 056 400               | 1 666 271 527        |                              |                    | 1 700 056 400        | 1 666 271 527        |
|                   | <b>Hlava 30 — Súčet</b>                    |    | <b>2 287 380 610</b>        | <b>1 747 423 737</b> | <b>-36 391 698</b>           | <b>-28 533 851</b> | <b>2 250 988 912</b> | <b>1 718 889 886</b> |

**KAPITOLA 30 02 — REZERVY NA OPERAČNÉ VÝDAVKY**

*Číselné údaje*

| Hlava<br>Kapitola<br>Článok<br>Položka | Položka                                       | Rozpočtové prostriedky 2024 |                   | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 |                    | Nová suma          |                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
|                                        |                                               | Závazky                     | Platby            | Závazky                      | Platby             | Závazky            | Platby            |
| 30 02                                  | Rezervy na operačné výdavky                   |                             |                   |                              |                    |                    |                   |
| <b>30 02 01</b>                        | <b>Nediferencované rozpočtové prostriedky</b> | 7 450 000                   | 7 450 000         |                              |                    | 7 450 000          | 7 450 000         |
| <b>30 02 02</b>                        | <b>Diferencované rozpočtové prostriedky</b>   | 579 874 210                 | 73 702 210        | -36 391 698                  | -28 533 851        | 543 482 512        | 45 168 359        |
|                                        | <b>Kapitola 30 02 — Súčet</b>                 | <b>587 324 210</b>          | <b>81 152 210</b> | <b>-36 391 698</b>           | <b>-28 533 851</b> | <b>550 932 512</b> | <b>52 618 359</b> |

## Článok 30 02 02 — Diferencované rozpočtové prostriedky

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 |            | Návrh opravného rozpočtu č. 5/2024 |             | Nová suma   |            |
|-----------------------------|------------|------------------------------------|-------------|-------------|------------|
| Závazky                     | Platby     | Závazky                            | Platby      | Závazky     | Platby     |
| 579 874 210                 | 73 702 210 | -36 391 698                        | -28 533 851 | 543 482 512 | 45 168 359 |

### Poznámky

Rozpočtové prostriedky v tejto hlave sú určené len na dve situácie: a) ak v čase zostavovania rozpočtu neexistuje žiadny základný akt upravujúci príslušnú akciu a b) ak sú závažné dôvody na pochybnosti o primeranosti rozpočtových prostriedkov alebo o možnosti plnenia rozpočtových prostriedkov v príslušných rozpočtových riadkoch za podmienok, ktoré sú v súlade so správnym finančným riadením. Rozpočtové prostriedky uvedené v tomto článku sa môžu použiť len po presune v súlade s postupom uvedeným v článku 31 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Rozdelenie je takéto (záväzky, platby):

|       |        |          |                                                                                                                                               |             |            |
|-------|--------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|
| 1.    | Článok | 02 10 06 | Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)                                                        | 1 830 000   | 1 830 000  |
| 2.    | Článok | 03 10 05 | Úrad pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA)                                                                                             | 545 338     | 1 295 619  |
| 3.    | Článok | 07 10 07 | Agentúra Európskej únie pre justičnú spoluprácu v trestných veciach (Eurojust)                                                                | 2 158 000   | 1 693 000  |
| 4.    | Článok | 08 05 01 | Vytvorenie rámca pre riadenie rybolovných činností rybárskych plavidiel Únie vo vodách tretích krajín                                         | 33 992 434  | 12 500 000 |
| 5.    | Článok | 09 10 01 | Európska chemická agentúra — Smernice v oblasti životného prostredia a medzinárodné dohovory                                                  | 619 778     | 619 778    |
| 6.    | Článok | 09 10 02 | Európska environmentálna agentúra                                                                                                             | 3 982 962   | 3 982 962  |
| 7.    | Článok | 11 10 02 | Agentúra Európskej únie na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) | 4 763 000   | 4 763 000  |
| 8.    | Článok | 12 10 01 | Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)                                                                | 2 041 000   | 2 041 000  |
| 9.    | Článok | 15 03 01 | Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán – Operačné výdavky                                                                     | 403 550 000 | p.m.       |
| 10.   | Článok | 15 03 02 | Nástroj na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán – Tvorba rezerv pre spoločný rezervný fond                                             | 90 000 000  | 16 443 000 |
| Súčet |        |          |                                                                                                                                               | 543 482 512 | 45 168 359 |

### Právny základ

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

## **ODDIEL VII — EURÓPSKY VÝBOR REGIÓNOV**

# VÝDAVKY — VÝDAVKY

Číselné údaje

| Hlava | Položka                                               | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma   |
|-------|-------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------|
| 1     | Osoby pracujúce v inštitúcii                          | 91 653 111                     | 1 300 000                       | 92 953 111  |
| 2     | Budovy, nábytok, zariadenie a iné prevádzkové výdavky | 30 225 234                     |                                 | 30 225 234  |
| 10    | Ostatné výdavky                                       | p.m.                           |                                 | p.m.        |
|       | Súčet                                                 | 121 878 345                    | 1 300 000                       | 123 178 345 |

## HLAVA 1 — OSOBY PRACUJÚCE V INŠTITÚCII

Číselné údaje

| Hlava<br>Kapitola | Položka                                                   | FR | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma  |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|----|--------------------------------|---------------------------------|------------|
| 1 0               | Členovia inštitúcie                                       | 7  | 9 183 136                      |                                 | 9 183 136  |
| 1 2               | Úradníci a dočasní zamestnanci                            | 7  | 69 028 203                     | 1 300 000                       | 70 328 203 |
| 1 4               | Ostatní zamestnanci a externé služby                      | 7  | 11 603 897                     |                                 | 11 603 897 |
| 1 6               | Ostatné výdavky týkajúce sa osôb pracujúcich v inštitúcii | 7  | 1 837 875                      |                                 | 1 837 875  |
|                   | Hlava 1 — Súčet                                           |    | 91 653 111                     | 1 300 000                       | 92 953 111 |

## KAPITOLA 1 2 — ÚRADNÍCI A DOČASNÍ ZAMESTNANCI

Číselné údaje

| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                                                                     | FR  | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma  |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------|---------------------------------|------------|
| 1 2                              | Úradníci a dočasní zamestnanci                                                              |     |                                |                                 |            |
| 1 2 0                            | Platy a ostatné nároky                                                                      |     |                                |                                 |            |
| 1 2 0 0                          | Platy a príspevky                                                                           | 7.2 | 68 434 203                     | 1 300 000                       | 69 734 203 |
| 1 2 0 2                          | Platené nadčasy                                                                             | 7.2 | 29 000                         |                                 | 29 000     |
| 1 2 0 4                          | Nároky spojené s nástupom do služby, preložením a odchodom zo služby                        | 7.2 | 205 000                        |                                 | 205 000    |
|                                  | Článok 1 2 0 — Medzisúčet                                                                   |     | 68 668 203                     | 1 300 000                       | 69 968 203 |
| 1 2 2                            | Príspevky pri predčasnom ukončení výkonu služby                                             |     |                                |                                 |            |
| 1 2 2 0                          | Príspevky pre zamestnancov prepustených zo služobných dôvodov                               | 7.2 | 360 000                        |                                 | 360 000    |
| 1 2 2 2                          | Príspevky pre zamestnancov pri ukončení výkonu služby a osobitný systém odchodu do dôchodku | 7.2 | p.m.                           |                                 | p.m.       |



| Hlava Kapitola<br>Článok Položka | Položka                                    | FR  | Rozpočtové prostriedky<br>2024 | Pozícia Rady k NOR č.<br>5/2024 | Nová suma  |
|----------------------------------|--------------------------------------------|-----|--------------------------------|---------------------------------|------------|
| 1 2 9                            | Článok 1 2 2 — Medzisúčet                  | 7.2 | 360 000                        |                                 | 360 000    |
|                                  | Predbežne vyčlenené rozpočtové prostriedky |     | p.m.                           |                                 | p.m.       |
|                                  | Kapitola 1 2 — Súčet                       |     | 69 028 203                     | 1 300 000                       | 70 328 203 |

### Poznámky

Finančné prostriedky v tejto kapitole podliehajú paušálnej zrážke vo výške 6,0 %.

### Článok 1 2 0 — Platy a ostatné nároky

Položka 1 2 0 0 — Platy a príspevky

### Číselné údaje

| Rozpočtové prostriedky 2024 | Pozícia Rady k NOR č. 5/2024 | Nová suma  |
|-----------------------------|------------------------------|------------|
| 68 434 203                  | 1 300 000                    | 69 734 203 |

### Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené najmä na nasledujúce výdavky súvisiace s úradníkmi a dočasnými zamestnancami na pracovných miestach uvedených v pláne stavu zamestnancov:

- platy, rodinné prídavky, príspevky na expatriáciu a bydlisko v zahraničí a ostatné platby súvisiace s platmi,
- príspevky inštitúcie do spoločného systému zdravotného poistenia (zdravotné a úrazové poistenie, poistenie pre prípad choroby z povolania),
- paušálne príspevky za nadčasy,
- ďalšie príspevky a prídavky,
- príspevky na cestovné náklady úradníkov alebo dočasných zamestnancov, ich manželiek/manželov a závislých osôb z miesta výkonu práce do miesta pôvodu,
- dôsledky uplatnenia opravných koeficientov na platy a na časť zárobku prevedeného do inej krajiny, než je krajina výkonu zamestnania,
- poistenie v nezamestnanosti dočasných zamestnancov, ako aj odvody inštitúcie za dočasných zamestnancov do fondov systému dôchodkového zabezpečenia v krajine ich pôvodu,
- náhrada pre úradníka v skúšobnej lehote, ktorý bol prepustený z dôvodu zjavne neuspokojivého pracovného výkonu,

- náhrada pre dočasného zamestnanca, ktorého zmluvu ukončila inštitúcia,
- v závislosti od dostupných rozpočtových prostriedkov možný príspevok na výdavky súvisiace s infraštruktúrou a ergonomickým vybavením pre zamestnancov vykonávajúcich prácu na diaľku v súlade s rozhodnutím Európskeho výboru regiónov o pracovnom režime.

Suma pripísaných príjmov podľa článku 21 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách sa odhaduje na 3 000 EUR.

#### *Právny základ*

Služobný poriadok úradníkov Európskej únie

Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

---